BOOK OF DAILY PRAYER FOR ALL

# MEDITATION ON ŚIVA-ŚAKTI

6097

## PRAYER FOR PROTECTION, PROSPERITY PEACE AND PERFECTION

SRIKRISHNA DAS

# BOOK OF DAILY PRAYER FOR ALL

## MEDITATION ON ṢIVA - ṢAKTI

**Prayer for protection, Prosperity, Peace and Perfection**

**By the same author :**

Ills of intoxicants
Glimpses of Divine Light - Third edition
Everobody's Guide to Palmistry - Fifth Edition
Glory to Lord Siva
Peals of Wisdom from world famous saints seers and Yogis.

# BOOK OF DAILY PRAYER FOR ALL

# MEDITATION ON ṠIVA - ṠAKTI

**Intellectual Publishing House**
NEW DELHI - 110 002

Q23:412

*Sole Distributors*

**INTELLECTUAL BOOK CORNER PVT. LTD.**
23, Darya Ganj, Ansari Road,
NEW DELHI - 110 002

First Editing : 1995
Second Editing : 1998

© Srikrishna Das

ISBN : 81-7076-100 (2)

Price : Rs. 100/-

All Right Reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior permission of the publishers.

Published by : D.R. Chopra for Intellectual Publishing House, 23 Darya Ganj, New Delhi - 110 002
Laser Typeset by : D.P. Graphics, 1/8 Ashok nagar, New Delhi - 110 018
Chetna Printers, Maujpur, Delhi-53

## A Moving Temple

The rich
will make temple of God.
What shall I,
a poor man,
do ?
I compile this book –
a moving temple
of prayer, adoration,salutation,
to LORD.

# CONTENTS


| | | |
|---|---|---|
| 1. | A moving temple | i |
| 2. | Contents | ii |
| 3. | Foreword by Shri M.P. Pandit, Aurobindo Ashram | iii-iv |
| 4. | List of Illustrations | v |
| 5. | About Prayer | vi |
| 6. | Gayatrī Prayer | vii-viii |
| 7. | Introduction - Why to Pray ? | ix-x |
| 8. | Sricakra – the Wheel of Fortune with commentary | xi-xiii |
| 9. | Durga Yantra | xiv |
| 10. | Adoration of Gaṇapati | 1 |
| 11. | Seven selected ślokās of prayer to Durgā with English and Hindi versions (*Sapta-ślokī Durgā*) | 3 |
| 12. | Śakti - The Divine Mother | 6 |
| 13. | Some selected ślokạs from the Saundarya Laharī | 9 |
| 14. | Selection of Excellences from Śrī Durgā Śaptaśatī | 17 |
| 15. | Some selected slokas from adoration of the Divine Mother. | 32 |
| 16. | Śiva – the Cosmic Consciousness | 40 |
| 17. | Siddha mantra | 44 |
| 18. | Mahā Mṛtyuñjaya Mantra and verses of prayer | 45 |
| 19. | Five Vedic Mantras | 52 |
| 20. | Dhyāna mantra | 56 |
| 21. | Invocation by the Author for writing adoration and prayer | 58 |
| 22. | Adoration of Śiva in English with Hindi version by the author | 60 |
| 23. | Prayer to Śiva in English with Hindi version by the author | 106 |
| 24. | Benefits of Prayer and Worship | 116 |
| 25. | Śiva Mahiman Stotram with English and Hindi Versions | 118 |
| 26. | Śiva Tāṇḍava Stotram English and Hindi Versions | 138 |
| 27. | Śiva - Aṣtakam | 145 |
| 28. | Śiva Pāñcākśaram Stotram | 149 |
| 29. | Rudrāṣṭakam | 152 |
| 30. | Śiva Ārtī with English version | 156 |
| 31. | Aum Śānti | 159 |

# FOREWORD

A work on Shiva-Shakti needs no foreword. For the Truth of the Divine Reality pervades all Creation, in fact originates it, sustains it. It can only pay our homage to it that is what our author does. He does not dwell on the supposed distinction between Shiva and Shakti but celebrates, instead, their unique oneness both in status and in dynamis. Let us explain.

The Absolute, the Brahman, is always One. But when the One moves into its mood for manifestation, it poises itself into two statuses: the presiding and executive. When the Reality stations itself as the *Atman*, its executive Power becomes *Māyā*, the Puissance that is conceptively creative. When it assumes the governing status of *Ishwara* in the Universe, the Power is *Shakti*. When it enters into the poise of the presiding *Purusha* - collectively and individually - the Power is known as *Prakriti*.

This basic truth of practical bifurcation of the One Principle is lauded variously in the spiritual and religious traditions of India in the legends of Gods and Goddesses. Shiva-Shakti is a notable instance. As the author is at pains to point out, they are not two entities. It is Shiva as Shakti. Heat-power is not different from Fire, Light is not separate from the Sun. This double poise of the Reality is realised not only in the cosmos but in the individual as well. In each of us, there is the soul which is so to say a reflection of the Shiva-Consciousness, and nature, a formation derived from Shakti. Thus the Two are indeed One, always and everywhere.

Coming closer to the traditional transcription in the human imagery, Shiva is the God of auspicious beatitude. He has an ancient origin. For in the Veda he is lauded as Rudra, the Healer compassionate. Indeed before his mission of mercy can begin, he has to put down all the elements that are hostile to the welfare and progress of man. The fighter precedes the saviour. he is the source of the fertilising currents of the Waters of Energy. He bestows on Creation all that is beneficient and richly productive of all-round prosperity. And yet he is the doyen of ascetics, the arch-model of renunciation of attachment to ignorance and all that proceeds from it.

Shiva acts multiply through the play of his Shakti. Kali dances on the supine breast of Shiva :

Happy, inert he lives beneath her feet:

His breast he offers for her cosmic dance
Of which our lives are the quivering theatre.

(Sri Aurobindo)

Srikrishna Das sings the glory of this manifestation of the Divine Pair in his heartfelt outpourings. He is caught up in the flood of adoration that has invaded his soul. It is uplifting to participate in his worship of the cosmic Divinity. He also offers delectable selections from outstanding hymns of men of realisation to add to our enrichment. The breath of dedication that pervades the ensuing pages is purifying, elevating. All homage to the Divinities who play at being Two:

She knew herself the Beloved of the Supreme...
The Mother was she of Beauty and Delight,
The Word in Brahma's vast creating clasp,
The World-Puissance on Almighty Siva's lap.

(Sri Aurobindo)

7.8.1991
Sri Aurobindo Ashram,
Pondicherry

M.P. Pandit
Chairman,
World Union International
Editor, Advent,
'World Union Journal',

# Illustrations


1. Aura of AUM in different languages, with symbols of Śiva and his liṅga in the centre. 12

2. Bāṇa Liṅga with Bindu at top in Anāhata-cakra (heart centre) 67

3. Śiva as Ardhanārīśvara 72

4. Bindu in central triangle of thousand petalled lotus it Sahasrāra caka (bain cente) 85

5. Svayambhū liṅga in the cental triangle of Śakti at Mūlādhāra-cakra (perineum centre) 105

## ABOUT PRAYER *

But those who worship Me, meditating on Me alone, to those who ever persevere, I bring attainment of what they have not, and security in what they have.

(Bhagavad Gita IX-22).

To those who are constantly devoted and worship Me, with Love, I grant the concentration of understanding by which they come into Me.

(Bhagavad Gita X-10)

God grants our prayer in whatever form we worship Him.

(Nilakantha)

PRAYER is an effort of man to reach God. It assumes that there is an Answering Presence in the world. If we ask it shall be given to us. Through the exercise of prayer, we kindle a light in our Consciousness...Prayer is way of life. Slowly it becomes the practice of the presence of God.

A wasp when threatened by the bee, thinks of the bee so intently that it is transformed into bee, so also a worshipper becomes one with the object of worship.

After all man knows mighty little and may some day learn enough of his own ignorance to fall down and pray.

(Henary Adams)

" Prayer is not an old woman's idle amusement. Properly understood and applied, it is the most potent instrument of action."

*Mahatma Gandhi*

"Prayer should be your steering Wheetl, not a spare tyre."

*Corrie T. Boom*

* quoted from Bhagavad Gita Dr. Radhakrishnan, (George Allen & Uniwin Ltd.)

# गायत्री-स्तुति

# GĀYATRĪ PRAYER FOR ENLIGHTENMENT*

या सन्ध्या मंडलागता
या त्रिमूर्तिस्वरूपिणी
सरस्वती या सावित्री
तां वन्दे वेदमातरम् ।।

O, Universal Mother Gāyatrīdevi, the power of Holy Trinity, appearing through the Solar Circle – Salutations to Thee, O, Saraswatī, Sāvitrī, the Mother of *Vedas*.

हे जगत्माता ! तू ही त्रिमूर्ति शक्ति रूपिणी है, और सूर्य के प्रकाश में दृश्यमान है । तू ही सावित्री एवं वंद माता है, मैं तुम्हारी वन्दना करता हूँ ।

या विश्व-जननी देवी ।
या त्रिमूर्ति-स्वरूपिणी
गायत्री-रूपिणी या हि ।
तां वन्दे सप्तमातृकम् ।।

O, Cosmic Mother, Gayatri, of seven rhythms
O, Power of the Holy Trinity, salutations unto Thee.

हे जगजननी गायत्री देवी ! तू ही सप्तस्वरों वाली है, त्रिमूर्तियों की विशुद्ध एवं अपरिमित शक्तिरूपिणी है, मैं तुम्हें सादर सतत प्रणाम करता हूँ ।

**Gayatri grants concentration of understanding and leads to happiness.**

# गायत्रीमन्त्र
# GĀYATRĪ MANTRĀ

ओ३म् भूर्भुवः स्वः तत्सवितुर्वरेण्यं
भर्गो देवस्य धीमहि धियो यो नः प्रचोदयात् ।

Let us meditate on Ishwara and His glory, who has created the universe, who is fit to be worshipped, who is remover of all sins and ignorance. May he enlighten our intellect!

उस प्राणस्वरूप दुःखनाशक, सुखस्वरूप, श्रेष्ठ तेजस्वी, पापनाशक, देवस्वरूप, परमात्मा को हम अन्तरात्मा में धारण करें । वह परमात्मा हमारी बुद्धि को सन्मार्ग में प्रेरित करें ।

# INTRODUCTION : WHY TO PRAY ?

**"Every one that asketh, receiveth and he that seeketh findeth"**

**- New Testament.**

There is the outer world which we see with our open eyes and hear with our open ears. But there is the inner world, which is more real than the outer and can be seen with eyes closed and ears plugged. In the outer world, there are pleasures and pains, laughters and tears, due to outside contact, but in the inner world there always prevails peace, calm and isness. Copulation lasts for short interval, with loss of energy and freedom, but there is internal union and joy, which last as long as you like, without any break or breach, loss or leakage.

Saints, seers have laid down several methods to reach the inner divine realm and to unfold latent potentiality of men. The easiest way in the present era (*kali-yuga*) is Bhakti Bhāva, which leads to bliss, tranquillity and perfection.

Adoration of Almighty is not flattery. It is an expression of the innermost feelings of divine love. For Him, all are alike, even those who do not believe, who have no time to think of Him. All receive His benedictions like sun shine. By associating ourselves to the All Powerful, we receive the power as by going near the fire we are warmed in a natural way. It is no obligation on fire, it is we who are benefited by its nearness. Alexis Carrel, the Nobel prize winner, says:

"By praying we link ourselves with the inexhaustible power that spins the universe".

Modern medical science has proved that prayer/meditation calms the mind, increases body resistence, soothes the nerves and strengthens the heart.

Let us adore the Lord, sing His glories visualise His greatness and act in conformity with the contents of the prayer. He is beyond need, but fulfils all needs. He is beyond mind, but mind gets its energy from Him.

This prayer book contains praises and prayers of the

Universal Father-Mother. It also contains master-pieces of stotras, hymns, verses written by celebrated devote-poets. Enjoy them, sing and dance and unite your mind with the Cosmic Intelligence to celebrate the ecstasy of *bhava-samadhi* !

> More things are wrought by prayer
> Than this world dreams of.
>
> (Tennyson)


SRIKRISHNA DAS

45, State Bank Colony,
G.T. Karnal Road,
DELHI - 110033

# श्रीचक्र

# THE SRĪCAKRA

चतुर्भिः श्रीकण्ठैः शिवयुवतिभिः पञ्चभिरपि
प्रभिन्नाभिः शंभोर्नवभिरपि मूलप्रकृतिभिः ।
त्रयश्च[1]त्वारिंशद्वसुदलकलाश्रत्रिवलय-[2]
त्रिरेखाभिः सार्धं तव शरणकोणाः[3] परिणता ॥
(सौन्दर्य लहरी १८)

The angles contained in what constitutes Thy mansion (the *Śrī-cakra)*, which is built of the nine Mūla-prakṛti-s (the basic triangles), viz., the four Śrī-kaṇṭha-s (with apex downward) and the five Śiva-yuvatī-s (with apex upward), all lying apart from Śaṁbhu (the *Bindu*), along with a lotus of eight petals, one of sixteen petals, the three circles and the three lines, turn out to be forty-three (in number).

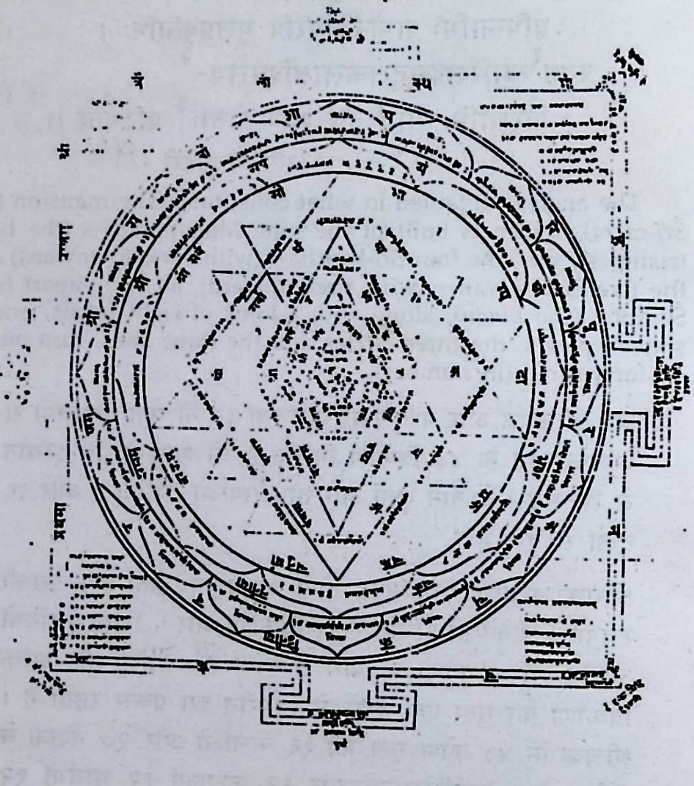
चार श्रीकण्ठ और पाँच शिवयुवतियाँ इन नौ मूल प्रकृतियों से आपके रहने के ४३ त्रिकोण निर्मित हैं जो शम्भु के बिन्दुस्थान से भिन्न हैं । वे तीन वृत्तों और तीन रेखाओं सहित ८ और १६ दलों से युक्त हैं ।

श्रीचक्र ब्रह्माण्ड एवं पिण्ड दोनों का प्रतीक होता है । इसकी रचना ४ श्रीकण्ठों अर्थात् शिव त्रिकोणों और ५ शिव युवतियों अर्थात् शक्तित्रिकोणों के योग से होती है । शिव और शक्ति त्रिकोणों का मुख एक दूसरे से विपरीत इस प्रकार रहता है । श्रीचक्र के ४३ कोण मूल की १६ कलाओं और २७ नक्षत्रों के प्रतीक हैं । सूर्यसिद्धान्तानुसार १२ कलाओं १२ मूर्तियों १२ राशियाँ ३ वेदों, तथा ४ स्वरों का वर्णन है ।

---

1. चतुचत्वारिंशत्
2. कलाब्जत्रिवलय
3. चरणकोणाः भवन कोणाः

॥ श्रीयन्त्रम् ॥



# COMMENTARY ON ŚRICAKRA

Śri Cakra (Wheel of Fortune or Wheel of Creation) is the king of Cakras and is also called Nava Cakra or Viyat Cakra. It is most celebrated and potent Yaṅtra in Taṅtra śāstra. The Yaṅtra shows how the Divine Mother evolves Herself as five Śiva tattvas, seven Vidyā tattvas and 24 Ātma tattvas and creates the universe with its diversity. She is abiding Deity of the Śri Cakra. The whole diagrammatical representation is symmetrical, beautiful and harmonious showing constant movements of the Dynamics of the Divine.

This Yaṅtra is made of four upward and five downward triangles, arranged one upon the other. Its nine triangles have their bases the nine horizontal lines drawn perpendicular to the diameter, inside the lotus of eight petals, within the larger lotus of sixteen petals. Eight petals denote:

| | | |
|---|---|---|
| śabda | rasa | manas |
| sparśa | gaṅdha | buddhi |
| rūpa | | aham |

Sixteen petals represent:

| | | | |
|---|---|---|---|
| prakṛti | jihvā | pāda | apāna |
| cakṣu | tvak | pāyu | vyāna |
| karṇa | vāk | upastha | udāna |
| nāsikā | pāṇi | prāṇa | samāna |

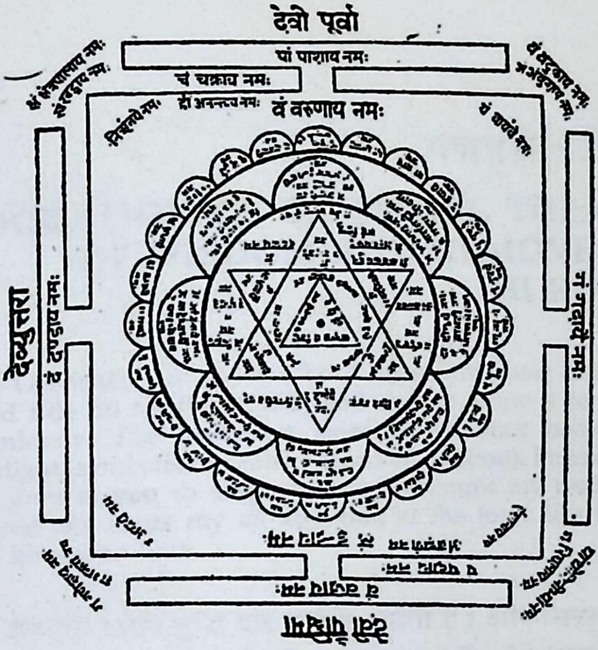
The prime cause of *prāpānca* (primordial matter) are nine dhātus, which make the body of the microcosm, thus nine basic triangles involve the 25 tattvas stand for entire microcosm and macrocosm.

Fortythree angles of the Śrī Cakra represent 16 kalās of the moon, 27 stars (nakṣatras) in its soma aspect and by 12 mūrtis, 12 rāsis, 3 vedas and 4 svaras in Sūrya aspect.

The three circles show three guṇas, base square stand for the phenominal world.

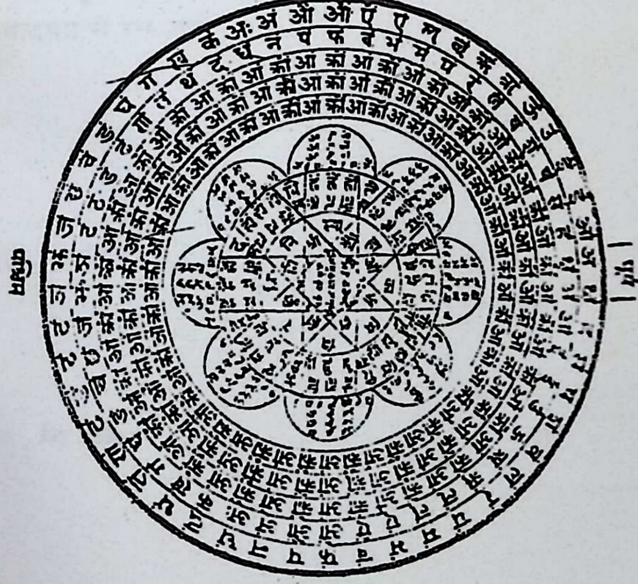
Śiva is represented by the Bindu which lies apart from the nine triangles. It is the navel of the Supreme, from which the whole creation originates. Bindu breaks into three, known as bindu, bīja and nāda (triangle of creation). Bīja is śakti. In nāda Śiva and Śakti are of equal strength.

If yantra prepared on plates of Gold, Silver and Copper can be effective and receptive to the Divine Power, why can't the human body ? It can be the fittest of all Yantras to be meditated upon - the Divinity in one's heart (Hṛdayakamal) which is the Bindu in human body, and can invoke the Divine Mother to electrify every cell in the human body (macrocosm).




प्रथम नक्शा

नोट—मुद्रा शुद्धि, वाम भाग में ओं मं महिषाय नमः बनाना।
दक्ष भाग में ओं सिं सिंहाय नमः बनाना।



# BRAHMAṆASPATI-GAṆAPATI*

द्विरदं वदने महामदं सितदन्तच्छविधौतदिक्तटम् । **
इतरत्र मुखान्नराकृतिं विदुरस्यैव विवर्तमद्भुतम् ।।

Elephant-faced, of profuse ichor, flooding the quarters with the white rediances of his tusk, human in form otherwise than in face, this they know to be a wonderful transformation of the very same Brahmaṇaspati, master of the world and leader of the soul-force. (22.17)

ॐ श्री गणेशायनमः । गणपति, जिनका मुख महामद से (युक्त) प्रणव (ॐ) का प्रतीक है जो सर्वज्ञ कवि है, जो अपने श्वेत दन्तों से सात्त्विक ज्ञान का प्रकाश फैला रहे हैं, जिनका शरीर मनुष्यों के सदृश है, वही ब्रह्मणस्पति हैं, जो वाणी और जीवात्मा के स्वामी हैं ।

* Note : According to Sir W. Jones, Ganesha has the same characteristics as Janus of the Roman Mythology. Etymologically, Ganesha means the leader of the gods, where Isa means leader and Gana means a group of gods (S.Ragunathan).

** 'Adoration of Divine Mother', p.18.

# अथ सप्तश्लोकी दुर्गास्तुति

# SEVEN IMPORTANT VERSES OF PRAYER TO DURGĀ

ॐ ज्ञानिनामपि चेतांसि देवी भगवती हि सा ।
बलादाकृष्य मोहाय महामाया प्रयच्छति ।। १ ।।

1. Verily she, the Bhagavatī, Mahāmāyā forcibly drawing the minds of even the wise, throws them into delusion. She creates this entire universe, both moving and unmoving.

जगदीश्वर भगवान् विष्णु की योगनिद्रारूपा जो भगवती महामाया है, जिससे यह जगत् मोहित हो रहा है । वह भगवती देवी ज्ञानियों के भी चित्त को बलपूर्वक खींचकर मोह में डाल देती है ।

दुर्गे स्मृता हरसि भीतिमशेषजन्तोः
स्वस्थैः स्मृता मतिमतीव शुभां ददासि ।
दारिद्र्यदुःखभयहारिणि का त्वदन्या
सर्वोपकारकरणाय सदार्द्रचित्ता ।। २ ।।

2. When called to mind in a difficulty, you remove fear from every person. When called to mind by those in happiness, you make their mind still further pious, which goddess but you, O Dispeller of poverty, pain and fear, has an ever sympathetic heart for helping everyone ?

माँ दुर्गे ! आप स्मरण करने पर सब प्राणियों का भय हर लेती हैं और स्वस्थ पुरुषों द्वारा चिन्तन करने पर उन्हें कल्याणमयी बुद्धि प्रदान करती हैं । हे दुःख, दरिद्रता और भय हरने वाली देवी, आपकेसिवा दूसरी कौन है, जिसका चित्त सब का उपकार करने के लिये सदा ही दयार्द्र रहता हो ?

सर्वमङ्गलमाङ्गल्ये शिवे सर्वार्थसाधिके।
शरण्ये त्र्यम्बके गौरि नारायणि नमोऽस्तुते ।। ३ ।।

3. Salutations be to you, O Nārāyaṇi, O you who are the good of all good, O auspicious Devī, who accomplish every object, the giver of refuge, O three-eyed Gaurī !

नारायणी ! तुम सब प्रकार का मङ्गल प्रदान करने वाली मङ्गलमयी हो । कल्याणदायिनी शिवा हो । सब पुरुषार्थों को सिद्ध करने वाली, शरणागतवत्सला, तीन नेत्रों वाली एवं गौरी हो । तुम्हें नमस्कार है ।

शरणागतदीनार्तपरित्राणपरायणे ।
सर्वस्यार्तिहरे देवि नारायणि नमोऽस्तु ते ।।४ ।।

4. Salutations be to you, O Nārāyaṇi, you who are intent on saving the dejected and distressed that take shelter under you. You remove the sufferings of all !

शरण में आये हुए दीनों एवं पीड़ितों की रक्षा में संलग्न रहने वाली तथा पीड़ा दूर करने वाली हे नारायणी देवी ! तुम्हें नमस्कार है ।

सर्वस्वरूपे सर्वेशे सर्वशक्तिसमन्विते ।
भयेभ्यस्त्राहि नो देवि दुर्गे देवि नमोऽस्तु ते ।। ५ ।।

5. O Queen of all, you who exists in the form of all and possesses every might, save us from fear, O Devi, salutations be to you, O Devī Durgā !

हे सर्वस्वरूपा, सर्वेश्वरी तथा सब प्रकार की शक्तियों से सम्पन्न दिव्यरूपा दुर्गे देवि ! सब भयों से हमारी रक्षा करो, तुम्हें नमस्कार है ।

रोगानशेषानपहंसि तुष्टा
रुष्टा तु कामान् सकलानभीष्टान् ।
त्वामाश्रितानां न विपन्नराणां
त्वामाश्रिता ह्याश्रयतां प्रयान्ति ।। ६ ।।

6. When pleased, you destroy all illness, but when wrathful you frustrate all the desires longed for. No calamity befalls men, who seek your protection. Those who have sought you, become verily a refuge to others.

देवि ! तुम प्रसन्न होने पर सब रोगों को नष्ट कर देती हो और कुपित होने पर मनोवाञ्छित सभी कामनाओं का नाश कर देती हो । जो लोग तुम्हारी शरण में जा चुके हैं उन पर विपत्ति तो आती ही नहीं । तुम्हारी शरण में आ गये हुए मनुष्य दूसरों को शरण देने वाले हो जाते हैं ।

सर्वाबाधाप्रशमनं त्रैलोक्यस्याखिलेश्वरि ।
एवमेव त्वया कार्यमस्मद्वैरिविनाशनम् ।। ७ ।।

7. O Queen of all, in the same manner you must destroy all our enemies and all the afflictions of the three worlds.

देवता बोले - हे ! सर्वेश्वरी देवी, तुम इसी प्रकार तीनों लोकों की समस्त बाधाओं को शान्त करो और हमारे शत्रुओं का नाश करती रहो ।

।। इति सप्तश्लोकी दुर्गा ।।

# ŚĀKTI – THE DIVINE MOTHER

All the attributes assigned to Śiva are equally applicable to Śakti. Śiva and Śakti are really one, like heat and fire, moon and moonlight, ocean and waves, sun and sun-rays. A power-holder cannot remain without power and power cannot exist without the power-holder. Śakti is called Kula and Śiva Akula. Both are inseparable, like negative and positive poles of a magnet. Śakti, Umā Pārvatī, or Cosmic energy is Śiva's eternal wedded consort, occupying half of His body or dancing on His limitless chest. Their eternal union is called 'Virasa', but when individualised they are still in perfect union and is called 'rasa'. This kind of relationship is called blissful (ānandamaya), eternal (ananyatvam), as also an unbreakable indistinguishable union. In Śri-cakra, Bindu and four triangles pointing downward are of Śiva and five pointing upward represent Śakti, indicating permanent and perfect unity of the two in one.

Śiva cannot carry on His functions of the universe without Śakti. She is called Śrī Mātā (creator of the universe) Sri Mahā Rājñī (protector) and Śrimat Saṁhārkariṇi (dissolver) - named according to the function She performs. She is Cit Śakti (intelligence) dynamic energy (Kuṇḍalinī). That lies dormant in mūlādhāra-cakra at the base of the spine. When aroused, it travels upward to Sahasrāra passing through the intermediate centres such as svādhiṣṭhāna, maṇipura, Anahata, viśuddha. Centres are not physical but are in astral sphere, scientists called this biological plasma, prāṇa or bio-prāṇa. It can awaken miraculous powers in the human being. All the centres are conceived as lotuses hanging with their heads down, when Kuṇḍalinī strikes,' and opens the centres, the lotuses are turned face upward and there is manifestation of super-energy.

Śakti is with form or without form. She is called Prakṛti in Sāṅkhya, Avidyā in Vedānta, Mātṛkā by the grammarians, Śakti by Śaktas and Devī by Prāṇikas. Śakti is the seed of spatial universes - the ether personified. The energy which enables thinking is called Vimarśa, that which enables procreating is Rati, and that which causes dissolution, liberation, and time-cycle is called Kāli. Śakti is multi-dimensional and multi-functional.

She is a shining white queen-swan, that floats in the tranquil minds of sages. There are more than 108 names of Divine Mother, e.g. Parama dhāma (supreme abode), Paramajyotiḥ, (original light of which all other lights are derivations, simultations and reflections), Sat-cit-ānanda-rūpiṇī, (truth, consciousness and bliss) Maheśvarī (Mother of wisdom and power), Vyūha-rūpiṇī (secret form) Chandassārā (essence of rhythms). Hṛdayasthā (residing in the heart), Yogānandā (bliss of yoga), Prema-rūpā (embodiment of love) and so on. These names can serve as helpful theme of meditation. Actually She is All (sarvamayī) :

Śakti and Śiva or Umā-Meneśara, Śiva-Durga or Lakṣmī and Nārāyaṇa or Rādhā and Śrīkṛṣṇa or Sītā and Rāma or Pūrṣa and Prakṛti are one and the same.

In Vedic literature, Śrī and Lakṣmī both are mentioned. Later these two deities merge into One. In prehistoric period, the great Mother goddess, Ma and the Father God, Atthis were associated with lion and bull respectively as are Śiva and Śakti. The Vedic Dyaus and Pṛthvī or Aditi are Aryan equivalents of the same deities. In vedic era Devīsūkta of the Rigveda shows the supreme goddess related to Rudra as His strength.

Various ways of approach are laid down due to differences in human temperaments, idiosyncracy, stages of intellectual development, of the aspirants and their different environments on this globe.

Hindu polytheism is universal store of knowledge. It aims at discovering one in all and all in one. It is accumulated during the aeons, discovered by man though his own efforts or by revelations of the seers in different Yugas. Since man came to live on the earth, he has been trying to solve the riddle of life and universe. He succeeded in making many discoveries but the more he discovers, the more he finds it incomprehensive unexplored and enigmatic. He however, observed many divine forces working in the universe and named them according to their virtues.

The sages through *yoga*, meditation, and *tapas* attained spiritual insight. They are blessed with visions, intuition and are able to see beyond time, space, thought and manifested world and gave mankind a glimpse of cosmic consciousness.

Not only has earth living beings, in Cosmos, there are many planets on which life does exist. Similarly there are millions of universes, galaxies, which float like bubbles in the unimaginable space. According to the Hindus, for every universe, there is

the same trinity – Brahmā, Viṣṇu and Śiva, the Creator, the Sustainer and the Dissolver. Absolute Being, Parmeśvara, Parambrahman, Parāmaśiva, presides over all in Father aspect; Mahāmāyā (cidrūpā) Parabrahmasvarūpiṇī, Saccidānandarūpiṇī, in Mother aspect. Mārkaṇḍeya purāṇa says "Māhāmāyā is Niṣkala, Nirguṇa, i.e. endless, undecaying, unthinkable and eternal (nitya) and transient (anitya)".

Thus Fatherhood and Motherhood are merely distinction of name and are two aspects of the self same Reality.

Without any confusion, an aspirant has to choose his Iṣṭadeva and surrender to Him or Her. The aim is to introvert the mind and concentrate on a point and then to go beyond thought to experience the ultimate Truth.

It is bhāva (devotion) sincerity and passion of the devotee that matters and not the Deity.

As the Mother aspect of God is more kind, loving and has melting compassion for Her devotees, let us first offer our prayer and obeisance to Her with full devotion and love. A devotee must pray for Her Grace for success on the spiritual path. He must surrender and lose his ego. He must make room for Divinity to manifest and shine within. In the ocean of bliss the devotee sinks and loses himself, feeding 'He am I' "So' ham".

O Mother, shed the nectar of Thy Grace,
Pardon all my childishness,

Be propitious,
Guard my life, my repute, My family, my wealth,

And at death grant me liberation,
O Mother of the Universe, obeisance !

"At the beginning of each far-spread plane,
Pervading with Her power the cosmic suns
She reigns, inspirer of the multiple works
And thinker of the symbol of its scene,
Above them all she stands supporting all,
The sole omnipotent Goddess ever-veiled
Of whom the world is the inscrutable mask;
The ages are the footfalls of her tread
Their happenings the figure of her thoughts,
And all creation is her endless act"
(Savitri 11.14).

# सौन्दर्य-लहरी

# SELECTED EXCELLENT ŚLOKAS OF SAUNDARYA LAHARĪ IN ADORATION OF THE DIVINE MOTHER*

शिवः शक्त्या युक्तो यदि भवति शक्तः प्रभवितुं
न चेदेवं देवो न खलु कुशलः स्पन्दितुमपि ।
अतस्त्वामाराध्यां हरिहरविरिञ्चादिभिरपि
प्रणन्तुं स्तोतुं वा कथमकृतपुण्यः प्रभवति ॥ १ ॥

1. Only, if conjoint with the Śakti (Thyself) would Śiva earn the privilege to become overlord; otherwise the God is not able even to stir. While so, how dares one, who has acquired no merit (has not purified his mind by virtuous deeds) either to salute or praise Thee, O Adorable, even by Hari (Viṣṇu), Hara (Śaṅkara) and Viriñci (Brahmā).

हे महामाया । आपकी विशिष्ट शक्ति के प्रभाव से ही भगवान् शङ्कर शान्तियुक्त सर्वशक्तिमान हैं । आपकी शक्ति के प्रभाव से ही वे इस विश्व को सक्रियता दिये हुए हैं । अकृतपुण्य जिनका मन पूर्वजन्म कृत सत् कर्मों से पुण्यार्जित एवं विशुद्ध पवित्र न हुआ हो, जिनमें दैविक गुणों की समावेश न हो वे निश्चित ही हरि (विष्णु) हर (शंङ्कर). विरिञ्चि (ब्रह्मा) द्वारा पूजनीया आपके स्मरण मात्र के लिये भी कैसे समर्थ हो सकते हैं ?

तनीयासं पांसुं तव चरणपङ्केरुहभवं
विरिञ्चिः संचिन्वन्विरचयति लोकानविकलान् ।

---

Note In this book, bhavarth (meanings) are given - not literal interpretation.

* Sanskrit and Engllish text from Saundarya Lahari by Śrī Śanśkra Bhagawat Pāda, Theosophical Society, Adyar, 1948. (Copy right reserved by them quoted with their permission). Hindi translation from English by the author, who has also made some modification in English version.
Each Verse (Stanza) has specific Yantra, Bija offering and gives desired fruits on worshipping methodically.

वहत्येनं शौरिः कथमपि सहस्रेण शिरसां
हरः संक्षुभ्यैनं भजति भसितोद्धूलनविधिम् ।। २ ।।

2. Viriñci (Brahmā) having gathered the tiniest speck of dust of Thy lotus - like feet, easily creates the worlds (animate and inanimate) leaving nothing to be desired; Śauri (Viṣṇu as Śesa) carries the same (with much effort) on his thousand heads; while Hara pulverising the same, smears (his body) with it, as though with ashes residuum of all elements after the Pralaya (deluge).

२. सृष्टिकर्ता ब्रह्मा ने आपके चरणकमलों को एकत्रित करके इस समस्त विश्व की अन्याकुल भाव से रचना की, और शेषनाग ने भी जिसे जैसे तैसे अपने मस्तक पर धारण किया हुआ है । और भगवान् शंकर ने उन्हीं रजकणों की भस्म को अपने मस्तक एवं शरीर पर शोभित किया हुआ है ।

त्वदन्यः पाणिभ्यामभयवरदो दैवतगण-
स्त्वमेका नैवासि प्रकटितवराभीत्यभिनया ।
भयात्त्रातुं दातुं फलमपि च वाञ्छासमधिकं
शरण्ये लोकानां तव हि चरणावेव निपुणौ ।। ४ ।।

3. O Goddess, worlds have their origin from Thy feet and to Thy feet they return for shelter, even gods do that. While gods raise their two hands to dispel fear of their votaries, Thou alone does not demonstrate, as Thy feet, themselves are proficient in affording immunity from fear, and bestowing boons transcending one's desires.

हे देवी महामाया ! इस भयभीत एवं दुखं से युक्त जगत् के प्राणियों को आपके अलावा कौन शरण देने में समर्थ है ? और कौन उन्हें सहर्ष अभयता का वरदान देने में समर्थ है ? और आप अपनी चरणों की धूली एवं चरणों के दर्शन मात्र से ही यह कार्य सरल एवं सूक्ष्म कर देती हैं ।

धनुः पौष्पं मौर्वी मधुकरमयी पञ्च विशिखा
वसन्तः सामन्तो मलयमरुदायोधनरथः ।

तथाऽप्येकः सर्वं हिमगिरिसुते ! काममपि कृपा-
मपाङ्गात्ते लब्ध्वा जगदिदमनङ्गो विजयते ।। ६ ।।

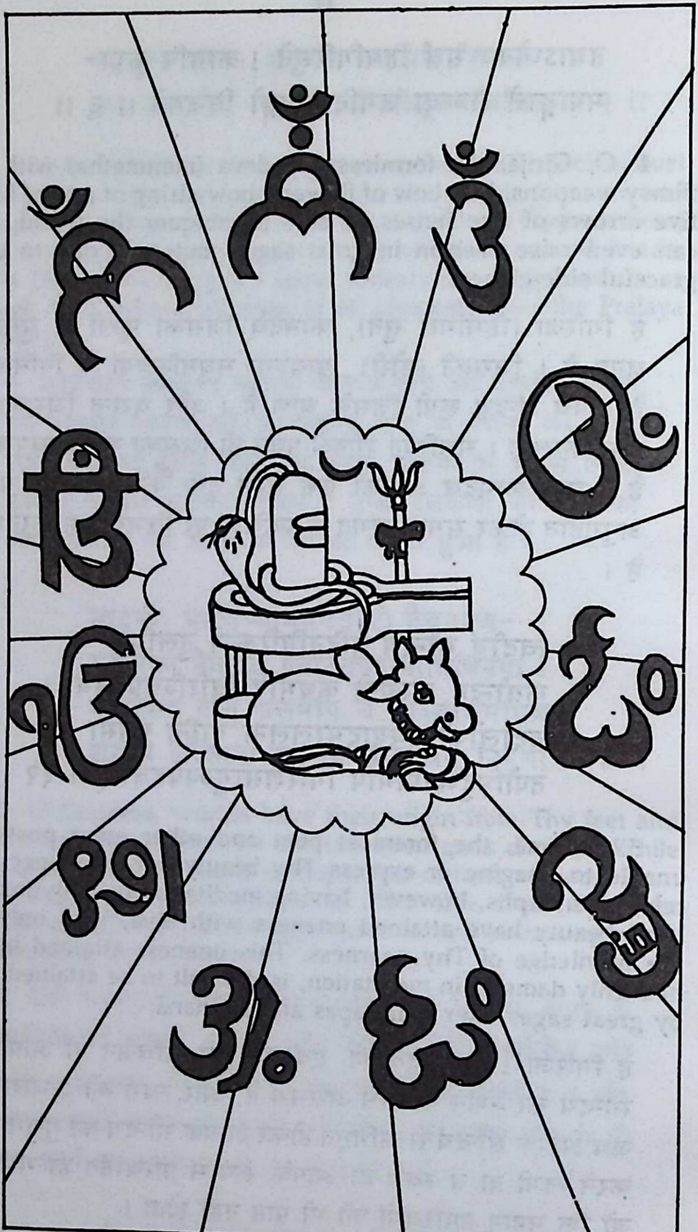
4. O, Gīrijā, the formless Kāmdeva (manmatha) with his flimsy weapons, i.e., bow of flowers, bow-string of row of bees, five arrows of five senses, is able to conquer the world, and can even raise passion in great sages, but only due to your graceful side-glance.

हे गिरिजा (हिमगिरी सुते), कामदेव जिसका फूलों से युक्त धनुष् है । जिसकी (डोरी) प्रत्यञ्चा मधुमक्खियों से निर्मित है । पंच इन्द्रिय रूपी जिसके बाण हैं । और वसन्त जिसका प्रवेशकाल है । सुगन्धित शीतल पवन ही जिसका रूप लावण्य है । वही कामदेव आपकी एक सूक्ष्म दृष्टि की अनुकम्पा से अनुगृहीत होकर समस्त जगत् के प्राणियों पर विजय प्राप्त करता है ।

त्वदीयं सौन्दर्यं तुहिनगिरिकन्ये तुलयितुं
कवीन्द्राः कल्पन्ते कथमपि विरिञ्चिप्रभृतयः ।
यदालोकौत्सुक्यादमरललना यान्ति मनसा
तपोभिर्दुष्प्रापामपि गिरिशसायुज्यपदवीम् ।। १२ ।।

5. Brahmā, the foremost poet and other great poets are unable to imagine or express Thy beauty par-excellence. The celestial nymphs, however, having meditation on Thy unparalleled beauty have attained oneness with Śiva, who only has the priviledge of Thy nearness. This oneness attained by the heavenly damsels in meditation, is difficult to be attained even by great sages after long tapas and sādhanā.

हे गिरिजा ! ब्रह्मा, देवगण, एवं बड़े बड़े कविजन भी आपके सौन्दर्य का वर्णन करने में असमर्थ हैं, और स्वर्ग की अप्सरायें जब आपके सौन्दर्य से अभिभूत होकर आपके सौन्दर्य का गुणगान करने लगीं तो वे स्वयं ही आपके रूप में परिवर्तित हो गयीं, जो कि महान् तपस्वियों को भी प्राप्त नहीं होता ।



1. Aura of *AUM* in different languages, with symbols of Śiva and his liṅga in the centre enclosed in eight-petalled circle.

नरं वर्षीयांसं नयनविरसं नर्मसु जडं
तवापाङ्गालोके पतितमनुधावन्ति शतशः ।
गलद्वेणीबन्धाः कुचकलशविस्रस्तसिचया
हठात्त्रुट्यत्काञ्च्यो विगलितदुकूला युवतयः ।। १३ ।।

6. Damsels in hundreds, with their locks, dishevelled, their sarees flying off their figures, their girdles bursting asunder with force, their silk garments slipping down, run after a decrepit, ugly and impotent man, who falls within the range of Thy side-glances.

हे हिमगिरि सुते, आपकी क्षणिक कृपा होने पर एक नपुंसक एवं कुरूप व्यक्ति पर भी सैकड़ों अप्सरायें अपने बिखरे हुए केशों एवं हवा में उड़ती साड़ियों से अपनी संकुचित कटि की लचक के द्वारा उन्हें रिझाने के लिये स्वय मोहित हो जायेंगी ।

शरज्ज्योत्स्नाशुभ्रां शशियुतजटाजूटमुकुटां
वरत्रासत्राणस्फटिकघुटिकापुस्तककराम् ।
सकृन्न त्वां नत्वा कथमिव सतां संनिदधते
मधुक्षीरद्राक्षामधुरिमधुरीणा भणितयः ।। १५ ।।

7. O Amṛtavāgbhava kūṭa, O Saraswatī, Thou art bright as the autumnal moon-beams, hast a crown or coiled plated hair, with crescent moon on them. Thou holdest Thy two hands in boon-bestowing and security-affording postures. In other two hands, a rosary of crystal beads and a book. Bowing even once to Thee, will make the devotee a great poet, whose words will be as sweet as honey or milk or grape juice.

हे वाणीस्वरूपा गिरिजा, आपके चरणारविन्दों में एक बार भी यदि कोइ सच्चे हृदय से शीश नमन करता है । उसकी वाणी से निर्मलता एवं मधुरता आ जाती है । जिसका वर्णन असम्भव है । हे वाणीस्वरूपा महामाया, आप पतझड की पूर्णिमा के सदृश शोभा देती हैं । आंपके शीश के घने केशों के मध्य स्वयं चन्द्रकला विराजमान है । आप एक हाथ से अभयदान एवं दूसरे हाथ से वरदान दे रही है । आपके एक हाथ में माला एवं एक हाथ में नित्य पुस्तक शोभा देती है ।

किरन्तीमङ्गेभ्यः किरणनिकुरुम्बामृतरसं
हृदि त्वामाधत्ते हिमकरशिलामूर्तिमिव यः
स सर्पाणां दर्पं शमयति शकुन्ताधिप इव
ज्वरप्लुष्टं दृष्ट्या सुखयति सुधाऽऽसारसिरया ।। २० ।।

8. O Amṛtesvarī, Thy shining image as if carved out of moon-stone, diffusest nectar in the form of beams, which can cure deadly snake-bite and redeem Thy devotee who worships Thee in his heart, from all ailments. (as explained in the text)

हे अमृतेश्वरी । आपका तेजोमय कान्तिस्वरूप जैसे चन्द्रमणि से निर्मित हुआ है । और किरणों के रूप में जो उस मणि से प्रज्वलित हो रही है । जैसे अमृत की वर्षा हो रही हो । जिस अमृत वर्षा से तुम्हारे यन्त्र से हर प्रकार के रोग से यहां तक कि वे सर्प के भयानक विष से जीवित हो जाते हैं ।

भवानि त्वं दासे मयि वितर दृष्टिं सकरुणा-
मिति स्तोतुं वाञ्छन्कथयति भवानि त्वमिति यः ।
तदैव त्वं तस्मै दिशसि निजसायुज्यपदवीं
मुकुन्दब्रह्मेन्द्रस्फुटमकुटनीराजितपदाम् ।। २२ ।।

9. When one, desirous of earnestly beseeching Thee with the words, "O Bhavāni ! mayest Thou cast Thy merciful glance on me, Thy slave", pronounces the words, "Bhavānī tvaṁ', (may I be Thou), that very moment, Thou bestowest on him the status identically Thine own, rendered lustrous by the brilliant crowns worn by Mukunda, Brahman and Indra.

जब कोई भक्त तुम्हें हृदयंगम भाव से यह प्रार्थना करता है- हे भवानी मुझ पर आप अपनी अनुग्रहानुकम्पा दृष्टि रखें । मैं तुम्हारा सेवक हूं, और 'भवानि त्वम्' मैं आपके स्वरज में लीन हो जाऊं । जो इस प्रकार स्तुति करता है उसको तुम स्वपद प्रदान कर देती हो । पूजा अर्चना में मुकुन्द, ब्रह्मा, इन्द्रादि देव जब दीप द्वारा तुम्हारी आरती करते हैं तो उनके मुकुट भी अत्यन्त शोभा को पाते हैं, और वह मुकुट भी तुम्हारी आरती उतारते हैं ।

हे भवानि !आप मुझपर नित्य अपनी कृपा दृष्टि रखें । में आपका सेवक हूँ । आपका कृपापात्र हूँ । जो 'भवानि त्वम्'–'मैं 'तुम हो जाऊँ' इस प्रकार उच्चारण करता है। उस भक्त पर तुम प्रसन्न होकर स्वपद प्रदान कर देती हो, जो पद तीनों देवों (ब्रह्मा, विष्णु महेश) को भी अप्राप्त है ।

त्रयाणां देवानां त्रिगुणजनितानामपि शिवे
भवेत्पूजा पूजा तव चरणयोर्या विरचिता ।
तथा हि त्वत्पादोद्वहनमणिपीठस्य निकटे
स्थिता ह्येते शश्वन्मुकुलितकरोत्तंसमुकुटाः ।। २५ ।।

**10. O Spouse of Śiva ! the homage rendered to Thy feet becomes by itself the homage rendered to the three gods born of Thy three Guna's. It is, therefore, meet that these (gods) ever stand by the jewelled seat on which Thy feet rest, with their folded hands adorning their crowns.**

हे उमा । तुम्हारे चरणों में शीश नमन करने से त्रिदेवों ( ब्रह्मा, विष्णु, महेश) की भी स्तुति हो जाती है । जो तुम्हारे तीनों गुणों का गान करते हैं, और तुम्हारे तीनों गुणों के पूरक हैं । एतदर्थ तीनों देव अपने सौन्दर्यपूर्ण मुकुटों को धारण कर तुम्हारे रत्न-जटित सिंहासन के समीप नित्य करबद्ध रहते हैं ।

विरिञ्चिः पञ्चत्वं व्रजति हरिराप्नोति विरतिं
विनाशं कीनाशो भजति धनदो याति निधनम् ।
वितन्द्री माहेन्द्री विततिरपि संमीलति दृशां ।
महासंहारेऽस्मिन्विहरति सति त्वत्पतिरसो ।। २६ ।।

**11. O Queen of chastity! Brahman, and the other immortals go back to five elements, other gods who are immortals also vanish at the time of great deluge (Mahāpralaya). But Thy consort, Śiva, survives and remains unconcerned.**

हे पवित्रता एवं पतिव्रतता की महारानी !सृष्टि के महाप्रलय के समय सृष्टिकर्ता ब्रह्मा पंच भूतों में मिल जाते हैं । मात्र तुम्हारे

पति स्वरूप महादेव ही इस दृश्य से प्रभावित न होकर शेष रहते हैं।

शरीरं त्वं शंभोः शशिमिहिरवक्षोरुहयुगं
तवात्मानं मन्ये भगवति भवात्मानमनघम्।
अतः शेषः शेषीत्ययमुभयसाधारणतया
स्थितः संबन्धो वां समरसपरानन्दपदयोः ॥ ३४ ॥

12. O, Glorious goddess, Thou art a part of Śri Cakra, frame of Śambhu, and as Viśvarūpiṇi, sun and moon art Thy two breasts. (Sun and moon cause production of food on earth). Śiva is characterised by nine vyūha-s and so art Thou. If Śambhu, Ānand-bhairava is the form of Transcendent Bliss, Thou, O, Mother, as Mahā-Bhairavi, art the form of Transcendent consciousness, have the relationship of the essential (ādhāra) and the accessory (ādheya) inseparable and eternal.

हे प्रचण्ड मातेश्वरी ! तुम स्वयंभू (श्रीचक्र) के रूप में स्थित हो। सूर्य और चन्द्र आपके कुचकुम्भ है। तुम और भगवान् शिव जगत् के आधार एवं समता के प्रतीक हैं। तुम दैविक शक्ति एवं चेतना की पूरक हो। दोनों के सामञ्जस्य एवं संतुलन की कल्पना करना असंभव है। यदि शम्भु आनन्दभैरव होकर आत्मिक आनन्द हैं तो तुम हे माता ! महाभैरवी होकर आत्मिक चेतना हो। यह आदि एवं मध्य का अनादि अनन्त काल तक का संबंध है।

मनस्त्वं व्योम त्वं मरुदसि मरुत्सारथिरसि
त्वमापस्त्वं भूमिस्त्वयि परिणतायां न हि परम्।
त्वमेव स्वात्मानं परिणमयितुं विश्ववपुषा
चिदानन्दाकारं शिवयुवति भावेन बिभृषे ॥ ३५ ॥

13. O youthful spouse of Śiva ! Thou art the Mind, Thou the Ether, Thou the Air, Thou the Fire, Thou the Water, and Thou the Earth. When Thou hast transformed Thyself (thus), there is nothing beyond. Thyself, with a view to manifesting Thyself in the form of the Universe, inwardly assumest the form of Consciousness and Bliss.

हे आनन्द यौवनेश्वरी ! माता पार्वती, तुम, मन, आकाश, अग्नि, वायु, जल एवं पृथ्वी हो । ये सभी तुम्हारे से उत्पन्न हुए हैं । और इन्हीं शक्तियों से सृष्टि रचना की गयी । इस सबकी अन्तरात्मा की चेतना तुम ही हो ।

दृशा द्राघीयस्या दरदलितनीलोत्पलरुचा
दवीयांसं दीनं स्नपय कृपया मामपि शिवे ।
अनेनायं धन्यो भवति न च ते हानिरियता
वने वा हर्म्ये वा समकरनिपातो हिमकरः।। ५९ ।।

**14. O Spouse of Śiva ! May Thou graciously bathe even me, who stands helpless at a far off distance, with Thy far-reaching glance, beautiful like the slightly blossmed blue-lily. This (mortal) will derive the *summum bonum* of existence from such (action). By such action, no loss is after all sustained by Thee. The snow-beamed (Moon) sheds the selfsame lustre on a forest as well as mansion.**

हे माता पार्वती ! मैं किसी आश्रय के बिना निस्सहाय आपके चरणों से दूर हूँ। यदि तुम्हारी सार्वभौमिक दृष्टि से जो कि अर्ध पल्लवित नीलकमल के सदृश सौन्दर्य से परिपूर्ण है मुझ पर पड़ जाय तो तुम्हारी वह कृपादृष्टि मुझे जीवन का रहस्य प्राप्त करा देगी । और तुम्हारी इस क्षणिक दृष्टि से ही मेरा उद्धार हो जायेगा । और तुम्हारे कोई भी भेद नहीं आयेगा । जैसे-कोई शहर हो या वन चन्द्रमा की श्वेत किरणें हर स्थान पर समान ही शोभित होती हैं ।

# दुर्गा-सप्तशती

# SELECTION OF EXCELLENCES FROM ŚRĪ DURGĀ SAPTAŚATĪ *

त्वं स्वाहा त्वं स्वधा त्वं हि वषट्कारः स्वरात्मिका ।
सुधा त्वमक्षरे नित्ये त्रिधामात्रात्मिका स्थिता ।। ७३ ।।
अर्धमात्रा स्थिता नित्या यानुच्चार्याविशेषतः ।
त्वमेव सन्ध्या सावित्री त्वं देवजननी परा ।। ७४ ।।
त्वयैतद्धार्यते विश्वं त्वयैतत् सृज्यते जगत् ।
त्वयैतत् पाल्यते देवि त्वमत्स्यन्ते च सर्वदा ।। ७५ ।।
विसृष्टौ सृष्टिरूपा त्वं स्थितिरूपा च पालने ।
तथा संहृतिरूपान्ते जगतोऽस्य जगन्मये ।। ७६ ।।
महाविद्या महामाया महामेधा महास्मृतिः ।
महामोहा च भवती महादेवी महासुरी ।। ७७ ।।

I-73-74 Brahmā said: "you are Svāhā[1] and Svadhā.[2] You are verily the Vaṣaṭkāra[3] and embodiment of Svara.[4] You are the nectar.[5] O eternal and imperishable One, you are the embodiment of the threefold mātrā.[6] You are half a mātrā, though eternal. You are verily that which cannot be uttered specifically. You are Sāvitrī.[7] and the supreme Mother of the devas.

---

*. Sanskrit and English text from The Devi-Mahātmyam or Śri Dūrga - Sapaśati by Swami Jagdishvarananda-Sri Ramkrishna Math, Mylapore, Madras (1972).

1. Propitiatory mantra of devas
2. Propitiatory mantra of manes (Pitṛs)
3. Yajña
4. Devī is herself a sacrifice
5. Immortality
6. Oṁkāra
7. Sāvitrī hymn in Ṛgveda

I-75-77. 'By you this universe is borne, by you this world is created. By you it is protected, O Devi, and you always consume it at the end. O You, who are (always) of the form of the whole world, at the time of creation you are of the form of the creative force, at the time of sustentation you are of the form of the protective power, and at the time of the dissolution of the world you are of the form of the destructive power. You are the supreme knowledge as well as the great nescience, the great intellect and contemplation, as also the great delusion, the great devī, as also the great āsurī.[8]

।। ७२ ।। हे भगवति ! तुम ही स्वाहा, तुम ही स्वधा, तुम ही वषट्कार एवं स्वर स्वरूपिणी हो ।। तुम ही अमृत हो, नित्य ओंकार स्वरूप अक्षर ब्रह्म में अ, उ, म इन तीनों मात्राओं में तुम ही स्थिर हो ! एवं इन तीन मात्राओं के अतिरिक्त जो प्रणव के ऊपर नित्य रूपेण बिन्दु अर्ध मात्रा है और जिसका उच्चारण विशेष रूप से नहीं हो सकता, उस अर्धमात्रा में भी नित्य निवास करने वाली तुम ही तथा सन्ध्या, सावित्री एवं सब की परम माता हो । इस विश्व को तुम ही धारण करती हो, इस जगत् की रचना भी तुम ही करती हो ।। ७४-७५ ।। जगत् का पालन भी तुम करती हो, अन्त में इसका ग्रास भी तुम कर लेती हो । हे मातेश्वरि ! सृष्टि को रचते हुए तुम सृष्टि रूपा हो, पालते समय तुम स्थिति रूपा हो ।। ७६ ।। और कल्पान्त में इस जगत् का प्रलय कर्त्री हो तो संहृतरूपा भी तुम ही हो । तुम महाविद्या, महामाया, महामेधा, महास्मृति हो ।। ७७ ।।

प्रकृतिस्त्वं च सर्वस्य गुणत्रयविभाविनी ।
कालरात्रिर्महारात्रिर्मोहरात्रिश्च दारुणा ।। ७८ ।।
त्वं श्रीस्त्वमीश्वरी त्वं ह्रीस्त्वं बुद्धिर्बोधलक्षणा ।
लज्जा पुष्टिस्तथा तुष्टिस्त्वं शान्तिः क्षान्तिरेव च ।।७९।।
खड्गिनी शूलिनी घोरा गदिनी चक्रिणी तथा ।
शङ्खिनी चापिनी बाणभुशुण्डीपरिघायुधा ।। ८० ।।

8. Good and Evil belong to Her

सौम्या सौम्यतराशेषसौम्येभ्यस्त्वतिसुन्दरी ।
परापराणां परमा त्वमेव परमेश्वरी ।। ८१ ।।

I-78-81. 'You are the primordial cause of everything, bringing into force the three qualities. You are the dark night of periodic dissolution. You are the great night of final dissolution, and the terrible night of delusion. You are the goddess of good fortune, the ruler, modesty, intelligence characterized by knoweldge, bashfulness, nourishment, contentment, tranquillity and forbearance. Armed with sword, spear, club, discus, conch, bow, arrows.

महामोहा, देवी, महादेवी, महासुरी तुम ही हो और तीनों गुणों की उत्पत्ति कर्त्ता तुम ही सब की प्रकृति हो ।। ७८ ।। घोर कालरात्रि, मोहरात्रि, महारात्रि भी तुम हो । श्री भी तुम हो, ईश्वरी भी तुम हो, बोध कराने वाली लक्षण बुद्धि भी तुम ही हो ।। ७९ ।। तुम ही लज्जा, पुष्टि, तुष्टि एवं तुम ही शान्ति तथा क्षमा हो । खड्गधारिणी, त्रिशूलधारिणी, घोर रूपा तुम ही हो, गदा तथा चक्र धारण करने वाली तुम ही हो ।। ८० ।। शंख, धनुष, बाण, भुशुण्डी, परिघ आदि आयुध धारने वाली भी तुम हो । तुम ही सौम्य एवं सौम्यतर हो, सभी सुन्दर पदार्थों से भी तुम अत्यन्त सुन्दरी हो ।। ८१ ।।

यच्च किञ्चित्क्वचिद्वस्तु सदसद्वाखिलात्मिके।
तस्य सर्वस्य या शक्तिः सा त्वं किं स्तूयसे मया ।।८२।।
यया त्वया जगत्स्रष्टा जगत्पातात्ति यो जगत् ।
सोऽपि निद्रावशं नीतः कस्त्वां स्तोतुमिहेश्वरः ।।८३।।
विष्णुः शरीरग्रहणमहमींशान एव च ।
कारितास्ते यतोऽतस्त्वां क स्तोतुं शक्तिमान् भवेत् ।।८४।।
सा त्वमित्थं प्रभावैः स्वैरुदारैर्देवि संस्तुता ।
मोहयैतौ दुराधर्षावसुरौ मधुकैटभौ ।। ८५ ।।

I.82-85. 'And whatever or wherever a thing exists, conscient (real) or non-conscient (unreal), whatever power all that possesses is yourself. O you who are the soul of everything, how can I extol you (more than this) ? By you, even he who

creates, sustains and devours the world, is put to sleep. Who is here capable of extolling you? Who is capable of praising you, who have made all of us.

८२. सबसे परे रहने वाली परमेश्वरी तुम्ही हो। सर्वस्वरूप देवी कहीं भी सत्-असत् रूप जो कुछ वस्तुएं हैं और उनकी जो शक्ति है, वह तुम्हीं हो। ऐसी अवस्था के तुम्हारी स्तुति क्या हो सकती है?

८३. जो इस जगत् की सृष्टि, पालन और संहार करता है उन भगवान् को भी जब तुमने निद्रा के अधीन कर दिया है। तुम्हारी स्तुति करने में यहां कौन समर्थ हो सकता है?

८४. मुझको, भगवान शंकर को तथा भगवान विष्णु को भी तुमने ही शरीर धारण कराया अतः तुम्हारी स्तुति करने की शक्ति किस में है?

८५. देवि! तुम तो अपने उदार प्रभावों में प्रशंशित हो ये जो दोनों दुरधर्ष असुर मधु और कैंटभ हैं इनको मोह में डाल दो।

यस्याः प्रभावमतुलं भगवाननन्तो
ब्रह्मा हरश्च न हि वक्तुमलं बलं च।
सा चण्डिकाखिलजगत्परिपालनाय
नाशाय चाशुभभयस्य मतिं करोतु ॥ ४ ॥
या श्रीः स्वयं सुकृतिनां भवनेष्वलक्ष्मीः
पापात्मनां कृतधियां हृदयेषु बुद्धिः।
श्रद्धा सतां कुलजनप्रभवस्य लज्जा
तां त्वां नताः स्म परिपालय देवि विश्वम् ॥ ५ ॥

IV-4. 'May Caṇḍikā, whose incomparable greatness and power Bhagavān Viṣṇu, Brahmā and Hara are unable to describe, bestow her mind on protecting the entire world and on destroying the fear of evil.

IV-5. 'O Devī, we bow, before you, who are yourself good fortune in the dwellings of the virtuous, and ill-fortune in those of the vicious; intelligence in the hearts of the learned, faith in the hearts of the good, and modesty in the hearts of the high-born. May you protect the universe!

जिनके अतुल प्रभाव एवं बल को भगवान् शेषनाग, ब्रह्मा तथा महादेव जी भी नहीं कह सकते, वही चण्डिका देवी सारे जगत् के पालन के लिये तथा अमंगल के भय के नाश के लिये विचार करें ।। ४ ।। जो श्री स्वरूपिणी पुण्यात्माओं के घरों में तो लक्ष्मी स्वरूप हैं, पापियों के घरों में दरिद्रता, पवित्र बुद्धि वालों के हृदय में बुद्धि, श्रेष्ठ पुरुषों के यहाँ श्रद्धा, कुलीन जनों में लज्जा स्वरूपिणी हैं, इस प्रकार की हे देवी जी ! हम आपको प्रणाम करते हैं । हे भगवति ! आप विश्व का पालन करें ।।५।।

कि वर्णयाम तव रूपमचिन्त्यमेतत्
किञ्चातिवीर्यमसुरक्षयकारि भूरि ।
किञ्चहवेषु चरितानि तवानि यानि
सर्वेषु देव्यसुरदेवगणादिकेषु ।। ६ ।।
हेतुः समस्तजगतां त्रिगुणापि दोषै-
र्न ज्ञायसे हरिहरादिभिरप्यपारा ।
सर्वाश्रयाखिलमिदं जगदंशभूत-
मव्याकृता हि परमा प्रकृतिस्त्वमाद्या ।। ७ ।।

IV-6. O Devī, how can we describe your inconceivable form, or your abundant surpassing valour that destroys the asurās, or your wonderful feats displayed in battles among all the hosts of gods, asurās and others?

IV-7. 'You are the origin of all the worlds! Though you are possessed of the three guṇas. you are not known to have any of their attendant defects (like passion)! You are incomprehensible even to Viṣṇu, Śiva and others! You are the resort of all! This entire world is composed of an infinitesimal portion of yourself! You are verily the supreme primordial Prakṛti (nature) untransformed, (i.e. you are not subject the 6 normal mode of transformation i.e. birth, existence, growth, change, decay & destruction).

हे मातेश्वरि ! आपके इस अचिन्त्य रूप का, असुरों के क्षय करने वाले आपके महान् पराक्रम का एवं देवता तथा असुरों के सामने संग्राम में किये गये आपके अद्भुत चरित्रों का वर्णन हम किस प्रकार कर सकते हैं ।। ६ ।। हे भगवान ! आप सम्पूर्ण

जगत् की कारण रूपा, सत्व, रज और तम इन तीन गुणों वाली होते हुए भी आप अज्ञेय हो । दोषों के कारण हमलोग आपको जान ही नहीं सकते, हम तो क्या भगवान् विष्णु और शिवजी भी आपका पार नहीं पा सकते । आप सबकी आश्रय हो, एवं आप ही आद्या अव्याकृता परा प्रकृति हो ।। ७ ।।

यस्याः समस्तसुरता समुदीरणेन
तृप्तिं प्रयाति सकलेषु मखेषु देवि ।
स्वाहासि वै पितृगणस्य च तृप्तिहेतु-
रुच्चार्यसे त्वमत एव जनैः स्वधा च ।। ८ ।।

IV-8. 'O Devī, you are Svāhā at whose utterance the whole assemblage of gods attains satisfaction in all the sacrifices. You are the Svadhā which gives satisfaction to the manes. Therefore you are chanted (as Svāhā and Svadhā in sacrifices) by people.

हे देवि ! सभी यज्ञों में जिसके उच्चारण करने से सभी देवता तृप्त होंते हैं । वह स्वाहा आप ही हो । एवं पितरों की तृप्ति का कारण भी आप हो, सभी लोग आपको स्वधा कहते हैं ।

या मुक्तिहेतुरविचिन्त्यमहाव्रता त्वं
अभ्यस्यसे सुनियतेन्द्रियतत्त्वसारैः ।
मोक्षार्थिभिर्मुनिभिरस्तसमस्तदोषै-
र्विद्यासि सा भगवती परमा हि देवि ।। ९ ।।
शब्दात्मिका सुविमलर्ग्यजुषां निधान-
मुद्गीथरम्यपदपाठवतां च साम्नाम् ।
देवी त्रयी भगवती भवभावनाय
वार्ता च सर्वजगतां परमार्तिहन्त्री ।। १० ।।

IV-9. 'O Devī, you are Bhagavatī, the supreme Vidyā which is the cause of liberation, and great inconceivable penances (are the means for your realization). You (the supreme knowledge) are cultivated by sages who desire liberation, whose senses are well restrained, who are devoted to Reality, and have shed all the blemishes.

IV-10. 'You are the soul of Śabda-Brahman, You are the repository of the very pure Ṛk.* and Yajus hymns and of Sāmans, the recital of whose words is beautiful with the Udgītha (Pranava) ! You are Bhagavatī embodying the three Vedas. And you are the sustenance whereby life is maintained. You are the supreme destroyer of the pain of all the worlds.

हे देवि ! तुम महाव्रत स्वरूपा हो और सम्पूर्ण दोषों से रहित, इन्द्रियों को वश में करने वाले, तत्व को ही सार जानने वाले, मोक्षार्थी मुनिजन जिसका अभ्यास करते हैं, वह भगवती परा विद्या आप ही हो ।। ९ ।। आप ही शब्द स्वरूपा हो, परम पवित्र ऋग्वेद, यजुर्वेद एवं मनोहर उद्गीथ के पदों के पाठ से युक्त सामवेद का आधार आप ही हो । आप ही वेदत्रयी देवी हो और छः गुणों से सम्पन्न भगवती हो । सबकी आजीविका रूप वार्ता आप ही हो, सम्पूर्ण जगत् की आँधियों एवं पीड़ाओं को आप हरने वाली हो ।

मेधासि देवि विदिताखिलशास्त्रसारा
दुर्गासि दुर्गभवसागरनौरसङ्गा ।
श्रीः कैटभारिहृदयैककृताधिवासा
गौरी त्वमेव शशिमौलिकृतप्रतिष्ठा ।। ११ ।।
ईषत्सहासममलं परिपूर्णचन्द्र-
बिम्बानुकारि कनकोत्तमकान्तिकान्तम् ।
अत्यद्भुतं प्रहृतमात्तरूषा तथापि
वक्त्रं विलोक्य सहसा महिषासुरेण ।। १२ ।।

IV.11. 'O Devī, you are the Intellect, by which the essence of all scriptures is comprehended. You are Durgā, the boat that takes men across the difficult ocean of worldly existence, devoid of attachments. You are Śri (Lakṣmī) who has invariably taken her abode in the heart of Viṣṇu. You are indeed Gaurī who has established herself with Śiva.

IV-12. 'Gently smiling, pure, resembling the full moon's orb, beautiful like the splendour of excellent gold was your face! Yet it was very strange that, being swayed by anger, Mahiṣāsura suddenly struck your face when he saw it.

---

* Three Vedas representing three Mahāśakti(s).

।। सभी शास्त्रों का ज्ञान कराने वाली हे देवि ! आप ही मेधा हो, आप ही दुर्गम संसार रूप सागर से पार उतारने वाली नौकारूप दुर्गा हो । आप असंग हो, कैटभ दैत्य के भगवान् विष्णु के वक्षस्थल में निवास करने वाली लक्ष्मी आप ही हो एवं चन्द्रमा को मस्तक पर धारण करने वाले भगवान शंकर से सम्मानित गौरी देवी भी आप ही हो ।। ११ ।। यद्यपि आपका मुख स्वर्ण से भी उत्तम कान्ति से सुन्दर, परिपूर्ण चन्द्रमा के बिम्ब का अनुकरण करने वाला और निर्मल मन्द मुस्कान से सुशोभित है, तथापि उसे देखकर भी महिषासुर ने क्रोध किया और सहसा उस पर प्रहार किया, यह एक अद्भुत बात है ।।१२।।

धर्म्याणि देवि सकलानि सदैव कर्मा-
ण्यत्यादृतः प्रतिदिनं सुकृती करोति ।
स्वर्गं प्रयाति च ततो भवतीप्रसादा-
ल्लोकत्रयेऽपि फलदा ननु देवि तेन ।। १६ ।।

IV-16. 'By your grace O Devī, the blessed individual does daily all righteous deeds with utmost care, and thereby attains to heaven. Are you not, therefore, O Devī, the bestower of reward in all the three worlds.

हे देवीजी ! आपकी कृपा द्वारा ही अत्यन्त स्वर्ग लाभ होता है । इसी कारण आप तीनों लोकों में फल देने वाली हो ।। १६ ।।

यश्च मर्त्यः स्तवैरेभिस्त्वां स्तोष्यत्यमलानने ।
तस्य वित्तर्द्धिविभवैर्धनदारादिसम्पदाम् ।। ३६ ।।
वृद्धयेऽस्मत्प्रसन्ना त्वं भवेथाः सर्वदाम्बिके ।। ३७ ।।

IV-36-37. 'O Mother, of immaculate countenance, whatever mortal shall praise you with these hymns, may you, who have become gracious towards us, be so to him also for the plenitude of wealth, wife, and other fortunes together with riches, prosperity and life, O Ambikā!'

हे प्रसन्नवदने ! मातेश्वरि ! जो भी मनुष्य इन स्तुतियों द्वारा आपकी स्तुति करें ।। ३६ ।। उसे वित्त, ऋद्धि वैभव दीजिये,

साथ में उसके धन कलत्र आदि सम्पत्ति की भी वृद्धि कीजिये। हे अम्बिके! हम पर सदा प्रसन्न रहिये ।। ३७ ।।

रौद्रायै नमो नित्यायै गौर्यै धात्र्यै नमो नमः ।
ज्योत्स्नायै चेन्दुरूपिण्यै सुखायै सततं नमः ।। १० ।।
कल्याण्यै प्रणतां वृद्ध्यै सिद्ध्यै कुर्मो नमो नमः ।
नैर्ऋत्यै भूभृतां लक्ष्म्यै शर्वाण्यै ते नमो नमः ।। ११ ।।
दुर्गायै दुर्गपारायै सारायै सर्वकारिण्यै ।
ख्यात्यै तथैव कृष्णायै धूम्रायै सततं नमः ।। १२ ।।

V-10. 'Salutation to her who is terrible, to her who is eternal. Salutation to Gaurī, the supporter (of the Universe). Salutation always to her who is of the form of the moon and is moon-light and happiness itself.

V-11. 'We bow to her who is welfare! We make salutations to her who is prosperity and success. Salutation to the consort of Śiva who is herself the good fortune as well as the misfortune of kings.

V-12. 'Salutation always to Durgā who takes one across difficulties, who is essence, who is the author of everything, who is the knoweldge of discrimination and who is blue-black as also smoke-like in complexion.

रुद्र रूपा को नमस्कार हो, नित्य स्वरूपा गौरी माता को प्रणाम हो, ज्योत्सना रूपिणी, चन्द्र स्वरूपा, सुखमयी देवी को निरन्तर नमो नमः हो ।। १० ।। कल्याणी, प्रणाम करने वालों की उन्नति कराने वाली, सिद्धि स्वरूपा देवी को नमस्कार हो। दैत्यों की लक्ष्मी, राज्यलक्ष्मी, शंकर पत्नी माताजी को नमो नमः हो ।। ११ ।। दुर्गम संकट से पार कराने वाली दुर्गपारा, सार रूप सारा, सर्व कारिणी ख्याति, कृष्णा, धूम्रा देवी को निरन्तर नमस्कार हो ।। १२ ।।

अतिसौम्यातिरौद्रायै नतास्तस्यै नमो नमः ।
नमो जगत्प्रतिष्ठायै देव्यै कृत्यै नमो नमः ।। १३ ।।
या देवी सर्वभूतेषु विष्णुमायेति शब्दिता ।
नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। १४–१६ ।।

या देवी सर्वभूतेषु चेतनेत्यभिधीयते ।
नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। १७-१९ ।।
या देवी सर्वभूतेषु बुद्धिरूपेण संस्थिता ।
नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमस्तस्यै नमो नमः ।। २०-२२ ।।

V-13. 'We prostrate before her who is at once most gentle and most terrible; we salute her again and again. Salutation to her who is the support of the world. Salutation to the Devī who is of the form of volition.

V-14-16. 'Salutations again and again to the Devī who in all beings is called Viṣṇumāyā.

V-17-19. 'Salutations again and again to the Devī who in all beings is termed as consciousness;

V-20-22. 'To the Devī who abides in all beings in the form of intelligence;

अत्यन्त सुन्दर एवं अत्यन्त भयंकर रूप उस देवी को बारम्बार प्रणाम हो । जगत् की प्रतिष्ठा रूपा, कृति देवी को नमो नमः हो ।। १३ ।। जो देवी सम्पूर्ण प्राणियों में विष्णुमाया इस नाम से शब्दित है, उसे नमस्कार, उसे नमस्कार, उसे बार-बार नमस्कार हो ।। १४-१६ ।। जो देवी सभी प्राणियों में चेतना कही जाती है, उसे नमस्कार, उसे नमस्कार , उसे बार-बार नमस्कार हो ।। १७-१९ ।। जो देवी सब प्राणियों में बुद्धि रूप से स्थित है उसे नमस्कार, उसे नमस्कार, उसे बार-बार नमस्कार हो ।। २०-२२ ।।

या देवी सर्वभूतेषु शक्तिरूपेण संस्थिता ।
नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। ३२-३४ ।।

32-34. 'To the Devī who abides in all beings in the form of power;

जो देवी सभी प्राणियों में शक्ति रूप से शोभित है, उसे नमस्कार, उसे नमस्कार, उसे बार बार नमस्कार हो ।। ३२-३४ ।।

या देवी सर्वभूतेषु शान्तिरूपेण संस्थिता ।
नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। ४७-४९ ।।

या देवी सर्वभूतेषु श्रद्धारूपेण संस्थिता ।

नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। ५०-५२ ।।

V-47-49. 'To the Devī who abides in all beings in the form of peace;

V-50-52. 'To the Devī who abides in all beings in the form of faith;

।। ४४-४६ ।। जो देवी सभी प्राणियों में शान्ति रूप से स्थित है, उसे नमस्कार, उसे नमस्कार, उसे बार बार नमस्कार हो ।। ४७-४९ ।। जो देवी सब प्राणियों में श्रद्धा रूप से स्थित है, उसे नमस्कार, उसे नमस्कार, उसे बार-बार नमस्कार हो, ।। ५०-५२ ।।

या देवी सर्वभूतेषु मातृरूपेण संस्थिता

नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। ७१-७३ ।।

V-71-73. To the Devī who abides in all beings in the form of Mother;

जो देवी सब जीवों में माता रूप से विद्यमान है। उनको नमस्कार उनको-नमस्कार, उनको बार-बार नमस्कार है ।

चितिरूपेण या कृत्स्नमेतद्व्याप्य स्थिता जगत् ।

नमस्तस्यै, नमस्तस्यै, नमस्तस्यै नमो नमः ।। ७८-८० ।।

स्तुता सुरैः पूर्वमभीष्टसंश्रया-

त्तथा सुरेन्द्रेण दिनेषु सेविता ।

करोतु सा नः शुभहेतुरीश्वरी

शुभानि भद्राण्यभिहन्तु चापदः ।। ८१ ।।

V-78-80. 'Salutations again and again to her who, pervading this entire world, abides in the form of consciousness.

V-81. 'Invoked of yore by the devas for the sake of their desired object, and adored by the lord of the devas every day, may she, the Īśvarī, the source of all good, accomplish for us all auspcious things and put an end to our calamities!

जों देवी इस सारे जगत् में व्यापक होकर चैतन्य रूप से स्थित है, उसे नमस्कार, नमस्कार, उसे बार बार नमस्कार हो ।। ७८-८० ।। प्राचीन काल में अपने मनोरथों की सिद्धि के लिये जिस देवी की स्तुति की, इसी प्रकार कई दिनों तक सुरपति इन्द्र जिसकी सेवा करता मंगलरूपा परमेश्वरी हमारे मंगल तथा कल्याण करे और हमारी आपत्तियाँ दूर करे ।। ८१ ।।

आधारभूता जगतस्त्वमेका
महीस्वरूपे यतः स्थितासि ।
अपां स्वरूपस्थितया त्वयैत-
दाप्यायते कृत्स्नमलङ्घ्यवीर्ये ।। ४ ।।
त्वं वैष्णवीशक्तिरनन्तवीर्या
विश्वस्य बीजं परमासि माया ।
सम्मोहितं देवि समस्तमेत-
त्वं वै प्रसन्ना भुवि मुक्तिहेतुः ।। ५ ।।

XI-4. 'You are the sole substratum of the world, because you subsist in the form of the earth. By you, who exist in the shape of water, all this (universe) is gratified, O Devī of inviolable valour!

XI-5. 'You are the power of Viṣṇu, and have endless valour. You are the primeval māyā, which is the source of the universe; by you all this (universe) has been thrown into a delusion, O Devī. If you become gracious, you become the cause of final emancipation in tis world.

आप ही एक मात्र जगत् का आधार हो, पृथ्वी स्वरूप से विराज रही हो । हे देवीजी !आपका पराक्रम अलंघनीय है । आप ही जो जल स्वरूप में स्थित होकर इस सारे विश्व को तृप्त कर रही हो ।। ४ ।। अनन्त पराक्रम वाली आप ही वैष्णवी शक्ति हो । विश्व भर की परमबीज माया भी आप हो । हे देवि ! आपने इस सारं जगत् को मोहित कर रखा है । पृथ्वी पर आपकी प्रसन्नता से ही मुक्ति का लाभ होता है ।। ५ ।।

विद्याः समस्तास्तव देवि भेदाः
स्त्रियः समस्ताः सकला जगत्सु ।
त्वयैकया पूरितमम्बयैतत्
का ते स्तुतिः स्तव्यपरापरोक्तिः ॥ ६ ॥
सर्वभूता यदा देवी स्वर्गमुक्तिप्रदायिनी ।
त्वं स्तुता स्तुतये का वा भवन्तु परमोक्तयः ॥ ७ ॥
सर्वस्य बुद्धिरूपेण जनस्यं हृदि संस्थिते ।
स्वर्गापवर्गदे देवि नारायणि नमोऽस्तु ते ॥ ८ ॥

XI-6. 'All ways of knowledge are your aspects, O Devī; so are all women in the world, endowed with various attributes. By you alone, O Mother, this world is filled. What praise can there be for you who are of the nature of primary and secondary expression regarding (objects) worthy of praise?

XI-7. 'When you have been lauded as the embodiment of all beings, the Devī (the effulgent one), and the bestower of enjoyment and liberation, what words, however excellent, can praise you!

XI-8. 'Salutation be to you, O Devī Nārāyaṇi, O you who abide as intelligence in the hearts of all creatures, and bestow heaven and liberation.

हे देवीजी ! सभी विद्याएं आपका भेद है । जगत् भूमि मूर्तियाँ हैं । हे जगदम्बे ! आप अकेली ने सारे जगत् को व्याप्त किया हुआ है आपकी स्तुति क्या हो सकती है ? आप तो स्तुति से परे हो एवं परा बाणी हो ॥ ६ ॥ जब आप सबकी आधार एवं स्वर्ग, मुक्ति देने वाली हो इसी से आपकी स्तुति हो गयी । आपकी स्तुति के लिये अन्य कौन सी उत्तम युक्तियाँ हो सकती हैं ॥ ७ ॥ सारे जनों के हृदय में बुद्धिरूप होकर आपहित हो हे देवि ! स्वर्ग एवं मोक्ष देने वाली नारायणि आपको नमस्कार हो ॥ ८ ॥

मेधे सरस्वति वरे भूति बाभ्रवि तामसि ।
नियते त्वं प्रसीदेशे नारायणि नमोऽस्तु ते ॥ २३ ॥

XI-23. 'Salutation be to you, O Nārāyaṇi, O you who are intelligence and Sarasvatī, O best one, prosperity, consort of Viṣṇu, Dark one, Destiny, be propitious.

मेधा सरस्वती वरा (श्रेष्ठा) भूति (ऐश्वर्यरूपा) बाभ्रवी ( भूरे) रंग की अथवा पार्वती तामसी (नियता संयमपरायणा) तथा ईशा (सबकी अधीश्वरी) रूपिणी नारायणी तुम्हें नमस्कार है ।

एतत्ते वदनं सौम्यं लोचनत्रयभूषितम् ।
पातु नः सर्वभूतेभ्यः कात्यायनि नमोऽस्तु ते ।। २५ ।।

XI-25. 'May this benign countenance of yours adorned with three eyes, protect us from all fears. Salutation be to you, O Kātyāyani !

कात्यायनी ! यह तीन लोचनो से विभूषित तुम्हारा सोम्य मुख सब प्रकार के भयों से हमारी रक्षा करें । तुम्हें नमस्कार है ।

विद्यासु शास्त्रेषु विवेकदीपे-
ष्वाद्येषु वाक्येषु च का त्वदन्या ।
ममत्वगर्तेऽतिमहान्धकारे
विभ्रामयत्येतदतीव विश्वम् ।। ३१ ।।
विश्वेश्वरी त्वं परिपासि विश्वं
विश्वात्मिका धारयसीति विश्वम् ।
विश्वेशवन्द्या भवती भवन्ति
विश्वाश्रया ये त्वयि भक्तिनम्राः ।। ३३ ।।
देवि प्रसीद परिपालय नोऽरि-
भीतेर्नित्यं यथाऽसुरवधादधुनैव सद्यः ।
पापानि सर्वजगतां प्रशमं नयाशु
उत्पातपाकजनितांश्च महोपसर्गान् ।। ३४ ।।

XI-31. 'Who is there except you in the sciences, in the scriptures, and in the Vedic sayings that light the lamp of discrimination ? (Still) you cause this universe to whirl about again and again within the dense darkness of the depths of attachment.

XI-33. 'O Queen of the universe, you protect the universe. As the self of the universe, you support the universe. You are the (goddess) worthy to be adored by the Lord of the universe. Those who bow in devotion to you themselves become the refuge of the universe.

XI-34. 'O Devi, be gracious and protect us always from fear of foes, as you have done just now by the slaughter of asuras And destroy quickiy the sins of all worlds and the great calamities which have sprung from the maturing of evil portents.

विद्याओं में सबको ज्ञान प्रकाशित करने वाली शास्त्रों में तथा वेदों में तुम्हारे अलावा और किसका वर्णन है । तथा तुम को छोड़कर दूसरी कौन ऐसी शक्ति है जो इस विश्व को अज्ञानमय घोर अंधकार से परिपूर्ण ममतारूपी गड्ढे में निरंतर भटका रही हो । विश्वेश्वरी ! तुम विश्व का पालन करती हो । विश्व रूपा हो । इसीलिए सम्पूर्ण विश्व को धारण करती हो । तुम भगवान विश्वनाथ की भी वन्दनीया हो । जो लोग भक्तिपूर्वक तुम्हारे सामने मस्तक झुकाते हैं, वे सम्पूर्ण विश्व को आश्रय देने वाले होते हैं ।

देवी ! प्रसन्न होओ । जैसे इस समय असुरों का वध करने से तुमने शीघ्र ही हमारी रक्षा की है । उसी प्रकार सदा हमें शत्रुओं के भय से बचाओ सम्पूर्ण जगत का पाप नष्ट कर दो और उत्पात्त एवं पापों के फलस्वरूप होने वाले महामारी आदि बड़े-बड़े उपद्रवों को शीघ्र दूर कर दो ।

# देवी-स्तुति

# ADORATION OF THE DIVINE MOTHER*

## MANTRA

वैदिकमन्त्रे भाववती तान्त्रिकमन्त्रे नादवती ।
शाबरमन्त्रे कल्पवती सन्ततमन्त्रे सारवती ।।

1. In Vedic Mantra, thou art present as spirit of sense (artha, bhāva). In Tantric Mantra, as force of sound (nāda), In sābra (common) Mantra, as ritual power, In constant Mantra (ajapā) as essence thou art. (20.17)

हे देवी । वेद मन्त्रों में तुम अर्थ और भाव का स्वरूप हो, तांत्रिक मंत्रों में नाद हो और शाबर मंत्रों में कर्मकाण्ड की शक्ति हो, और जपाजय में अर्थात् श्वास प्रक्रिया से तुम अपनी शक्ति को प्रकाशित करती हो जो नित्य स्थिर रहती है ।

## EGO-SOURCE

अहंमतितटिन्याः सतामवनि मूलम् ।
त्वमेव किल सेयं महर्षिरमणोक्तिः ।।

2. Protector of the good! the Source of the current of the notion of 'I' is verily Thou. And this is the celebrated teaching of Maharshi Ramana. (16.8)

अहं जहां से प्रादुर्भूत होता है, जो उसका स्रोत है । हे देवी, वह तुम ही हो । यही महर्षि रमन स्तोत्र शिक्षा है ।

---

* Śloka on the last page and the following Ślokas (verses) from Umāsahasram, by Vaśiṣṭha Ganpati Muni, taken from Adoration of the 'Divine Mother' with comments in English by M.P. Pandit. (Ganesh and Co., Madras, 1973) Hindi version by the author. English version in modified at places by the author.

## ESSENCE

सारमीशरि तिलेष्विव तैलं विग्रहेषु निखिलेषु निगूढम् ।
ये धिया मथनतो विदुरेकं ते भवन्ति विबुधास्त्वयि लीनाः।।

3. Empress ! The wise who, by the churning of their intelligence, come to know the one Essence in all forms, like oil in the sesame, merge in Thee. (15.6)

हे विश्व की महारानी । जो बुद्धिमान् अपनी तीक्ष्ण बुद्धि से बुद्धि के दुग्ध का मंथन करते हैं, वे तुम्हारे अन्तःकरण में विलीन हो जाते हैं ।

## CONSCIOUSNESS IN MIND

सङ्कल्पे सङ्कल्पे चिच्छक्तिं मनसि विस्फुरन्तीं त्वाम् ।
य उपास्ते स जनस्ते गृह्णाति महेशवल्लभे चरणम् ।।

4. He who adores Thee as the Consciousness-Force, vibrating in thought activity of his mind, grasps thy feet, O Beloved of the Lord. For in reality, Thou art the chit-śakti, who sports in the mind in the form of ideas and thoughts. (4.24)

हे भगवती ! आप ही चित् शक्ति स्वरूपा हैं एवं आप ही मेरे मन में संकल्प-विकल्प के रूप में अदृश्य हो जाती हो । जो तुम्हारे इस रहस्य को जान लेता है । वह वस्तुतः तुम्हारे चरणों में नमस्कार करता है ।

## ADORATION

रक्ते दर्शय रागं रुद्राणीपदपद्मे ।
चेतः पुष्यति शोभां सारस्सारवतोऽग्रे ।।

5. O Mind! Show reddening love for the red Lotus Feet of Rudra's spouse. Strength glows in the presence of the strong.

(Her feet have the ruddy splendour and the mind the red flush of love) (29.20)

हे मन । तू भगवती के रक्त कमल रूपी चरणों में भक्ति भावना एवं प्रेम भावना को प्रकट कर, क्योंकि जो समर्थवान होते हैं, उनके स्त्रोत्र गान करने से बल वृद्धि होती है ।

## BHAKTI

सहस्रसङ्ख्यानि जनूंषि वा मम प्रियाणि भक्तिस्तव चेद्भवे भवे ।
तव स्मृतिं चेद्गलयेन्न सम्मदं करोति मोक्षोऽपि ममेशवल्लभे ।।

6. If there would be devotion for thee in each birth, a thousand births would be dear to me; even liberation does not delight me if that would break my remembrance of thee. (46.18)

यदि मुझे हर जन्म में आपकी भक्ति का सौभाग्य मिले तो मैं एक हजार जन्म प्राप्त कर, तुम्हारी भक्ति प्राप्त कर प्रसन्नता स्वीकार कर सकता हूँ। यदि मुझे तुम्हारे चरणों में स्थान न मिले तो मुझे मुक्ति की प्रसन्नता भी स्वीकार नहीं है।

## BLISS-WAVE

काऽपि मोदलहरी तवं वीचिर्निर्गता दशशतारसुधाब्धेः ।
पूरयत्यखिलमम्ब शरीरं नेह वेद्मि परमे जडभागम् ।।

7. Mother Supreme! Issuing from the nectar ocean of the thousand-petalled Lotus (Sahasrara Cakra), some wave of thine, stream of Bliss, which is conscious and luminous fills my entire body. No more do I know any part that is unconscious in me. (15.13)

हे महामाया ! सहस्र कमलों से युक्त आपकी एक दृष्टि लहर मेरे सम्पूर्ण शरीर को परमानन्द से परम आनंदित कर देती है। और मुझे ऐसा प्रतीत होता है कि मेरे शरीर का प्रत्येक भाग तुम्हारी दृष्टि लहर का आनन्द उठा रहा हो।

## PRAYER

कुरु त्वमिदमेकं निजालयशतेषु ।
सावित्रि विहरास्मिन् यथेष्टमयि देहे ।।

8. O, Mother, make this my body one of thy hundreds of abodes. Sport in this body as thou likest. (16.24)

हे भगवती ! तुम समस्त प्राणियों में विराजित हो। कृपा करके मेरे इस शरीर को भी अपने योग्य समझकर इसमें वास करें। इस शरीर में प्रवेश कर मुझसे तुम जैसा कार्य चाहो, करवाओ।

## SECRET OF UNIVERSE

अहंमतिलतायास्त्वयीशवधु कन्दे ।
स्थितोऽम्ब भुवनस्य प्रविन्दति रहस्यम् ।।

9. Spouse of the Lord! He who dwells in Thee, the tuber of the creeper of 'I' sense, (Source) attains the secret of the universe (Divine Consciousness) (16.9).

हे महामाया पार्वती ! जो तुम्हारा ध्यान करता है वह अहम् की चरम सीमा तक पहुंच जाता है जिसको आत्म ज्ञान हो जाता है उसमें दैविक चेतना भी स्वतः प्रादुर्भूत हो जाती है ।

## RESPONSE

स्तुता दिशसि कामं स्मृता हरसि पापम् ।
धृताऽस्यधिकशक्तयै तता भवसि मुक्त्यै ।।

10. Lauded, thou bestowest the desired; remembered, thou removest sin; held, thou increasest opulent power;
when alive to Thy pervading consciousness,
Thou effectest release from ignorance and darkness. (16.13)

हे देवी । तुम्हारी प्रशंसा करने से तुम मन की कामनायें पूर्ण करती हो । जप करने से सब पाप नष्ट करती हो और ध्यान करने से तुम पूर्ण शक्ति देती हो और जब वह तुम्हारी चेतना शक्ति का अनुभव करता है तो उसे समस्त अज्ञान और अन्धकार से मुक्ति प्रदान कर देती हो ।

## FLOWING POWER

निखिलेषु प्रवहन्तीं निरुपाधिविमर्शयोगदृश्योर्मिम् ।
अजरामजाममेयां कामपि वन्दे महाशक्तिम् ।

11. I bow to that indefinable great Power, unaging, unborn, immeasurable, flowing in all, whose waves are directly perceivable only to the eye of the Yoga of deliberation and discrimination. (1.2)

वह शक्ति जिसको व्यक्त करना असंभव है, जिसकी कोई तुलना नहीं कर सकता, जो अपने ही स्वरूप में स्थित है और अटल है, तथा समस्त प्राणियों के अंतर्मन में स्थित है और जिसकी आनंदानुभुति मान योगियों को ही प्रतीत होती है, मैं उस महामाया को शीश झुकाकर प्रणाम करता हूँ।

## MĀYĀ

त्वं लोकराज्ञि परमात्मनि मूलमाया
शक्रे समस्तसुरभर्तरि जालमाया ।
छायेश्वरान्तरपुमात्मनि योगमाया
संसारसक्तहृदयेष्वसि पाशमाया ।।

12. Empress of the worlds, in the Supreme, thou art the source Māyā, (in fashioning the many out of one) in the Indra, the Lord of all Gods, thou art Magic Māyā (weaving the wonders of the manifold creation), in the Person within the orb of the Sun, thou art the Yoga - Māyā (that unites and holds together) in the hearts that are attached to the world, thou art binding Māyā (the power for bondage) (7.19)

अनन्त सृष्टि की महारानी। अकाल पुरुष के साथ माया का तुम रूप हो, जो एक से अनेक का बोध कराती है और देवों के राजा इन्द्र के साथ महामाया हो। तुम विचित्र एवं भिन्न रचना करती हो, और तुम योगी सूर्य एवं सूर्य के क्षेत्र में ही उनके लिये योग माया का रूप हो जो, निर्मात्री एवं स्थिरता की देवी है। और जो प्राणी इस संसार की माया में लीन हैं, उनके लिये तुम ऐसी माया हो जो उन्हें संसार चक्र में अत्यन्त लीन कर देती हो।

## BRĀHMĪ

अव्यक्तशब्दकलयाऽखिलमन्तरिक्षं
त्वं व्याप्य देवि सकलागमसम्प्रगीते ।
नादोऽस्युपाधिवशतोऽथ वचांसि चासि
ब्राह्मीं वदन्ति कवयोऽमुकवैभवां त्वाम् ।।

13. Praised by all Āgmas, O Goddess, prevading the entire

mid-region with a portion of the unmanifested Word, Thou art Nāda, the primordial sound; by reason of the adjuncts Thou art also the speech. Of such glory as this, the poets hail Thee as Brāhmī. (7.12)

हे भगवती ! तुम धरा एवं गगन के बीच शब्द के स्वरूप में विद्यमान हो। और तुम्हारे माध्यम से ही वर्णमालाओं की उत्पत्ति हुई है । तुम ही ब्राह्मी वाणी एवं भाषा की जन्मदात्री हो । सामुहिक शक्ति भी आप ही हैं एवं समस्त शास्त्र तुम्हारी स्तुति करते हैं ।

**PRAYER**

अखिलजगन्मातोमा तमसा तापेन चाकुलानस्मान् ।
अनुगृह्णात्वनुकम्पासुधार्द्रया हसितचन्द्रिकया ।।

14. May Umā, the Mother of the whole world, bless us who are afflicted with darkness and suffering, with the moon-light of her smile, moist with the nectar of compassion (1.1)

हे उमा भगवती जगज्जननी माता । हम पर तुम अनुग्रह करो । जिससे हमारा अज्ञान एवं दुःख नष्ट हो जाए। यह सब तुम्हारी चन्द्रमा के सदृश मुस्कुराहट से जो कि अपनत्व के अमृत से आच्छादित होती है, उसी से संभव है ।

**ADORATION**

ज्ञातुं या गदितुं या श्रोतुं या श्वसितुं या ।
द्रष्टुं याऽन्तरशक्तिस्तिष्ठात्र स्मृतिरेषा ।।

15. The inner power (consciousness) that makes it possible to understand, to speak, to hear, to breathe or to see, stay in that; that is remembrance (29.5)

हे मनुष्य। अपनी चेतना से स्थिर रहें। वही वृद्धि देती है वाणी, सुनने की शक्ति और सांस लेने की शक्ति देती है। चेतना में स्थिर रहना ही सच्चा ध्यान है ।

## MANIFESTATIONS

ब्रह्ममुखाब्जे वाग्वनिता वक्षसि विष्णोः श्रीर्ललिता ।
शम्भुशरीरे भागमिता विश्वशरीरे व्योम्नि तता ।।

16. As Goddess of Speech, (Saraswati) in Brāhman's lotus face,
As Lakṣmī fair, on Viṣṇu's breast,
In Śiva's body, thou ownest a share (forms half of Śiva),
In cosmic body, art spread in space (entire ether). (20.18)

ब्रह्मा के मुखारविन्द में तुम वाग्देवी सरस्वती की स्वरूम धारण करती हो, नारायण के वक्षस्थल पर तुम लक्ष्मी हो, और शिव का ऊर्ध अंग आप निर्मित की हुई हैं । और विश्वरूपी देह में आप अनन्ताकार की उपाधि हैं ।

## TRIPLE MANIFESTATION

सा यदि द्रवति मोदकला स्यात्
सा यदि ज्वलति चित्कलिका स्यात् ।
सा परा स्थिरपदा यदि तिष्ठ-
त्यक्षरा भवति काचन सत्ता ।।

17. If she flows (as soma from Sahasrara Lotus Centre), she is the Power of Bliss, If she shines, she is the Power of Chit (consciousness); if she the Supreme stands stationary (in Muladhara centre); she is some immutable Existence. (15.21)

हे भगवती ! जब तुम सहस्त्रदल युक्त कमल से सुशोंभित होंकर बहती हो, तब तुम आनन्ददायिनी होती हो, जब तुम आनन्ददायिनी होती हों, तब तुम प्रकाशवान होती है एवं चित् शक्ति रूपा होती हो, जब स्थिर होती हो तो मूलधारा चक्र में अमरत्व की प्रतीक होती हो ।

## GIFT OF REMEMBRANCE

श्रुता प्रवणचित्तं स्मृता नरमपापम् ।
धृता हृदि विधत्से गतस्वपरभावम् ।।

18. O Mother, when Thy voice is heard, Thou makest man humble; when remembered sinless; 'held in the heart' (Dhyan), thou makest him free from the notion of self and other. (16.7)

हे भगवती ! जब तुम्हारी उच्चारित ध्वनि कर्णश्रोत होती है तो मनुष्य अभिमान रहित हो जाता है। जब तुम्हें स्मरण करता है तो वह पाप रहित हो जाता है। जब तुम्हें कोई अपने हृदय में धारण करता है तो वह अहंकार रहित हो जाता है।

## INFINITE AND FINITE

नादोऽसि वागसि विभाऽसि चिदस्यखण्डा ।
खण्डीभवन्त्यपि चिदस्यखिलेन्द्रकान्ते ।।

19. Beloved of the Supreme Lord! Thou art the primordial Sound (nāda); Thou art Speech (Sabda); Thou art Light (That illuminates) Thou art (infinite) unfragmented Consciousness; (unmanifest); Thou art also the consciousness of fragments itself (manifest). (7.2)

भगवान शंकर की स्नेही। देवी तुम सृष्टि की उत्पत्ति का सर्व प्रथम नाद (शब्द) हो, प्रकाश हो, अनन्तान्त हो तुम युक्तायुक्त आधार एवं उपाधि स्वरूपा ही हो।

# ŚIVA – COSMIC CONSCIOUSNESS

Śiva is the principal God in Holy Trinity of Hindu Dharma. He signifies all the cosmic and human cycles of life, from creation to disintegration or dissolution, (from manifestation to reabsorption). He is the most ancient God and belongs to pre-historic period of Indian civilization. In Vedas the word "Śiva" means auspicious and is used as an epithet of Rūdra, who is conceived as the Almighty. Another name of Śiva found in Śrī Rūdra mantra is Śaṁkara, one who does good to all. Śivam and sāma are identical terms, meaning bestowing of prosperity. All the Vedas sings of bliss in the form of Śiva. He is the Eternal, ever-loving engaged in welfare of the universe. In the Ṛgveda (2-33-11) there is a mention of special chariot, which Śiva, as Tripurahara drives. He is worshipped by common men, yogis, saints, seers and gods. The Śiva cult is also described in the Purāṇas and Āgamas which form the oldest documents of Indian religion. Important works on early Śaivism are the Śaiva Āgamas, the Śaiva upaniṣads and six Śaivite Purāṇas, namely, Liṅga Pūrāṇa, Śiva Pūrāṇa, Skaṇda Pūraṇa, the Matsya Pūraṇa, Kūrma Pūraṇa and Brahmāṇḍa Pūraṇa. Other Pūraṇas and the great epics, the Rāmāyāṇa and the Mahābhārata, also mention many forms and exploits of Śiva. In the Yajussaṃhitā, i.e., kṛṣṇa yajurveda, taittirīya Saṁhitā, occurs the Śatarudrīya portion voicing innumerable salutations (namovākas) to Rūdra. In Yajurveda, the celebrated mantra "namahśivāya" composed of five words is mentioned. Importance of Śatarūdrīya is stressed in Jābālo Upaniṣad. Śatarūdrīya describes the Almighty in Rūdra form in Viśvarūpa (Universal form) aspect. The early Saṅgam literature of Tamils refers to many early Śaiva aspects. The figure on the seals of Mohen-jodaro (2500 B.C.) is of Paśupati identified as Śiva. Apart from this, there are five other seals, depicting 'Śiva' exquisitely created by master-sculptor. Iconographical images and various types of Śiva liṅgas (formed from ice, water, cow-dung, butter, mercury, stone, metal or fire) are found all over the world. Liṅga means sign. Śiva liṅga denotes Supreme Being, pervading everything (symbolic of round shape of liṅga). The cult of Liṅga is as old as Ṛgveda, (the Stupa of Varuṇa Ṛgveda (1-24-4).

Śiva is the supreme state of reality. As a substratum of everything. He is the origin and the end of existence. He is impersonal substratum (Brāhman and causal divinity, Īśwara) Liṅga represents His Nirguṇa state. It is the symbol of spirituality, creativity, which is invisible, unmanifest and indefinable. It points to Ekamevādvitīyama (He is One without a second). He is inactive (Niṣkriya Puruṣa) on whose breast Prakṛti is dancing. As abstract concentration is difficult to attain, He is worshipped as Śiva or in the form of a shining Liṅga in meditation (from top to bottom). All of His symbols i.e. snakes, crescent moon, Gaṅgā, bull, trident etc. are significant and meaningful. His one thousand and eighty names are mentioned in Śiva Purāṇa. Some of the names of Śiva belong to pre-historic (pre-Āryan) period. As Lord of creation, He alone turns into many through His śakti. As Lord of disintegration, He comes back to His original state by withdrawing all manifestation, by virtue of His śakti Kāli, at the time of dissolution of the universe (pralaya).

As the power-holder, he has śakti (Conscious Energy) as His power. Reality they both are one and the same, as explained under "Śakti - the Divine Mother".

Conceptions of God are different with different religions and persons. But in essence God is beyond thought and intellect. How can we conceive of Him, who is inconceivable and unimaginable ?

"That which thought cannot conceive, but through which thought is thought".

Unknowable and limitless is felt by the 'power-life-light' phenomena, which is seen working everywhere with perfect law and order in everything. That is Śiva. That is God. That is Immense Being or Cosmic consciousness or whatever you may like to call Him. He is formless and with all forms, every form. he is capable of manifestation at any point. After limitless manifestation, He still remains whole and unconcerned.

ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पूर्णमुदच्यते ।
पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ।।

Oṁ pūrṇamādāh pūrṇamidaṁ Pūrṇātpurṇamudacyate,
Pūrṇasya Pūrṇamādāya Pūrṇamevāvaśiṣyate.
The Whole (Full) is That, whole is this (creation)
From whole, the whole emanates,

Of whole the whole having been taken
The whole is even left over.

(Mathematicians have proved that after taking out infinite from the infinite, infinite still remains)

Śaivism has several schools, e.g. Kashmir Śaivism, Vīra Śaivism, Sidhānta Śaivism, Śrī Kantha maṭh, Gorakhasampradāya, with some variations in rituals and methods, but essentially from the same roots and with the same ultimate results. Śiva also has many aspects, but He is the only eternal source of Energy (Śakti) from whom currents are spreading their network in the whole Cosmos. All cosmic forces are controlled by Him. He is Rūdra (Lord of tears), He is Bhūteśvara (Lord of elements and ghosts), Hara (Lord of death), Nidrā deva (Lord of Sleep) Śaṅkara and Śambhū, (Giver of Joy), Maheśvara (Lord of knowledge) Vidyātīrtha, all knowing (sarvajña), Kālā (Lord of time), Yogeṣwara (Lord of yogas), Mahādeva (Great God). Tat Purṣa (Ruler of space and Supreme being), Dakṣiṇā Mūrti (Southern Image), Bestower of knowledge (Vijñānan mayamūrti), Mṛtyum Jayā (Conqueror of death), Kāmeśvra (Lord of Lust) Paśupati (the herdsman), Naṭarāja (Lord of ecstatic dance) signifying play of guṇas around Him, who is nucleus of all existence, synthesises movements and rest, keeping perfect rhythm in nature. Ardhanārīśvara (symbol of union of positive and negative forces, showing ideal union between married couple), Bijā (seed of creation), Bindu (Infinitesimal point, forming triangle of evolution), Vāma deva (Left hand Deity or rather the most beautiful God). He is also the supreme Lord in Sahasrāra Cakra (brain centre) as Lord of Kuṇḍalinī, Bholāṇāth (Lord easily pleased), Mahā Tāṅtrik and Mahāyogi. He is Ādi Guru or primordial teacher of all sciences. He is beyond the beyond, Parāt Parah as mentioned in Upaniṣads.

There are many books on Śiva and Śakti, in English Sanskrit, Tamil, Hindi and other languages, but language is immaterial. 'He' or 'She' is all-knowing, omniscient (antaryāmi) and knows our thoughts (parā-vak and pasyanti). Most important are faith, devotion, love and attention (prema-bhāva and dhyāna) and understanding of what is being recited. Recitation without understanding the meaning is incomplete.

In this book, following paragraphs 1 to 130 are of adoration to Lord Śiva and paragraphs 1 to 30 are of prayers, written by me in English with their Hindi meanings, for daily use. These paragraphs are not translation of any text, rather written in deep and thoughtful moment. It is hoped that the readers will

enjoy the ecstasy of their inner-vision and bliss of super-concentration by reading with devotion, one-pointed attention the glory of Lord Śiva.

Some celebrated and efficacious Stotras from famous authors, devotees, have also been included in the book with their meanings (bhāvārth) for the benefit of the readers. This book is intended as daily prayer for peace, prosperity protection, and perfection, and sādhakas will surely reap the fruits.

May Lord Śiva accomplish for us all blessedness and put an end to all our calamities!

'He is without beginning, middle or end:
the One, Omnipresent,
wonderful, the joy of the mind, the consort of Umā,
the Supreme Deity, the Supreme Lord,
three-eyed, blue throated, tranquil;
He is Creator, the Lord of Sleep,
and Indra, the Lord of Heaven;
Indestructible, supreme, self-resplendent,
He is the Pervader, the life breath,
the fire of destruction, and the devoured offerings,
'He is all that has been or shall be, 'eternal.
Knowing Him, one crosses beyond death
There is no other way to liberation.'

(Kaivalya Upaniṣad, 6-9)

# सिद्ध-महा-मन्त्र-मयी प्रार्थना

प्रभो ! शम्भो ! दीनं
विहित शरणं त्वच्चरणयो-
र्भवारण्या दस्मा द्विषम-
विषयाशीविषवृतांत् ।
समुद्धृत्य श्रद्धा-
विधुरमपि बद्धादरकरं
दया दृष्ट्या पश्यन्निज-
तनयमात्मीकुरु शिवः ! ।।

**Acharya Sri Swamy Amritavaghbava Chaya**

O, Almighty, All-merciful, All benevolent God! Thou embodiment of Grace and Love! Pray save me from the transcient objects of the senses, which are like snakes in the forest of the world, and lead me to Thy Glorious Self as Thy Own, though I lack devotion, yet I have taken refuge in Thee, having been disappointed from all sides. Pray accept my humble self-surender!

अर्थ- हे सर्व शक्तिमान्, समस्त संसार का कल्याण करने वाले, कल्याण-स्वरूप भगवान् शिव, यद्यपि मुझ में सच्ची श्रद्धा की न्यूनता है, फिर भी मैं अति दीन बन कर आदरपूर्वक हाथ जोड़े हुए आपके चरणों की शरण में आया हूं (अतः) विषय रूपी भयंकर विषधर सर्पों से भरे इस संसार रूपी महावन में से मेरा उद्धार करके दया दृष्टि से देखते हुए अपने पुत्र रूप से मुझको (अवश्य ही) अपनाइए, अर्थात् मुझे अपने साथ अभेद भाव का साक्षात्कार करवाइए ।

# महामृत्युञ्जय-मंत्र

## Mahā Mṛtyuñjaya Mantra

ॐ हौं जूँ सः ॐ भूर्भुवः स्वः
ॐ त्रयम्बकं यजामहे सुगन्धिम् पुष्टिवर्द्धनम् ।
उर्वारुकमिव बन्धनात् मृत्योर्मुक्षीय मामृतात्
ॐ स्वः भुवः भूः ॐ सः जूँ हौं ॐ ॥

I bow to the three-eyed Lord Śiva, who is full of sweet fragrance, who nourishes human beings (always). May He free me from the bondage of Saṃsāra and death, just as a ripe fruit is automatically separated from the tree! .

मैं त्रिनेत्रधारी भगवान् शंकर जो अत्यन्त मधुर सुगन्ध से परिपूर्ण हैं और जो समस्त प्राणियों के पालनकर्त्ता हैं, उनके चरणों में शीश नमन करता हूँ। वह कृपा करके मुझे संसार के बन्धनों, मृत्यु, दुःख आदि से मुक्त करें । जैसे पका हुआ फल वृक्ष से स्वयं गिर जाता है वैसे ही शंकर मुझे इस संसार सागर से पृथक् करें ।

### SOME VERSES IN LAUDATION OF LORD*

जिस रंग देखा तिस में पूरण,
कुछ कहन कथन न जाई ।
अपनी शोभा आपे जाने,
नहीं पाईय भेद अगाही ॥

In whatever form I see Him
I see Him Full and Perfect
I know not how to sing His glory
For none knows except Him
The secret deep of His Being!

*- The Silent Logos, January-March 1985*

---

* All Hindi versions by author

जिस किसी भी रूप में भगवान मुझे दर्शन देते हैं, मैं उस रूप को पूर्ण रूप से देखता हूँ। मैं उनकी महिमा के ज्ञान से पूर्ण अनभिज्ञ हूँ। वे स्वयं ही अपनी अनन्त महिमा के विषय में पूर्ण ज्ञाता है।

2. Where miseries become pleasures
Where poison turns into nectar
Where the World itself is transmuted into liberation
That is the path of Śaṅkara.

- *Śivastotrāvalī of Utpaladeva*

जहां दुःख, सुख में परिवर्तिता हो जाते हैं, जहाँ विष अमृत तुल्य हो जाता है। जहां संसार के समस्त बन्धन स्वतः मुक्त हो जाते हैं एवं वे मोक्ष में परिवर्तित हो जाते हैं वह भगवान आशुतोष शंकर का पथ है।

घृतात् परं मण्डमिवातिसूक्ष्मं
ज्ञात्वा शिवं सर्वभूतेषु गूढम्।
विश्वस्यैकं परिवेष्टितारं
ज्ञात्वा देवं मुच्यते सर्वपाशैः ।।

3. O Śiva Thou art extremely dear to thine devotees as the essence of ghee is very charming to the people fond of ghee. Knowing Thee hidden in all the beings and as pervader of the entire universe a man is freed from all sorts of bondages.

- *Śvetāśvatar upaniṣad* *

हे शिव! तुम अत्यन्त स्वभक्त प्रिय हो, जिस प्रकार घृत सभी को प्रिय होता है, उसी प्रकार, आपको जो हर पदार्थ और प्रत्येक प्राणियों के हृदय में देखता है, वह सब प्रकार के बन्धनों से मुक्त हो जाता है।

यदा तमस्तन्न दिवा न रात्रि-
र्न सन्न चासच्छिव एवं केवलः ।
तदक्षरं तत् सवितुवरेण्यं
प्रज्ञा च तस्मात् प्रसृता पुराणी ।।

* Quoted from Kalyan Kalpataru Oct. 1990

4. When one is completely bereft of ignorance then there is neither day nor night nor *sat* nor *asat* (unreal) only Śiva exists. That Immortal and Ruler of all luminous entities is adorable. From that eternal Lord, wisdom has been handed down.

जब अज्ञानान्धकार दूर होता है, तो दिन-रात, सत्य-असत्य कुछ भी नहीं रहता है मात्र आप ही रहते हो, बस्तुतः आप ही प्रशंसा के योग्य हो जो कि अनादि काल से ब्रह्माण्ड में अनन्त सूर्यों को प्रकाशित कर रहे हैं ।

नमो मोहमहाध्वान्तध्वंसनानन्यकर्मणे ।
सर्वप्रकाशातिशयप्रकाशायेन्दुलक्ष्मणे ।।

5. Adoration to Him, whose activity is the destruction of the blinding darkness of delusion, whose light surpasses all other lights and whose emblem is the moon.

*(Śivastotrāvali)**

जिसका प्रकाश समस्त प्रकाशों में उत्तम है, जिनका कार्य माया के आवरण को हटाना है चन्द्र जिनका चिन्ह है, मैं ऐसे भगवान के चरणों में प्रणाम करता हूँ ।

शम्भो शर्व शशाङ्कशेखर शिव त्र्यक्षाक्षमालाधर
श्रीमन्नुग्रकपाललाञ्छन लसद्भीमत्रिशूलायुध ।
कारुण्याम्बुनिधे त्रिलोकरचनाशीलोग्रशक्त्यात्मक :
श्रीकण्ठाशुविनाशयाशुभभरानाधत्स्व सिद्धि पराम् ।।

6. O Śambhu, O Śarva, O Śiva, the bearer of the crescent on Thy head, O three-eyed, the bearer of rosary, O blessed one, shining with Thy symbol of awe-inspiring skulls, having the fearful trident as Thy weapon. O ocean of mercy, given to the creation of the three worlds, the embodiment of terrible power. O Śrīkaṇṭha, liquidate the stock of all evil and grant highest perfection.

- *(Śivastotrāvali)*

---

* Quoted from Kalyan Kalpataru Oct. 1990

हे शम्भू ! हे सर्वा । हे शिव ! आपके मस्तक पर अर्धचन्द्र शोभित है आप त्रिनेत्रधारी हो, एवं मुण्डमाला आपकी देह पर विराजित है, रुद्राक्ष आपके कर कमलों में विराजित है । आप दया के सागर हैं, द्युलोक स्वामी हैं, अनन्त शक्तिमान हैं ।
हे श्री कान्ता । मुझे आप सर्वज्ञता प्रदान कीजिए । मेरे द्वारा कृत कुकर्मों को नष्ट कर दीजिए ।

यद्यप्यत्र वरप्रदोद्धततमाः पीडाजरामृत्यवः
एते वा क्षणमासतां बहुमतः शब्दादिरेवास्थिरः ।
तत्रापि स्पृहयामि सन्ततसुखाकांक्षी चिरं स्थास्नवे
भोगास्वादयुतत्वदङ्घ्रिसरकमलध्यानाग्यजीवातवे ।।

*(Śivastotrāvali)*

**7. In this world, O giver of boons, even though disease, old age and death have the upper hand, yet leaving these alone for a while, even the much-coveted sound and other sense-objects are fleeting. Even then, as a seeker of abiding peace, I yearn for the enduring, sublime elixir of life chracterized by sweet meditation on Thy lotus feet.**

**- *(Śivastotrāvali)***

हे भगवन ! दुःख नाशक, शान्तिदाता ! मैं आपके दिव्य आनन्द का अभिलाषी हूँ और आपके चरण कमलों का ध्यान करके परमानन्द प्राप्त करना चाहता हूँ ।

मूढोऽस्मि दुःखकलितोऽस्मि जरादिदोष-
भीतोऽस्मि शक्तिरहितोस्मि तवाश्रितोऽस्मि ।
शम्भो तथा कलय शीघ्रमुपैमि येन
सर्वोत्तमां धुरमपोज्झितदुःखमार्गः ।।

**8. Ignorant am I, woe-stricken scared by old age and other maladies. Being powerless, I have taken refuge in Thee. Design, so. O Lord, that I may ere long attain the highest of all states, abandoning the path of pain.**

**- *(Śivastotrāvali)***

हे भगवान ! मैं अज्ञानी हूँ, दुःखी हूं, वृद्धावस्था एवं रोग से भयभीत हूँ। शक्तिहीन होने के कारण मैं आपकी शरण में हूँ। हे भगवन !आप ऐसा कल्याणकारी यत्न कीजिए कि मेरे समस्त दुःख दूर हो जायें, और मुझे परमगति प्राप्त हो जाये ।

यो देवानां प्रभवश्चोद्भवश्च
विश्वाधिपो रुद्रो महर्षिः ।।
हिरण्यगर्भं जनयामास पूर्वं
स नो बुद्धया शुभया संयुनक्त ।।

9. All gods (such as Indra etc.) evolve from Lord Rudra. Thou art the master of the entire creation and Thou art a great seer. At the beginning of creation Thou manifested Thyself as Hiryaṇya-garbha. Pray Lord, bestow us with pure intellect to enable us to attain supreme abode.

समस्त इन्द्रादि देवों के उत्पत्ति कारण हे रुद्र ! आप ही समस्त सृष्टिकर्त्ता हो और उसके आरम्भ में हिरण्यगर्भ का रूप धारण किया है । हे भगवन ढ मुझे निर्मल बुद्धि प्रदान करो, जिससे मैं आपको पा सकूँ ।

अणोरणीयान् महतो महीया-
नात्मा गुहायां निहितोऽस्य जन्तोः ।
तमक्रतुः पश्यति वीतशोको ।
धातुः प्रसादान्महिमानमीशम् ।।

10. The subtler of the subtlest and the grosser of the grossest this Ātmā is hidden in the heart of all the embodied souls. One who has renounced all thoughts of the world by Divine Grace he realizes that Highest self and transcends sorrow and grief.

आप सूक्ष्मातिसूक्ष्म हो, एवं सूर्यातिसूर्य हो और आत्मारूप में आप समस्त प्राणियों के हृदय में विराजित हो । जो संसार से विरक्त आपकी शरण में आता है, वह समस्त दुःखों से मुक्ति पाता है ।

महान् प्रभुर्वै पुरुषः सत्वस्यैव प्रवर्तकः ।
सुनिर्मलामिमां प्राप्तिमीशानो ज्योतिरव्ययः ।।

11. Thou art the greatest and Almighty. Thou dwell in all the bodies. Thou direct our intellects. Thou art controller of the entire universe. Thou art self-effulgent and imperishable.

- *(Śvetāśvatar-upaniṣad)*

आप सर्व शक्तिमान हों, समस्त प्राणियों में स्थित हो, और हमारी बुद्धि को प्रेरणा प्रदान करते हो, एवं समस्त ब्रह्माण्ड के स्वामी हो, स्वयं प्रकाश एवं अनन्त हो ।

चित्ताय चित्तिरूपाय ते नमः ।*
ज्ञानाय ज्ञानगम्याय नमस्ते परमात्मने ।।

12. O Pramātman, having the form of citta (the generator of Savikalpaka Bheda) and citti (the generator of Nirvikalpaka Bheda) the absolute intelligence known by pure knowledge. I bow to Thee.

हे परमात्मा ! आप चित् रूप है । आप सविकल्पक एवं निर्विकल्पक दोनों भेदों के जन्म दाता हो, पूर्ण ज्ञानवान हों । मैं आपके चरण कमलों में शीश नमन करता हूँ ।

वृषकपये शर्वाय कर्त्रे हर्त्रे नमो नमः ।*
शिवाय शिवरूपाय व्यापिने व्योमव्यापिने ।।

13. O Vṛṣākapi, the Protector of Dharma, O Śarva, the Destroyer of sins, I bow to Thee. O Creator and Destructor, having the form of bliss, O Śiva, the omnipresent and a resider in the space. I bow to Thee.

हे वृष कपय ! हे धर्मरक्षक । हे सर्वा ! हे पापनाशक ! मैं आपके चरण कमलों में शीश नमन करता हूँ । हे सृष्टिकर्त्ता एवं संहारकर्त्ता, आप सगुण रूप में आनन्ददाता है । सर्वशक्तिमान एवं सर्वव्यापक हो, मैं आपको प्रणाम करता हूं ।

---

* Śiva Purānam, Jñana-Samhita Ch IV-17-23

नमो निधीनां पतये लिङ्गिने लिङ्गरूपिणे ।*
तेजसे तेजसो भर्त्रे नमस्ते सर्वरूपिणे ।।

14. O Possessor of Divine Treasures, the Holder of different forms, the Acceptor of a special form of Linga, O Divine Light the illuminator of all the luminaries, the occupier of all forms, I bow to Thee.

हे दैविक सम्पतियों के स्वामी, समस्त प्राणियों में वास करने वाले लिंग रूप धारण करने वाले एवं सर्व दिव्य प्रकाशयुक्त सूर्यचन्द्र एवं नक्षत्रों को प्रकाशित करने वाले, मैं आपको प्रणाम करता हूँ।

# शिव वैदिक महिमा

# FIVE VEDIC MANTRAS OF PRAYER*

नमो हिरण्यबाहवे सेनान्ये दिशां च पतये
नमो नमो वृक्षेभ्यो हरिकेशेभ्यः पशूनां पतये
नमो नमः शष्पिंजराय त्विषीमते पथीनां
पतये नमो नमो हरिकेशायोपवीतिने पुष्टानां
पतये नमो नमो बभ्लुशाय व्याधिनेऽन्नानां
पतये नमो नमो भवस्य हेत्यै जगतां पतये
नमो नमो रुद्रायाऽततायिने क्षेत्राणां पतये
नमो नमः सूतायाहन्त्यै वनानां
पतये नमः ।

1. Obeisance to the gold armlet-adorned, salutation to the army chief, homage to the Lord of the quarters, adoration to Him of green-crested tree cluster form, supplication to the Lord of creatures, to the orange-hued, to the Blazing, respects to the Director of the right path, salutation to the bull-mounted, to the Tormentor of the wicked, homage to the Protector of food, obeisance to the dark haired youth wearing auspicious sacred thread, adoration to the foremost of the healthy in mind and body, to the instrument to overcome the cycle of births, salutation to the Protector of the worlds, homage to Rūdra who protects by His bent bow, respect to the Sustainer of fields, salutation to the Charioteer unassailable, supplication to the Guardian of woods.

१. मैं भगवान को शतशः प्रणाम करता हूँ जो सेनापति एवं समस्त दिशाओं के अधिपति हैं, जिनकी बाहों में स्वर्ण कंगन शोभायमान होता है, जों समस्त प्राणियों के प्राण हैं, जो गौर

---

* Taittirya Saṃhitā of Kṛṣṇa Yajurveda, translated by C. Sivarāmmūrti (Śatarudrīya Vibhūti of Śiva's Iconography), Abhinav Publication, 1976. Hindi version by author.

वर्ण हैं, जो स्वयं प्रकाशवान् हैं, जो सत्मार्ग प्रदान करते हैं। जो नन्दी वृष की सवारी करते हैं, जो दुष्टों का संहार एवं उन्हें दण्ड देते हैं, जो अन्नदाता एवं उसके रक्षणकर्त्ता है, जिनके अत्यन्त कृपण अत्यन्त तृपन वर्णीय केस है, जो यज्ञोपवीत धारी एवं पूर्ण युवा प्रतीत होते हैं, जो पूर्ण दृष्टि से परिपूर्ण हैं। जो स्वभक्तों को मृत्यु एवं जन्म से मुक्ति प्रदान करते हैं, जो रुद्ररूप हैं। जो अपने धनुष से भक्तों की रक्षा करते हैं एवं जो समस्त वनस्पतियों को रक्षा प्रदान करते हैं।

नमः सोमाय च रुद्राय च नमस्ताम्राय चारुणाय
च नमः शंगवे च पशुपतये च नम उग्राय
भीमाय च नमो ऽग्रेवधाय च दुरेवधाय
च नमो हन्त्रे च हनीयसे च नमो वृक्षेभ्यो
हरिकेशेभ्यो नमस्ताराय नमः शम्भवाय चं
मयोभवाय च नमः शङ्कराय चं मयस्कराय च
नमः शिवाय च शिवतराय च।

2. Salutation to Him with Umā and to the remover of the cause of grief, obeisance to the copper-hued and to the light red one, homage to Him leading to bliss and to the overlord of the sentiment world of creatures, suppliction to the terrible and the fearful, respects to Him who kills in proximity and to Him who destroys at the farthest extermity, salutation to the killer and the excessive killer, obeisance to Him of the trees with green tresses, supplication to Him of the Pranava that liberates, respect to the Giver of happiness here on earth and to the Assurer of bliss hereafter, homage to Him who gladdens like a parent here and prepares for bliss hereafter like the master through the path of learning, obeisance to the Auspicious One and to the Super Auspicious who renders all round Him auspicious.

जो नित्य माता उमा के साथ निवास करते हैं, मैं उन भगवान् शंकर को कोटिशः प्रणाम करता हूँ। जो दुःखों का शमन करते हैं, जिनका रजरूप गुलाब के फूल के सदृश है, जो आनन्ददाता

है, जो समस्त प्राणियों के स्वामी हैं, मैं उन्हें कोटि-कोटि प्रणाम करता हूँ। जो दूर से सन्निकट से भी दुष्टों का नाश करते हैं जो ओंकार रूप हैं, जो लोक-परलोक में आनन्द प्रदान करने वाले हैं। जो शुभ रूप हैं, जो समस्त प्राणियों का शुभ ही करते हैं।

नमस्तीर्थ्याय च कूल्याय च नमः पार्याय चावार्याय
च नमः प्रतरणाय चोत्तरणाय च नमस्तीर्थ्याय
च कूल्याय च नमः
शष्पाय च फेन्याय च
नमः सिकत्याय च।

3. Adoration to Him of the sacred spots and to Him present on river banks, salutation to Him at the farthest shore and stationed afar and beyond for contemplation, homage to the ferry to surmount sin and the bridge of knowledge to cross over the misery of cycle of births and deaths, obeisance to Him who bring back to life and who causes enjoyment of fruits of action, salutation to Him of tender grass on river banks and of riverine foam, respects to Him of the sands and of the floods.

मैं कैलाश पर्वतवासी शिव के चरणों में शीश नमन करता हूँ जो कल्पना से परे हैं, जो उस ज्ञान के पुल के सदृश हैं जिनके सहारे प्राणी जन्म-मरण की नदी से पार हो सकते हैं। जो कर्मों का फल प्रदान करते हैं। जो नदी के किनारे की रेत एवं उसकी लहरों की झाग एवं घास में भी विराजित हैं।

मृडा नो रुद्रोत नो मयस्कृधि क्षयद्वीराय
तमसा विधेम ते। यच्छं योश्च मनुरायजे
पिता तदश्याम तव रुद्र प्रणीतौ। मा नो
महान्तमुत मा नो अर्भकं मा न उक्षन्तमुत
मा न उक्षितम्। मानोऽवधीः पितरं मोत
मातरम्मा नः प्रियांस्तन्वो रुद्र रीरिषः।

4. Oh Rudra! make us happy here and grant bliss hereafter. To ye who diminishes our sins we offer our respects, With your

goodwill we shall enjoy the happiness and the negation of misery vouchsafed to us by our father Prajapati Manu.

Oh Rudra! Do not harm our eldermost nor our infant, nor the grown up nor even the child in the womb. Do not kill our father nor even our mother and harm not those beloved ones of our body.

हे भगवान् रुद्र ! हमें इस जीवन में प्रसन्नता प्रदान करो, और परलोक में आनन्द से सुशोभित करो । हम आपको अत्यन्त प्रेम एवं श्रद्धा से प्रणाम करते हैं । हे रुद्र ! हमारे परिवार के बुजुर्गों को, छोटों को एवं जो गर्भस्थ शिशु है उनकी भी आप रक्षा करों । हमारे माता-पिता एवं सम्बन्धियों को भी समस्त आपत्तियों से मुक्ति प्रदान करो ।

विकिरिद्र विलोहित नमस्ते अस्तु भगवः । यास्ते
सहस्रँ हेतयोऽन्यमस्मिन्नि वपन्तु ताः । सहस्राणि
सहस्रधा बाह्वोस्तव हेतयः । तासामीशानो भगवः
पराचीना मुखा कृधि ।।

5. Oh Divine Lord ! Scatterer of wealth ! Deep-red-hued ! Obeisance to you. May your weapons in thousands destroy our enemies. Oh Lord! thousands are the weapons in your two hands, a variety of myriad and you in full control of them may turn their darts away from us.

हे महादेव ! धन-धान्य की वर्षा करने वाले, रक्तवर्ण वाले आपको मेरा शत्-शत् प्रणाम है, आपके दोनों हस्तों में जो अनगिनत अस्त्र-शस्त्र हैं उनसे हमारी रक्षा करें, एवं शत्रुओं का नाश करें ।

# ध्यान

## Dhyanam*

ध्यायेन्नित्यं महेशं रजतगिरिनिभं चारुचन्द्रावतसं
रत्नाकल्पोज्ज्वलाङ्गं परशुमृगवराभीतिहस्तं प्रसन्नम् ।
पद्मासीनं समन्तात्स्तुतममरगणैर्व्याघ्रकृत्तिं वसानं
विश्वाद्यं विश्ववन्द्यं निखिलभयहरं पञ्चवक्त्रं त्रिनेत्रम् ।।

**1. He who shines like silver. He who wears the crescent moon on His forehead, He who is adorned with ornaments of diamonds and precious gems, He who holds paraśu (battle axe) in one hand and grants boons from the other, He who is happy and sitting in lotus posture and who is eulogised by all gods standing around in reverence, He who wears tiger-skin as a loin cloth, He who is the primal cause of Creation, he who removes fear, He who has five faces and three-eyes - To Him I bow and salute reverently!**

चाँदी के पर्वत समान जिनकी श्वेत कान्ति है, जो सुन्दर चन्द्रमा को आभूषणरूप से धारण करते हैं, रत्नमय अलङ्कारों से जिनका शरीर उज्ज्वल है, जिनके हाथ में परशु, मृग, वर और अभय है, जो प्रसन्न है, पद्म के आसन पर विराजमान है, देवतागण जिनके चारों ओर खड़े होकर स्तुति करते हैं, जो बाघ की खाल पहनते हैं, जो विश्व के आदि, जगत् की उत्पत्ति के बीच और समस्त भयों को हरने वाले हैं, जिनके पांच मुख और तीन नेत्र हैं, उन महेश्वर का प्रतिदिन ध्यान करें ।

---

* **Śiva Rahasya, by Acharya Śivadutta Misra Śāstrī, Varanasi, Thakur Prasad Bookseller, 1980.**

नमः शम्भवाय च मयोभवाय च नमः शङ्कराय
च मयस्कराय च नमः शिवाय च शिवतराय च नमः ।।

(Yajurveda)

2. I adore the bliss-bestowing Lord Śambhu,

I eulogize Lord Śankar, who looks after the welfare of all His creations and creatures.

I worship Lord Śambhu, who is bliss-personified and showers joy, happiness,

I bow to the Lord of all Cosmos.

मैं सुख प्रदान करने वाले परमेश्वर को नमन करता हूँ । मैं समस्त विश्व के कल्याण करने वाले शिव शम्भु को भी नमन करता हूँ, जो समस्त प्राणियों को सुखप्रदान करने वाले हैं एवं जो मङ्गल स्वरूप मङ्गलकारी है, जो भी इनका ध्यान करते हैं । वे कल्याण को प्राप्त होते हैं ।

# लेखक की शिवअनुनय वन्दना

# INVOCATION BY AUTHOR FOR WRITING FOLLOWING "ADORATION AND PRAYER" TO ŚIVA-ŚAKTI

1. Salutations! Adorations!

Your greatness, being beyond the process of discursive thought, can neither be conceived, nor written, nor spoken. I will, while doing nothing unto or for you, purify my speech and mind by praising your glory and greatness; and I will raise myself up by bending down at your holy lotus feet. May the Divine Mother, Sarasvatī, open the lotus of my heart, so that my deepest feelings of adoration for you, O Śiva, may flow through my pen in the form of words and their meanings.

१. हे शिव ! आपको मेरा कोटि-कोटि प्रणाम ।

आपका महनीय तेज मेरी कल्पना से परे है । आप विचार और वाणी से अतीत हैं । आपके श्री की स्तुति करके मैं अपनी वाणी को पवित्र करता हूं । आपके चरण कमलों की वन्दना द्वारा मैं तुच्छ जीव अपनी वाक्शक्ति को पवित्र करता हूँ और ऊर्ध्व स्थिति को प्राप्त करता हूँ । मैं माँ सरस्वती से नमन होकर प्रार्थना करता हूँ कि मेरे ह्रदय कमल को विकसित कर दें ताकि मैं अपने भाव सुमन आपको प्रस्तुत कर सकूँ । हे शिव ! मेरी गहन भावनाएँ, मूर्त हों एवं भक्तजनों को प्रेरित करे ।

2. O Giver of boons! How poor is my undeveloped mind, subject to afflictions! Your divinity is boundless and eternal and full of infinite virtues. Overtaken by awe and wonder, and inspired by your love, I offer this garland of words at your holy feet. Pardon me for my shortcomings!

२. हे शिव ! मैं तुच्छ, अस्थिर जीव हूँ । आप असीम हैं, शाश्वत हैं और अनन्त गुणों के सागर हैं । आपके दिव्य प्रकाश का दर्शन कितना अभूतपूर्व होगा । आपके प्रेम में विभोर होकर

अपनी वाणी की पुष्प माला आपको अर्पण करता हूँ। आप मेरी लघुता को क्षमा करें ।

3. You, O Supreme Being, are sublime in expression and most beautiful in form! You are Energy behind all things - manifest or unmanifest. How can I praise you with my human speech, finite words, fickle mind! Even the Divine Mother, Sarasvatī finds it difficult to praise you !

३. हे परम पिता परमेश्वर !आप दृश्य भी हो और अदृश्य भी । आप का स्वरूप, परम सौन्दर्य युक्त और आकर्षक है । आप जीवन की ज्योति हो । प्राण शक्ति हो, गोचर और अगोचर दोनों हो । मैं तुच्छ जीव आपका गुणगान करने में असमर्थ हूँ । मैं अपनी सीमित बुद्धि और वाणी से आपकी स्तुति कैसे करूँ ? आपका गुणगान करने में महासरस्वती भी असमर्थ हैं क्योंकि विचार से परे आपको शब्दों में बद्ध नहीं किया जा सकता ।

4. As Transcendental Being you are beyond the process of thought, and, therefore, the mind cannot conceive of you. Even the subtlest thought is incompetent to think of your glory. Therefore, how can my limited words express the fullness of your glory, O Lord!

४. हे भगवन् !आप कल्पना से परे हैं इसलिए मै आपको जानने में असमर्थ हूँ। अत्यन्त सुक्ष्म चेतन भी आपकी महिमा को नहीं समझ सकते, इसलिए मेरे शब्द आपकी महिमा का गुणगान करने में असमर्थ हैं ।

# शिव महिमा और प्रार्थना

## ADORATION OF LORD ŚIVA

1. I take refuge at your lotus feet, O God. I always adore you in my heart. As the Absolute One, you manifest yourself in the form of the many; and the many, in the process of dissolution, are reabsorbed by the One. Even in the process of manifestation, you remain complete (pūrṇa) and pure (that is, untouched by the māya-prakṛti).

हे परमेश्वर ! मैं आप के चरणारविन्द में (श्रद्धा-भक्तिपूर्वक) शरण ग्रहण करता हूँ। अपने पारमार्थी अद्वैत रूप में स्वयमेव आप अनेक रूपों में प्रकट होते हैं तथा प्रलयावस्था में यह अनेकों रूप आपके अद्वैतरूप में लीन हो जाते हैं। सर्ग (उत्पत्ति की) स्थिति में भी आप पूर्ण (अखण्ड, शुद्ध, चैतन्य) एवं पवित्र (शुद्ध सच्चिदानन्द एवं मायाद्यावरकों से रहित) रहते हैं।

2. I bow to you, O Lord Śiva, the originator of five eternal cosmic processes, namely, manifestation, preservation, dissolution, obscuration, and revelation.

ब्रह्माण्डगत उत्पत्ति, स्थिति, प्रलय, अवरोध एवं अनुभूति आदि पांच विधाओं के कर्त्ता, हे शिव ! मैं आपको नमन (प्रणाम) करता हूँ।

3. As a Yogī, you live like a hermit. As a Great God (Mahādeva), you are the Lord of the universe. And as a provider, you provide all necessary things of life to the heavenly deities and to the smallest insect upon the earth.

हे देवाधिदेव ! योगी के रूप में आप (परमशान्त) आश्रमवासी हैं। महादेव के रूप में आय निखिल ब्रह्माण्ड के स्वामी (परमकारण परमेश्वर) हैं एवं दाता के रूप में महान् (स्वर्गनिवासी देवों) एवं परमतुच्छ (कीट-पतंगादि सभी) की झोली-भरने वाले हो।

4. You are the Supreme Being, bestower of happiness and liberation, most magnanimous, merciful, kind and benevolent. Being above the play of māyā, you are not taken by the fleeting show of māyā. You are enjoying the Self in deep meditation in seclusion and solitude on the sacred Mount of Kailaśa surrounded by snow, splendour, and silence. I surrender myself to your lotus-feet O God!

(हे शिव) आप परमपुरुष आनन्द एवं मोक्षदाता, परमैश्वर्य के दाता, करुणाकारक एवं दयालु हो। (हे, आत्मविलास) माया के विलास से ऊपर होने के कारण आप उसके क्षणिक भासों से बन्धन में नहीं पड़ते हो। आप शान्त एवं हिमाच्छादित कैलास पर निर्विकल्पक समाधि में आत्मानन्द से सुप्रसन्न हैं। हे परमेश्वर! मैं आपके चरण-कमलों में समर्पित हूँ।

5. O Girīsā, when you revealed yourself in the form of pillar of Light, both Brahmā and Viṣṇu failed to measure your height and depth. But you disclosed yourself when they prayed to you with devotion and love. I salute you O Supreme God !

५. हे गिरीश! जब आपने अपने आपको प्रकाशस्तम्भ के रूप में प्रकट किया तब ब्रह्मा एवं विष्णु दोनों आपकी उत्कृष्टता एवं गम्भीरता का पार नहीं पा सके। परन्तु जब उन्होंने भक्ति एवं अनुराग से प्रार्थना की तब आपने स्वरूप (उनके समक्ष) प्रकट कर दिया। हे परमेश्वर! मैं आपको प्रणाम करता हूँ।

6. O Viṣapāharṇa, you collected and drank the deadliest poison (Kālakūta) out of compassion for the well-being of gods and humanity. O Nīlakaṇṭha! I adore you.

हे विषपाहरण ?! आपने महान्तकारी कालकूट विष को देव एवं मानवों पर कृपालु होकर पी डाला। हे नीलकण्ठ! मैं आपकी आराधना करता हूँ।

7. O Lord, through your mere look, you reduced Kāma-deva to ashes, who, being boastful of his beauty, and powers desired to test your self-control. The same thing happened to Rāvaṇa, who being intoxicated by the power granted by you, could not, at the slightest movement of the tip of your toe, find a resting-place even in nether world.

हे भगवान् ! आपने अपनी दृष्टि मात्र से कामदेव को, जो कि आपकी संयम की परीक्षा लेना चाहता था, उसे भस्म कर दिया, लंकापति रावण भी अभिमान वश आपकी दी हुई शक्ति का दुरुपयोग करने लगा था, वह भी दुर्गति को प्राप्त हुआ, आपके अंगुष्ठ के दबाव से उसे पाताल लोक में भी स्थान न मिला । रावण और कामदेव जैसे अहंकारियों के अहंकार को नष्ट करने वाले भगवान् शंकर मैं आपके चरणों में नमस्कार करता हूँ ।

8. As Naṭarāja, this universe is your sporting-place, (nṛtya-śālā). The sun, the moon, the stars and the planets dance around their fixed orbits in this vast and incomprehensible universe at your will. Your dance is reality at sub-atomic level of this visible universe. Your primordial power is at play, creating, preserving, destroying, and regenerating. You only have the power to withhold partially, or totally or reverse the gear of time-cycle and changing the fates, destinies of nations.

सूर्य, चन्द्र, नक्षत्र एवं लोक अपनी स्थिर-धुरी पर, इस अनन्त एवं अचिन्त्य ब्रह्माण्ड में, आपके आदेश मात्र से नृत्य मात्र से नृत्यरत हैं । आप वास्तव में इस दृश्यमान् जगत् में परमस्थिति में नृत्यरत हैं । उत्पत्ति, स्थिति, लय, पुनरुत्पत्ति, समग्रता, कालचक्र, पुनरावृत्ति एवं समस्त राष्ट्रों का भाग्य परिवर्त्तन आपकी ही परम कृपा से होता है ।

9. O Supreme God ! The pageant of this world is tempting, deceptive and difficult to conquer, but, with your grace, the pleasures of the senses will loose charm on tasting the bliss of renunciation and non-desire.

यह संसार आपकी माया से आकर्षित है, आप अपनी माया के माध्यम से मनुष्य को मोह पाश में बांध देते हैं जिससे सत्यमार्ग का मार्ग अवरुद्ध हो जाता है । यदि आपकी कृपा दृष्टि हो तो इस जगत् के क्षणभंगुर पदार्थ उसे विस्मृत नहीं कर सकते एवं उसे परमानन्द का अनुभव हो जाता । पुनः आपकी कृपा दृष्टि से प्राणी मोहजाल से बच जाते हैं ।

10. As you are the reconciler of the positive and negative forces, you represent this harmonious aspect of co-existence in the rhythm of your dance, which is the most inspiring act, and

अन्तर नहीं आया है। आप नित्य, पूर्ण, अनन्त एवं सबके साक्षी हैं।

17. As Lord of the cosmos and God of the gods, you are indefinable. You are the Architect of galaxies in the unbounded space. You are imperceptible, three-eyed, bringer of dissolution, and purifier. You, O Lord, as unequalled Creator, sustain everything. What a wonder it is that you contain within yourself infinite space, studded with over 30 billion stars and powerful galaxies, radiating energy of many trillion suns, all spread over a distance of billions of light-years away from earth.

हे भगवन्! आपकी महिमा का वर्णन करना असंभव है। इस अनन्त गगन में नक्षत्रों के समूहों की रचना की और समस्त सृष्टि की उत्पत्ति एवं उसके पालनकर्त्ता हो अनन्ताकाश आपके अन्तस्थल में समाहित हैं जिसमें कोटि-कोटि नक्षत्र समूह एवं सूर्य भ्रमण कर रहे हैं। जिनकी सीमा एवं विस्तार कल्पना से परे है।

18. Dwelling in the centre of every object as nucleus, you keep the object in its proper shape, dwelling in the psyche of human being as 'self' you are the source of his intelligence. You are the rider of bull, Nandi, who is the symbol of masculinity. You are the consort of Umā (mahā-śakti) who sits on your left side. You are the father of Lord Gaṇapati, the master of wisdom and remover of hurdles, who sits on your right side. They go into action at the slightest wink of your eye. As the bearer of trident, the moon and serpents, you sit on the tiger skin absorbed in the bliss of your own Self.

प्रत्येक वस्तु के मध्य आप प्रकाश रूप हो जो इस वस्तु को जीवन प्रदान करती है, प्राणियों के मस्तिष्क में आप बुद्धि को प्रकाश प्रदान करते हैं। आपका वाहन नन्दी हैं, जो धर्म एवं पुरुषत्व का प्रतीक है। आपकी अर्धाङ्गिनी पार्वती महाशक्ति के रूप में आपके वामांग में विराजित है, आपके सुपुत्र गणपति हैं जो बुद्धिदाता एवं समस्त विधाओं को प्रदान करते हैं और बाधाओं का हरण करते हैं, आपका यह समस्त परिवार आपकी सेवा में प्रतीक्षारत रहता है, और आपकी आज्ञा का पालन करते हैं, आप त्रिशूलधारी एवं मस्तक पर आपके साक्षात् अर्द्धचन्द्र

विराजित हैं, आपके सम्पूर्ण शरीर पर भुजंग लिपटं हुए हैं। आपका आसन सिंह की छाल से निर्मित है तथापि आप हर समय शान्त एवं प्रसन्न हैं। कोई भी वस्तु आपको बाधित नहीं कर सकती।

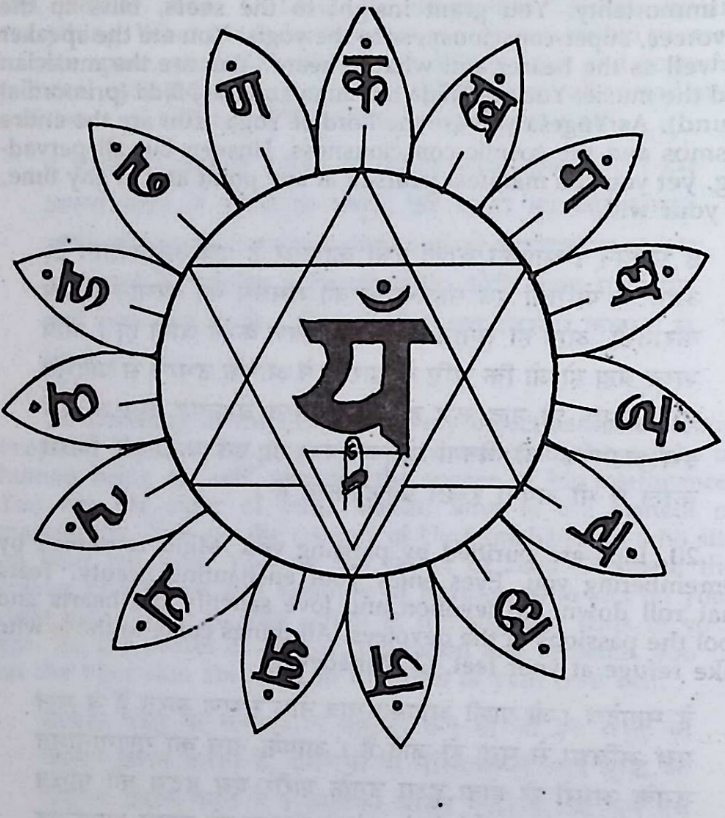
19. Your Word (Vāk) is the wisdom of the Vedas and elixir of immortality. You grant insight to the seers, bliss to the devotees, super-consciousness to the yogīs. You are the speaker as well as the hearer and what is heard. You are the musician and the music. You are Nāda brahman and the Nāda (primordial sound). As Yogeśa you are the Lord of Yoga. You are the entire cosmos and the cosmic consciousness. Unseen but all pervading, yet you can manifest yourself at any point and at any time, at your will.

हे भगवन् ! आपकी वाणी देवों का सार है एवं अमृत ज्ञान है, आप ही योगियों एवं महात्माओं को समाधि का परमानन्द प्राप्त कराते हैं, आप ही सुनाने वाले एवं श्रवण करने वाले हो। आप शब्द ब्रह्म हो जो कि सृष्टि के प्रारम्भ में आपके उभरने से प्रादुर्भूत हुए। आप ही नाद रूप हो और समस्त ब्रह्माण्ड रूप हो एवं इस ब्रह्माण्ड की चेतना हो, व्यापक हो एवं कहीं भी किसी काल में भी अपनी इच्छा प्रकट करते हैं।

20. Lips are purified by praising you. Mind is calmed by remembering you. Eyes enjoy your enchanting beauty. Tears that roll down, in devotion and love sanctify the hearts and cool the passions of the devotees. All things come to those who take refuge at your feet, O Mahādeva!

हे महादेव ! जो प्राणी आपका मात्र नाम स्मरण करते हैं वे मल एवं अविद्या से मुक्त हो जाते हैं। आपके नाम का गुणगानामृत उनके अधरों से होता हुआ उनके शरीर एवं हृदय को पवित्र करता है। वह अपने नेत्रों से आपके स्वरूप को पाकर आनन्दित होते हैं, वहां प्रकाशमान् ज्योति एवं अनन्त सौन्दर्य का अनुभव करते हैं। आपके प्रेम में भक्तों के अश्रुकण उनके समस्त मल विक्षेप को पवित्र करते हैं एवं परमपद को प्राप्त करते हैं।

21. One who worships you in the temple of his heart and closes it form the outside obstacles by creating an impenetrable wall of worship, breaks the old rock of evil deeds (pāpa-karma)



2. *Bāṇa Liṅga* with *Bindu* at top in Anāhata cakra) heart centre)

of many births, and thereby becomes free from all types of troubles (kleśas).

जो प्राणी आपको अपने हृदय के मन्दिर में ढूँढता है एवं अपनी पूजा की शक्ति से बाह्य वृत्तियों को त्याग देता है, वह समस्त पापकर्मों के बन्धनों को छोड़कर समस्त क्लेशों से मुक्त हो जाता है।

22. When anyone is called, he turns back to hear the caller. How can it be possible that you will not respond to the one who calls you or knocks at your door persistently ?

जिस प्रकार कोई किसी को बुलाता है और वह पीछे मुड़कर देखता है, इसी प्रकार जो भक्त आपको दयार्द्र भाव से पुकारता है, तो यह कैसे सम्भव हो सकता है कि भक्त के द्वार खटखटाने से आप न आयें अर्थात् आप अवश्य ही अपनी कृपा दृष्टि प्रदान करते हैं।

23. That house is auspicious where your devotees live. That devotee is blessed who recites your holy Name. That place is holy where your praises (kīrtan) are sung and that gathering is spiritual where the devotee meditates upon you.

वह गृह समुचित है, जिस गृह में आपके भक्तों का वास रहता है, जहां आपके नाम स्मरण के मोती चमकते हैं। वह स्थान धन्य है जहां आपका सत्संग, भजन, कीर्तन एवं ध्यान होता है, वह कैलाश का रूप हो जाता है।

24. O Parama Śiva! Your worship is real Yoga, true meditation, short-cut to success and happiness, means to salvation, remedy for all ills, and protection against fears and foes.

हे परम शिव ! आपकी पूजा ही अत्युत्तम एवं सत् ध्यान है तथा परमानन्द एवं लक्ष्य प्राप्ति का एक लघुतर मार्ग है, अनेक व्याधियों की औषधि है, शत्रुओं से बचने का शस्त्र है, फल-प्राप्ति एवं प्रसन्नता का मार्ग है।

25. Being the Lord of Time (kāla) and power (śakti), you are not in a hurry to punish the evil-doers. You allow them sufficient time for their return to right path. When time is ripe,

you settle the score. Where can they flee? Punishment can be inflicted at any time, in any manner and at any place by you, O Lord!

आप काल एवं शक्ति के स्वामी हैं । एतदर्थ आप असत् कर्मों का फल देने में शीघ्रता नहीं करते हैं एवं प्राणियों को सत् मार्ग पर लाने के लिए समय देते हैं जब वह सत् मार्ग पर नहीं आता है तो आप उसे दण्ड प्रदान करते हैं क्योंकि वह काल से पृथक् कहां जा सकता है ? इस सजा में कौन सा स्थान उसके हेतु सुरक्षित हो सकते हैं अर्थात् नहीं ।

26. You are the provider of necessities of life to all creatures: whether of air, land, rain, mud, sand, sea or of creature who live in strange environment with peculiar physical structures. This the Divine Mother verified when she closed an insect inside the *kumkum* container.

आप ही समस्त प्राणियों एवं सम्पूर्ण सृष्टि के पालन-पोषण कर्त्ता हो । यह जगज्जननी पार्वती ने स्वयं आभास किया क्योंकि जब माता पार्वती ने श्रृंगार हेतु अपनी कुमकुम की डिब्बिया को बन्द किया तो दैववश उसमें एक चावल का दाना एवं कीट भी गिर पड़े थे । प्राणी कहीं भी रहे वे उसे वही पोषण की व्यवस्था करते हैं, वायु में पृथ्वी, रेत समुद्र में एवं दरिया में प्रकृति में पर्वतों में दलदल एवं पाषाणों में जीवों की बनावट को आपने तदनुसार ही रचना की है और वही उसी अवस्था में जीवित रहता है ।

27. When you feed the insects inside the rocks, how can you forget your devotees? If a hair is picked from the body, we feel it instantly. As you are all-pervading and as this universe is your cosmic expression (virāṭa śarīra), you know the needs of your devotees. How wonderful is this whole phenomenon ?

हे भगवन् ! जब पाषाण में बर्फ एवं शीत में पृथ्वी के सुमाली जुनुवी, कुतुब, में जीव एवं प्राणियों को भोजन प्रदान करते हैं तो अपने भक्तों को कैसे विस्मरण कर सकते हो, अर्थात् शरीर का एक रोम उखाड़ने से भी जैसे पीड़ा का आभास होता है, वैसे ही इस संसार रूपी शरीर में जितने भी क्रिया-कलाप होते

हैं वह आप से परे नहीं है। यह आपकी कितनी विचित्र लीला है ?

28. You are the Lord of sleep. Sleep is necessary for health, for regaining the spent-up energy, for removing lactic acid, fatigue and toxins from the blood. Who does not enjoy a sound sleep? Even Indra, the king of Heavan, craves for its joy! (the joy of awareness of his non-existence).

आप ही निद्रा रूप में ईश्वर हैं, क्योंकि निद्रा शारीरिक शक्ति हेतु आवश्यक है, दिनभर की व्यय शक्ति की थकावट को निद्रा के माध्यम से ही दूर किया जा सकता है। शरीर के सम्पूर्ण अंगों को वह विश्रान्ति देती है। कौन निद्रा का परमानन्द नहीं चाहता। इसके अभाव में मन अशान्त हो जाता है , देव भी (न होने) का आभास करके परमानन्द को पाते हैं।

29. You are Vaidyantha - the highest of Divine physicians. You cure all the three types of calamities (physical, mental and spiritual) and as Antaka ends the recurrence of birth and death.

आप ही सर्वोपरि वरिष्ठ वैद्यराज रूप में हो, आप आध्यात्मिक, मानसिक और शारीरिक क्लेशों का निवारण करते हैं। जब सांसारिक प्राणी निराश हो जाते हैं तो अन्त में आप की शरण में आकर हाथ फैलाते हैं।

30. Unborn, sovereign Lord of all, You are complete and prefect, infallible, free from attachments and passions, punisher of the evil-doers for their sins, and bestower of blessing on the virtuous.

आप अजन्मा एवं अनादि हो, पूर्ण हो, मोह माया से परे हो, असत् कर्म न करने वाले एवं दुष्टों को दण्ड देने वाले और अपने भक्तों का उद्धार करने वाले हो।

31. As four-armed Lord, you grant boons from one hand; from the second you make your devotees fearless from danger and death; from the third hand, you shower ambrosia (amṛta) on the deserving ones; from the fourth hand you wield the trident (triśūl) for the destruction of evil and evil-doers.

हे चार भुजाधारी परमेश्वर ! आप एक हस्त से वरदान प्रदान करते हैं। दूसरे हस्त से अपने भक्तों को अभय दान प्रदान करते हो। तीसरे हस्त से अधिकारियों व जीवों पर अमृत वर्षा प्रदान करते हो। आपके चौथे हस्त में त्रिशूल शोभित होता है जो असत् एवं असत् कर्म करने वालों का नाश करता है।

32. As Kalyānasundaramūrti, you are charming bridegroom holding the hand of Pārvatī (śakti) in wedlock in eternal union.

कल्याणकारक सुन्दरमूर्त्ति के रूप में आप सुन्दर नरनारायण का रूप हो, और जिसकी महाशक्ति पार्वती से वधू के रूप में आपने हाथ थामा है। आपका पारस्परिक मिलन अपूर्व है जो अनन्त एवं अनादि तक है। ऐसा आपका उनसे सम्बन्ध है।

33. Śakti through you and with you, is eternally at play. Being intoxicated by her cosmic play, you are enraptured by the bliss of love.

महाशक्ति आपके साथ अनन्त काल से इस ब्रह्माण्ड की अद्भुत क्रीड़ा रच रही है आप उनके दिव्याचरण से मोहित अथाह प्रेम एवं आनन्द के सागर में रहते हो।

34. When you, in union with Śakti, are bewildered by your beauty, a spark of life springs forth from you, and thereby the entire cosmic manifestation is actualised. Your union with Śakti is the basic reality which is symbolised by the cosmic polarity of male and female in unison (ardhanārīśvara). This polarity, on the physical plane, is expressed by the liṅga (male) and yoni (female), time (male) and space (female), nāda (primordial sound) and bindu (infinitesimal point) and by fire (that is, as male who devours) and soma (that is, female who is devoured). In this sublime form the moon, the poison, the ambrosia, the conch, and the goddess of wealth remain at one place, but such opposites, are not at one place elsewhere!

आप सदैव ही शक्ति के साथ हैं वस्तुतः आप दोनों एक हैं। जैसे आग और गर्मी, सूरज और सूरज की किरणें। इसलिए तुमको अर्धनारीश्वर कहा जाता है। जब सृष्टि का आरंभ होता है, तो आप शक्ति से संसार की रचना करवाते हैं। सूर्य रूप में लिंग पुरुष और योनि स्त्री का प्रतीक है। इसी तरह काल–

4. Śiva as Aradhanariswara

पुरुष और आकाश स्त्री अग्नि जो पुरुष के रूप में सब कुछ खा जाती है और सोम जो स्त्री में उसकी आहूति बनता है । इस तरह से सकारात्मक और नकारात्मक दोनों शक्तियों से मिलकर सृष्टि की रचना हुई और विस्तार हुआ ।

35. You are without form, but create all the forms, without guṇas, but support all the three. Tantra calls you Ādinātha, Mahākāla, Paramśiva, Paramabrahman..All powers reside in you. You are both deva and the food offered, the flower and the prefume and all else.

आपका कोई स्वरूप नहीं है तथापि समस्त स्वरूप आपके ही हैं, आप निर्गुण रूप है तथापि तीनों गुण (सत् रज तम्) आपकी ही आज्ञा से सृष्टि की रचना करते हैं । तंत्र शास्त्र, आपको आदिनाथ, महाकाल, परमशिव परब्रह्म कहते हैं । जिसमें समस्त दैविक शक्तियाँ वास करती हैं । गंधर्वतंत्र में स्वयं आपने कहा है कि मैं ईश्वर भी हूं, एवं पुष्प भी हूं, तथा पुष्प की सुगंध भी मैं ही हूँ । तात्पर्य यह है कि सब कुछ मुझमें ही निहित है । मैं ही देवों का देव हूँ ।

36. As the Almighty ruler, you are the First Cause and the Origin of everything and you are also the Ultimate resting-place for all at the time of dissolution of the universe (pralaya).

आप सर्व शक्तिमान-और समस्त तत्वों में प्रथम कारण है और इसी प्रकार प्रलय होने पर बीज रूप में सब कुछ समेट कर स्थित रहते हो ।

37. O Ardhanārīśvara! As a neutral substratum, you manifest yourself in the form of substance and energy, male and female. The concept is comparable to the Samkhya doctrine of Purśa (cosmic soul) and Prākrtī (cosmic nature). In the union of this polarity life flows, existence and consciousness unite, and thereby pleasure is born. Without this polarity manifestation is not possible. Although there is polarity at the phenomenal level, there is unity at the transcendental level.

हे अर्धनारीश्वर ! आप स्त्री पुरुष की परिभाषा से परे होते हुए भी सृष्टि की रचना के लिये दोनों ही रूपों को धारण करते हो । एक से दो हुए बिना सृष्टि की उत्पत्ति कैसे हो सकती थी ।

38. Your expression in the form of male-female polarity (ardhanārīśvara) is unique and beautiful. Your right half is as white as milk; your left side is as golden as the morning hue of a sun-rise. On your right side you smear your body with ashes and allow snakes to curl on your arms; your left side is smeared with the sandal-wood paste, and is adorend with the red lotus flowers and kumkum. You adorn your right side with a garland of skulls, with the tiger skin as a loin-cloth, and your left side is beatified by a garland of pearls, diamonds, rubies and by a red silk-sārī. On your right side is smoke and fire; on the left is black-kājal in your deer-like eye. Externally there seems to be duality, but within there is unity of thought, speech and action.

आपका अर्द्धनारीश्वर स्वरूप अत्यन्त ही अद्भुत है आपका दक्षिण भाग और रंग का है । बाम भाग उषा किरण की तरह स्वर्ण रंग का है । आप अपने दक्षिण भाग पर भस्म लपेटे हो । जिस पर सर्प लिपटे हुए हैं । बायें भाग के हिस्से पर चन्दन की लेप है और कुमकुम लगा हुआ है । कमल फूलों से सुशोभित है । दक्षिण और रूँड की माला और सिंह की छाल सुशोभित है । बाघ ओर हीरे, मोती, माणिक्यों की माला और रेशम की साड़ी है । यद्यपि दक्षिण धुआं और अग्नि है तो हिरण जैसी आख में काजल शोभायमान है । बाहर से दो भिन्न-भिन्न रूप हैं । मन वचन एवं कर्म से अन्दर से एक रूप है ।

39. Ever blissful and mostly engrossed in trance (samādhi), you bestow grace when literally pleased, even with a little devotion. You grant boons to your devotees in answer to their prayers. You are simple at heart, as is evident from your granting of boon to Bhasmā-sura. For such simplicity you are called as Bholānāth (Lord easily pleased) by your worshippers.

हे प्रभो ! आप हमेशा आनंद में लीन और अधिकांश समाधिस्थ अवस्था में रहते हैं । आप किञ्चित मात्र भक्ति से प्रसन्न हो जाते हैं और भक्तों को वरदान देते हैं । जैसे भस्मासुर से भी प्रसन्न होकर आपने वरदान दिया तथापि वह सच्चा भक्त नहीं था । इसलिए आपको भोलानाथ कहते हैं ।

40. Lord Rāma at Rāmeśwaram prayed to you, before invading Laṅkā, for victory over king Rāvaṇa and you granted

him the boon of victory. Lord Kṛṣṇa, too, prayed to you for your blessings for one of his queens so that she may have a son. For Śri Rāma you became Rāmeśvara in the South and for Śrī Kṛṣṇa Gopeśvara in the North (in Vṛndāvana).

भगवान राम ने सेतु लगाने से पहले और लंका पर चढ़ाई करने से पूर्व श्री रामेश्वर में आपकी उपासना की और आपने उनको विजय का वरदान दिया । इसी तरह भगवान श्री कृष्ण ने पुत्र प्राप्ति हेतु आपकी आराधना की । आपने उनकी भी कामना पूर्ण की । आप दक्षिण भारत में श्री राम के लिये रामेश्वर बन गए तथा उत्तर भारत (वृन्दावन में ) श्रीकृष्ण के लिये ( महारास के अवसर पर) आप गोपेश्वर वन गए ।

41. As Time Eternal, you are immeasurable, and thereby ages (yugas), years, hours, minutes pass slowly and are lost in eternity. You are the Lord of the cosmic wheel of time, and, therefore, you are referred to as Kāla Puruṣa, or Mahākāla.

आप अनन्त काल हो जिसकी कोई सीमा नहीं । पल-पल करके दिन गुजरता है, महीने, साल और युग बीत जाते हैं, शनैः-शनैः किसी को पता नहीं लगता । बाल्य, यौवन, वृद्धावस्था, से गुजरता हुआ जीव मृत्यु के द्वार पर पहूँच जाता हैं । इसीलिए आपको काल पुरुष कहते हैं । कालचक्र की परिधि से बहुत ऊपर होने के कारण आप महाकाल भी कहलाते हैं ।

42. You are the cosmos and you are the Milky – Way. You are the Sirius (brightest star), the nebula, nova, the comets and also the infinite space which envelops all: with millions of galaxies rotating therein and moving to an unknown destination. Stars and planets are like ash particles on your body. What a wonder of wonders! My head reels at the thought of your greatness and cosmic form (virāṭa-savrūpa).

आप ब्रह्माण्ड स्वरूप हो । आकांश गंगा हो, सबमें अधिक प्रकाशमान "सायरक्ष"हो । न्युविला हो । हजारों लोगों के बनाने वाले हों । ये सब कुछ आपके शरीर के भस्म की कण हैं जो इस आकाश में चमक रहे हैं । मैं कुछ बुद्धि और अनन्त विस्तार तथा प्रभुता को देखकर चकित हो रहा हूँ । मेरे रोम खड़े हो रहे हैं । मेरे नेत्रों से आसुंओं की धारा बह रही है और मुझे तन-बदने

की कुछ भी सुध नहीं है। मैं आपके दिव्योंन्माद में आनन्दनुभव कर रहा हूँ।

43. As the source of effulgence, you are worshipped by deities and human beings. You are the source of bliss, light, and life. You are full of righteousness, austerities, wisdom and bliss, ever engaged in austerities (tāpas) for the well-being of your own creation!

आप ही चेतना आनन्द के श्रोत हो। आपकी पूजा सब प्राणी, देव-देवता, गंधर्व-किन्नर करते हैं। आप ही जीवनदाता हो। ज्ञान-प्रकाश हो। योग समृद्ध हो, आनन्द को देने वाले हो और आनन्द में सदैव वास करते हो।

44. As Bhūtanātha, you keep the army of bhūtas (goblins) piśācas, pretas for the purpose of frightening the wicked, so that they may trudge on the path of righteousness. When the wicked fail to respond to their inner voice, they suffer punishment under your law of cause and effect.

हे भूतनाथ ! आप भूतप्रेत की सेना रखते हो। दुष्कर्म कार्य करने वालों को डरावने भय दिखाकर सही रास्ते पर लाने के लिये जब वह अपनी अन्तरात्मा की आवाज नहीं सुनते तब उनको आपके नियमों के अनुसार दुःखी होना पड़ता है।

45. O, Creator of art and beauty, I bow to your holy feet in admiration and astonishment. It is only in Nature (Prakṛti) where beauty and art is seen. Man has been unable to make anything originally beautiful. He only imitates or describes in poetry when he sees them in the flowing streams, snow-capped mountain peaks, sea waves, landscape, green fields, starry full-noon night sky or in ever-facinating and pleasing female figure in her curves, protruding round firm breasts, slim waist, lotus eyes, red lips, rosy cheeks, silky smooth skin, coiled locks of hair. Even Brahman was surprised, puzzled and enchanted after creating a faminine figure.

हे सुन्दरता और कला की निर्मात्री। मैं तुम्हारे चरण कमलों में आश्चर्य चकित एवं विस्मित होकर प्रणाम करता हूँ। वस्तुतः प्रकृति में ही मात्र सौन्दर्य एवं कला है। मानव स्वयं इनका निर्माण करने में असमर्थ है। वह इस प्रकृति देवी का अनुभव

अवश्य करता रहा है। एवं सौन्दर्य का मात्र वर्णन करता रहा है। जब वह प्रकृति सौन्दर्य नदियों में निहारता है एवं हिम से आच्छादित पर्वतों की श्रृंखलाओं एवं हरित क्रांति खेती एवं आकाश में चन्द्र एवं नक्षत्रों को देखता है तो आश्चर्य करता है। ब्रह्मा ने जब स्त्री का निर्माण किया तो उसके सौन्दर्य पर वे भी स्वयं आश्चर्य चकित हो गये जिसके अंग प्रत्यगों की महिमा का गुणगान कवि जन सदियों से करते आ रहे हैं।

**46. You recite the name of Lord Rāma, you desired to bless Lord Kṛṣṇa at his birth. In fact, you are not different from them. It is one Supreme Being with three aspects. There can be no manifestation without differentiation. Variety expresses you the most, so from one you become many.**

आप भगवान् श्री राम का नाम सुमिरण करते हो। आप ही भगवान् श्री कृष्ण के जन्म होने पर उनको आशीर्वाद देने द्वारिका पधारे। वास्तव में तुम उनसे भिन्न नहीं हो, एक ही अटल सत्य, एक ही परम परमेश्वर तीन रूपों में दृष्टिगोचर हैं, बिना भिन्नता के तुम्हारे विस्तार एवं अनन्त होने का कैसे अनुभव हो सकता है ?

**47. You are the sole substratum of the universe, animate and inanimate, seen and unseen, dormant and apparent, you are having centre everywhere and circumference nowhere! You are infinite.**

आप ही सारे विश्व के अधिपति हो जिसमें शक्त एवं अशक्त, दृष्टा एवं अदृष्टा सभी समृद्ध हैं। भगवान् तुम सर्वव्यापी हो। आपका केन्द्र प्रत्येक स्थान है पर सीमितता कहीं भी नहीं है ! आप असीम हैं।

**48. As the Lord of Yoga (yogeśawara), you expounded to your spouse, Pārvati, the tenfold abstentions and observances for the benefit of the seekers of Truth. You disclosed through her many divine sciences and the techniques of yoga for the future generations of mankind.**

हे योगेश्वर ! आपने ही अपनी शक्ति से पार्वती को दस विधायें दीं, ताकि प्राणियों का कल्याण हो। आप अपनी शक्ति से योग,

ज्ञान, विज्ञान के विषय भावी मानव जाति के कल्याणार्थ, उद्घाटित करते हो ।

49. You love all equally and impartially. You are dear to Yogīs and idol of devotees. You are the ultimate refuge of those who suffer and the healer of their wounds. You are the designer of the destiny of all in accordance with their deeds (karma). Silent observer and witness behind thought and action, you, O Lord, like the sun, watch and nourish the earth-borns!

हे शिव ! आप सबको समान रूप से स्नेह करते हो । आप योगियों के प्रेमी तथा भक्तों के देवता हो । जब प्राणी दुनिया के दुःखों से दुःखी होकर अंत में आपकी शरण में आता है तो उस पर कृपा दृष्टि रखते हो । आप ही सत्य कर्मों के अनुसार इनके भाग्य निर्माता हो, आप ही सूरज के समान साक्षी रूप में संसार को चलाते रहते हो पर निर्लेप रहते हो ।

50. As a great Ascetic, Tyāgarāja (Renunciation personified) you are the knower of Dharma, guide of all guides. As ultimate reality, you are the mighty of the mightiest, subtlest of the subtle, swifter than thought, birthless, beginningless, endless, boundless, changeless, passionless, fearless, formless, sorrowless, doubtless and limitless.

हे प्रभो ! आप बहुत बड़े तपस्वी एवं त्याग की मूर्त्ति हो । सर्वधर्म ज्ञान विज्ञान के जानने वाले हो, सूक्ष्म शक्तिमान से शक्तिवान कल्पना से भी तेज, अजन्मा, अमर अनंत कभी न बदलने वाले, अव्यक्त, काम, विजयी आनंदमय और अथाह हो ।

51. As river without water, body without soul, eyes without sight, flowers without fragrance and a lamp without oil has no meanings, so is a person without your worship.

जैसे नदी बिना पानी के, बिना जीव के शरीर, बिना मन की शक्ति के इन्द्रियाँ कार्य नहीं करती तथा बिना तेल के दीपक व्यर्थ होता है । ऐसे ही जो मनुष्य जीवन पाकर आपकी भक्ति नहीं करता वह अपना जीवन व्यर्थ नष्ट करता है ।

52. You are the giver of wealth and fame. You are the Lord of Umā, the goddess of success, wealth and glory, who occupies half of your being. As the maker of destiny (vidhātā), you confer

worldly comforts in accordance with the accumulated merits of a person. You alone have the power to change the destiny of those who are deserving, and who totally surrender unto your will.

आप ही धन मान सम्मान के दाता हो आप महादेवी उमा के पति हो जो आपके अर्धाङ्ग में विराजमान हैं और धन-विद्या एवं सफलता की देवी हैं। हे विधाता ! जो प्राणी आपका शरणागत हो जाये जिसके मन में अपने लिए कोई कामना न रहे, आप उन सबको कर्मों के अनुसार सुख-दुःख प्रदान करते हो, उनकी भाग्य रेखा आप बदल भी सकते हो।

53. You excel all others in granting boons, as the case of your devotee, Bāṇa, exemplifies. You are the source of intelligence, existence and bliss. As Redeemer, you save devotees from the wheel of saṃsāra, and rescue those who suffer the pain of disappointment and sickness. As the conqueror of demons, you destroyed their three cities (Three Gunas; three states – wakeful, dreamy and sound sleep) and killed Pura and Tripura. You protect saints and sages in their tāpas by removing those who cause trouble.

वरदान देने में आप सबसे उत्तम हो। उदाहरण के लिए आपने अपने भक्त "वाणासुर" को शीघ्र ही वरदान दिया, आप ही अपने भक्तों को भवसागर से पार उतारने, उनके दुःख दर्द को मिटाने में लगे रहते हैं एवं दुष्टों का संहार करते हो जैसे पुरा तथा त्रिपुरा को तथा योगियों और संतों को सुरक्षा देते हैं, ताकि वे योग साधन में लगे रहें।

54. The devotion of Rāvaṇa was so intense that he offered his head at your liṅga, and, being pleased with such devotion, you not only restored his head, but made him invincible.

रावण ने भी बहुत तल्लीनता से मस्तक आपके चरणों में अर्पण किये। आपने न केवल उसके मस्तक ही वापिस किये तथा उसको महान् शक्तिशाली होने का वरदान भी दिया।

55. Your nature is characterised by five dimensions, namely, the beneficial (anugraha-mūrti), the redemptory (saṃhāra-mūrti), the ascetical (bhikṣātana-mūrti), the rhythmic dancer (nṛtya-mūrti), and finally, by your lordship (maheśa-mūrti).

हे शिव! पांच प्रकार से शोभायमान हो। १. अनुग्रहमूर्त्ति, सबका भला करवे वाले २. संहार मूर्त्ति "संहार करने वाले ३. भिछाटन मूर्त्ति "तपस्वी" ४. नृत्य-मूर्त्ति-नृत्य करने वाले" ५. महेश मूर्त्ति- "सबके देव"।

56. As the central and stable principle of nucleus (sthānu), it is around you that electrons and protons constantly rotate so that things may remain in their constancy.

आप ही विषय के परमाणुओं (न्यूकिलियस) में जिसके सभी तरफ इलेक्ट्रान्स 'बिजली के तन्तु' भ्रमण करते हैं और उस वस्तु को उसी रूप में स्थिर रखते हैं।

57. As the Supreme Being who is engrossed in his own bliss, you are worshipped as Paśupati (Lord of all living beings) from the time of ancient civilisation of Mohen-jo-Daro.

मोहनजोदड़ो काल से अब तक आप पशुपति यानि सब प्राणियों के मालिक होने के रूप में पूजे जाते हो। किसी की पूजा तुम्हारे लिये महत्वपूर्ण नहीं है। बल्कि उस पुजारी के लिये लाभदायक है। जो आपकी पूजा करता है, कष्टों से मुक्ति पाता है।

58. As Rūdra, you represent your disintegrative aspect. Out of destruction arises the process of manifestation, and this cycle goes on eternally within you like the outgoing and ingoing breath. At the time of disintegration, you are like a thunder in the sky, creating lightning, which frightens like the roar of a lion, but gives beneficial and productive rains.

जैसे शरीर में प्राण चलता है वैसे ही आदि काल से ये संसार आपके अन्तःकरण में निर्मित एवं समाप्त होता है। जब आप संसार को समेटते हो तब आप एक बिजली के समान होते हो जो गरज-गरज कर सबको भयभीत करती है मगर अन्त में वर्षा से शीतल करती है और सबके लिए अनाज उत्पन्न करती है।

59. You are hoam (bīja-akṣra: seed syllable), śivam (auspicious), sundaram (beautiful), kāntam (effulgent), satyam (truth), sat-cit-ānanda (truth-bliss-knowledge), śākṣī (witness of all), svyam-prakāśa (self-effulgent), svayambhū (self-existent), paripūrṇa (self-contained), jagat-gurū (world teacher), abhayam (fearless), and amṛtam (immortal)!

आप ओम् बीजाक्षर हो । सत्यम् शिवम् सुन्दरम् हो, साक्षी हो, स्वयं ज्ञान हो, स्वम्भू (स्वयं भू) हो, परिपूर्ण हो, अभयम् हो अमृतम् हो आपं सबकुछ हो और सब कुछ होते हुए भी शून्य हो आपकी लीला प्राणी की बुद्धि से परे है ।

60. You, my Lord carry in your haired, greenish brown locks (Kaparda) the celestial Gangā, called Mandākinī, which symbolises purity capable of purifying three kinds of impurities (malas), and creation in its myraid forms; it also expresses the ceaseless flow of Time.

हे भगवन् ! आपने अपनी जटा में स्वर्ग लोक की मन्दाकनी को वास दिया, जो पवित्रता की साक्षी है । जो तीन प्रकार के मलों एवं कष्टों को दूर करती है ।

61. Your four arms represent the four directions. Likewise your three eyes symbolise the sun, the moon and the fire and indicate your knoweldge of the past, present and future. Furthermore, they express the conquest of dharmā, artha and kāma. (righteousness, wealth and passion respectively).

आपकी चार भुजायें चारों दिशाओं को प्रदर्शित करती है । आपके तीन नेत्र सूर्य, चन्द्र तथा अग्नि को और भूत, भविष्य एवं वर्त्तमान को प्रदर्शित करती हैं एवं धर्म, अर्थ और काम पर विजय के प्रतीक हैं ।

62. You wear the fifth-day crescent-moon as a diadem on your forehead, depicting the ojas, that is, the sublimated sex-energy and the perfect control of the mind. It also denotes galaxial control. Triśūla (trident) expresses your three powers of creation, preservation, and destruction; three guṇas (qualities), sattva (good), Rajas (passionate) and tamas (inert). Trident also symbolises three esoteric nadis (subtle channels), namely, iḍā, piṅgalā, suṣumnā, and is the symbol of authority, as, through it, you punish the wrong-doers at spiritual, subtle and physical planes, and protect the aspirants from all kinds of pains.

पंच रात्रि का चन्द्र आपके मस्तक पर एक अनमोल हीरे की तरह से शोभायमान है जो आपकी ओजस्व शक्ति तथा जो (ग्रैवित्शनल) चुम्बक शक्ति का प्रतीक है । तीनों गुणों एवं

इंगला पिंगला सुषमा का भी प्रतीक है। त्रिशूल अधिकार का चिह्न भी है और दुष्टों का नाश करता है एवं भक्तों की रक्षा करता है और तीन प्रकार के कष्टों का निवारण करता है।

63. You carry the hour-glass-shaped drum called damaroo, which heralds the start of creation and "śabda Brahma" in the form of AUṂ which is uncreated (anāhata) and the deepest sound of cosmic music. From AUṂ sprang up the words, language, the music, the numbers, the mantras (mystic formulae) and the universe of name and form. The damaroo is formed by two triangles, the one with upward apex symbolising creation and the second with downward apex denoting dissolution. Both triangles combined show rhythmic process of manifestation, and balance in Nature.

आप अपने हाथ में डमरू लिये हो जिससे ओम् शब्द की उत्पत्ति हुई और संसार की रचना प्रारम्भ हुई। जिससे वर्णमाला, मंत्र और राग संख्याओं की उत्पत्ति हुई। आपका डमरू दो त्रिकोणों से निर्मित है। एक का मुंह ऊपर है, एक का मुंह नीचे है। एक त्रिकोण उत्पत्ति का प्रतीक है, एक प्रलय का प्रतीक है। दोनों त्रिकोणों का मिलन प्रकृति में संतुलन एवं लय को प्रकट करता है।

64. Vehicle called Nandi (vṛṣabha) shows fecundating energy of Kāmadeva (the love-god-Eros) who was conquered by you. Your bull (vṛṣabha is the emblem of your banner and represents the sex impulse, which you always keep under full control, as sex energy in man, when sublimated, results in conquest of mind. As Nandikeśvara, you are mythical teacher of music and dance.

नन्दीश्वर बैल कामदेव की शक्ति का प्रतीक है और तुम्हारा वाहन है अर्थात् इस पर आप हर वक्त काबू पाये हो। यही वृषभ आपके झण्डे का चिह्न है। नन्दीश्वर के रूप में आप नृत्य और राग एवं विद्या के गुरु हो।

65. Five-hooded serpent around your neck expresses the five senses, five tattvas (earth, water, air, fire, ether).

पञ्च मुख सर्प जो आपके कण्ठ पर लिपटा है, पांचों इन्द्रियाँ तथा पांच तत्वों पर आपके अधिकार का प्रतीक है।

66. As the white colour depicts purity of heart, so the three white-lined bhaṣma (ashes) (vibhuti) on Your forehead stand for dispassion, discrimination and knowledge.

जहाँ आपका गौर वर्ण हृदय की कोमलता और सफलता का प्रतीक है वहां तीन विभूति की लकीरें जो आपके मस्तक पर सुशोभित हैं, वैराग्य, ज्ञान और विज्ञान को प्रकट करती है ।

67. The dripping of water from the pot over the liṅga cools your fiery eye, and is symbolic of water of pure love falling on the ātmaliṅga in the Lotus of the Heart.

जब लिंग पर जल की धारा पड़ती है तो एक ऊंचे लक्ष्य की याद दिलाती है जैसे-पितृ प्रेम का जल हृदय कमल के आत्म-लिंग पर गिर रहा हो और कमल धीरे-धीरे खिल रहा हो जिसके प्रकाश से सारा शरीर दिव्य रूप हो गया ।

68. All the elements are contained in you. Fire in your forehead, sun and moon in your eyes, direction of space in your ears, Vedas in your voice, and air in your breath, you reside as the inner self in all beings. This Brahmāṇḍa (whole Cosmos) is your virāṭa-svarūpa (Universal form).

सब तत्त्व आपके शरीर में चिह्न रूप से विराजमान हैं जैसे अग्नि मस्तक में, सूर्य-चन्द्र आपके दोनों नेत्रों में । दिशायें आपके कानों में, वेद आपकी वाणी में, और वायु तुम्हारे श्वास में है । आप ही सब प्राणियों की अन्तरात्मा हो और यह ब्रह्माण्ड तुम्हारा विराट स्वरूप है ।

69. You are as white as camphor; your limbs shine like jewels. White is the basis of all colour-all other colours are superimposed on white. All shapes, figures and forms in the world are potentially in you but you remain disassociated within.

आप कपूर की तरह श्वेत वर्ण हो । आपके अंग हीरों की तरह चमक रहे हैं । श्वेत रंग सब रंगों में प्रधान हैं और शेष रंग भी श्वेत रंग की सहायता लेते हैं ।-समस्त रंग-रूप आपके हैं मगर आप निर्लेप हो । किसी में विरक्ति या विरक्ति नहीं रखते । आपकी लीला विचित्र है ।

70. You carry a noose (pāśa) to bind refractory offenders and wear a garland of skulls to represent the prepetual revolution of ages and successive appearances and dis-appearances of humanity.

हे महादेव ! आपका पाश दुष्टों का संहार करता है । आपके गले में मुण्ड माला है वह उत्पत्ति और लय को प्रकट करती है जो आदि काल से चली आ रही है ।

71. As Bhṛgu-pati you burnt the universe with a glance and smeared your body with its ashes.

हे भृगुपति ! आपने प्रलय के समय सृष्टि को अपनी दृष्टि से भस्म कर दिया और फिर इस भस्म को सृष्टि के बीज रूप के समान अपने शरीर में लगा लिए अर्थात् सारा ब्रह्माण्ड आपके शरीर में समाविष्ट हो गया ।

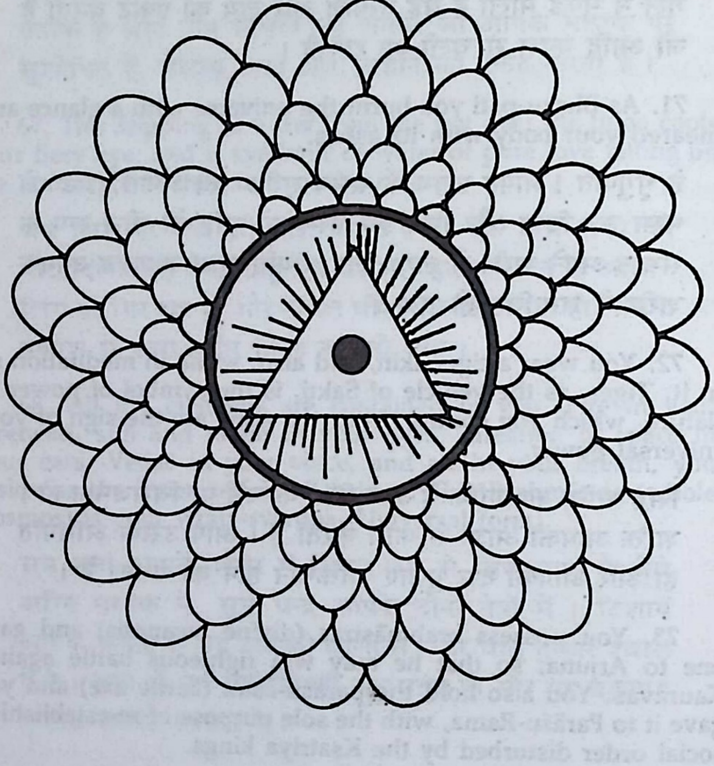
72. You wear a tiger-skin, and also, while in meditation sit on it. Tiger, as the vehicle of Śakti, is the symbol of power in Nature, which you control. Your ten arms are the sign of your universal power.

सिंह शक्ति का प्रतीक है आप सिंह के चर्म पर विराजमान हो । शक्ति आपकी आज्ञा से कार्य करती है । आप उसके अधिपति हो और आपकी दस भुजाएं शक्तिमान होने का प्रमाण है ।

73. You possess brahmāstras (divine weapons) and gave one to Arjuna, so that he may win righteous battle against Kauravas. You also hold the paraśu-astra (battle axe) and you gave it to Parāśu-Rama, with the sole purpose of re-establishing social order disturbed by the Kṣatriya kings.

आपके पास ब्रह्मास्त्र है । आपने उनमें से एक अर्जुन को प्रदान किया है ताकि वह महाभारत युद्ध में जीत कर धर्म की स्थापना करे, तुमने ही श्री परशुराम को परशु अस्त्र उनकी तपस्या के फलस्वरूप दिया ताकि वह उन क्षत्रिय राजाओं का संहार करें जो अभिमानी होकर धर्म से विमुख हो गये थे ।

74. You protect the gods with your bow (called ajagava) resembling the rainbow made of powerful serpents with seven heads and poisonous teeth. You also hold a Khatvanga (a club with skull at its end).



5. *Bindu* in central triangle of thousand petal lotus in Sahasrāra cakra (brain centre)

आप सब देवों की अपने धनुष बाण "अजगबा" से जो जहरीले सात मुखी सांपों से बना है, रक्षा करते हैं। तुम्हारे पास "खत बंगा" भी है जिसके एकशीर्षस्थान पर खप्पर स्थिर है जो दुष्टों को भयभीत करती है।

75. Serpents around your neck and arms represent cycle of time and basic dormant energy, Kuṇḍalinī, which lies dormant in human beings. By arousing the Kuṇḍalinī, it is raised to the sahasrara-cakra (brain centre) for union with you.

ये सर्प जो आपके शरीर पर लिपटे हैं। कुण्डलिनी शक्ति के नित्य जाग्रत होने का प्रतीक हैं। वैसे तो यह शक्ति आपने प्रत्येक प्राणी के हृदय में प्रदान की है मगर साधन करने से ही जाग्रत होती है और ऊपर के चक्रों में से भ्रमण करती हुई सहस्त्र-दल कमल चक्रों में आपके विद्यमान शिव रूप से मिल जाती है जिससे योगी समाधिस्थ अवस्था का आनन्द लेते हैं और नव प्रकार की सिद्धियाँ प्राप्त करते हैं।

76. You are the primal light, the original, eternal, indistinct, inarticulate and supersonic sound 'AUṂ', the first emblem of immanence, which is continuous and beyond time and space; and denotes the transcendent state which is free from charge.

हे भगवान ! आप आदि अनंत को प्रमाणित न करें। आप दिव्य चक्षु रूप है। आप अवर्णनीय है। आप 'ॐ' की प्रतिध्वनि हो। जो हर समय इस सृष्टि में प्रतिध्वनित होती रहती है। जो हर जगह सक्रिय है, ध्वनि उत्पन्न होती है। इसी प्रकार संसार अर्थात् धरा के गतिमान होने की प्रतिध्वनि अवश्य होगी।

77. You are 'bindu' 'point-limit' 'sunya' (nihil), 'hiraṇyagarbha' (golden egg), which express your absoluteness. Bindu denotes one cell formation in the beginning of the evolution.

Sahasrāra (brain centre of Kuṇḍalinī) is filled with the supreme bindu. From Bindu, (infinitesimal point) the triangular tejas (shining) energy springs forth three cornered phenomenon of particles, radiation and light. When the triangle is reversed, three-fold composite energy is converted into a six-fold form of energy, when the mass is reduced to nihil, electrical character disappears and non-ceasing energy of radiation is released.

आप ही बिन्दु हो, शन्य हो, एवं नाद बिन्दु भी हो । बिन्दु परमाणु की रचना सृष्टि के प्रारम्भ में हुई, उसको उद्देश्य करता है । सहस्त्र चक्र कमल में बिन्दु है जिससे प्रकाश उत्पन्न और सृष्टि के क्रम की त्रिकोण बनी, जिसमें परमाणु रेडियेशन और प्रकाश त्रिकोण बनी और ब्रह्माण्ड की उत्पत्ति हुई । जब प्रकाश का समय आता है तो ये त्रिकोण विपरीत हो जाती है । और छः शक्तियों में परिवर्तित हो जाती है । और स्थूल पदार्थ सूक्ष्म होकर लुप्त हो जाते हैं । प्रलय के समय आप संहार नहीं करते अपितु जीर्ण को नूतन बनाते हैं ।

78. You dance to free the world from the fetters of ignorance, from the three bonds of karma (deeds) anava (inherent), and Māyā (creative). Therefore, you are not a Destroyer, but a Regenerator, Renovator, Rebuilder and Rejuvinator in the true sense.

आपका नृत्य भक्तों को कर्म अन्वय और माया के बन्धन के मुक्त करता है । आप सृष्टि का नाश नहीं करते, अपितु, उसे नूतन जीवन प्रदान करते हैं ।

79. When you dance, all the gods, goddesses and gaṇas (various Cosmic forces) dance with you. Your dance is symbolic of Divine Play, of ever-changing universe, rotation of planets and constellations. All the spheres, stars, atoms, electrons, dance rhythmically to stay where they are, by the force of gravity, and thereby balancing the body in the process of dancing. You have many dance forms, main are sṛṣṭi, sthiti, saṃhāra, tīrobhāvas anugraha, muni-tāṇḍva, anavarata tāṇḍava, and ananda tāṇḍava, Śṛṣti (Creation) is shown by your damaroo; sthiti (preservation) by abhaya hand; saṃhāra (destruction) by your hand holding axe; tirobhāva (veiling) by your pressing foot, and anugraha (blessing) by your uplifted foot.

जब आप नृत्य करते हो तो समस्त देव-देवता गण और दैविक शक्तियाँ आपके साथ नृत्य करती हैं जैसे सारा ब्रह्माण्ड चल रहा है जिसमें असंख्य किरणें समस्त सौर मण्डल में भ्रमण करते हैं । जैसे नृत्य शरीर को स्थिर (बैलेन्स) करना होता है, ऐसे ही ब्रह्माण्ड में भी प्रत्येक वस्तु को अपने स्थान पर स्थिर

रहना आवश्यक है आप नटराज हो। प्रत्येक नृत्य में निपुण हो, सृष्टि स्थिति संहार, तिरोभाव, अनुग्रह, मुनि ताण्डव, अनवर्तता ताण्डव, आनन्द ताण्डव, सब नृत्यों से आपका डमरू सृष्टि प्रकट करता है । स्थितिअभय की मुद्रा, संहार को परशु, तिरोभाव, पृथ्वी द्वारा आपके चरण कमलों का सेवन एवं अनुग्रह के हेतु आपके उठे हुए चरण हैं ।

80. There is no difference between you and your Śakti, (Umā) in the same manner as there is no difference between fire and its burning power. You are Pure Consciousness (prakāśa). Śakti is dynamic (Vimarṣa). Śakti is your power that burns in fire, blows in wind, flows in water, and causes all movements. She is not separate from you. Your glory is ineffable and unfathomable. Countless universes are contained in a dust particle of your Holy feet. But you have hidden your glory through Māyā (illusion).

आपकी एवं तुम्हारी शक्ति ऊमा में कोई अन्तर नहीं जैसे–अग्नि में प्रज्वलन शक्ति है तुम स्वंय प्रकाश हो, विश्व चेतना हो । आपकी शक्ति हवा, अग्नि, जल में विराजमान है और उससे ही सब गतिमान हो रही है । आपकी महिमा अनन्त और अपार है । सहस्त्रों ब्रह्माण्ड आपके चरण रज में समाविष्ट हुए हैं । परन्तु माया ने आपकी प्रभुता को अवच्छिन्न किया है ।

81. Salutations to Lord Śiva whose one kind glance can remove the illusion (māyā) of duality, activate every nerve, blood cell, cleanse the mind clogged with impurities.

हे शिव ! आप को शत्–शत् प्रणाम । आपकी किञ्चित सूक्ष्म कृपा दृष्टि से माया का पर्दा हट जाता है । और मन पवित्र हो जाता है ।

82. You are Supreme Being and Śakti is your manifest and immanent aspect. You are the only Reality in the whole creation. You are the infinite and incomprehensible.

आप आदिं पुरुष हो तो शक्ति आपका व्यापक रूप है । आप ही सत्, अजंर, अमर और आनंद स्वरूप हो ।

83. As Dakṣiṇāmūrti, you taught the secrets of Mokṣa (salvation) in silence to the sons of Brahmā, and thereby

showing them the *cinmudrā* by your hand. As Mahādeva, you destroyed the three castles of Asuras (demons) by one arrow.

As guru (teacher), You granted 'Śelf-realisation' to King Vīrasindhu, and many others.

हे दक्षिणामूर्त्ति । आपने ब्रह्मा के पुत्रों को चिह्न के द्वारा ध्यान अवस्था में बिना वाणी उच्चारण के उन्हें मोक्ष का ज्ञान दिया । हे महादेव ! आपने दैत्यों के काम, क्रोध और लोभ तीनों को भस्म किया, और गुरु बनकर विरहसिंधु राजा आदि के मुक्ति का मार्ग प्रशस्त किया ।

84. As Nīla-Kaṇtha, Sitikantha, (blue-throated) you swallowed the Halāhal (poison) which came out due to churning of the ocean and thereby saved all from destruction. As Lord Somasundara, You became the fuel-seller for the sake of your devotee, Bāṇabhadra. You gave shelter to Moon when he was cursed and was in great trouble, and, therefore, you are called Candramauli. Above are just a few examples of your grace and benevolence.

आपने समुद्र मंथन से उत्पन्न विष (हलाहल) का पान किया, इसलिए आपको नीलकण्ठ कहते हैं । आपने अपने भक्त बाणभद्र के लिए काष्ठ विक्रेता का रूप धारण किया, और सोमसुन्दर कहलाये । चन्द्रमा जब शापग्रस्त हुआ, तब आपने उसे शरण दी और चन्द्रमौलि कहलाये, यह तो मात्र उदाहरणार्थ ही आपके अनुग्रह के संकेत है, अपितु आपके तो असंख्य अनुग्रही हैं ।

85. Your nirguṇa aspect is represented by the liṅga, which in the Ṛgveda has been mentioned as śiṣṇa-deva. Liṅga is the expression of creation; it is the symbol of that aspect of your creativity which is invisible and unmanifest.

लिंग आपके निर्गुण होने का प्रतीक है जिसको कि ऋग्वेद में "शिशनादेव" कहा गया है । लिंग वस्तुतः उत्पत्ति का प्रतीक है तथा ऐसी क्रिया का जो नेत्रों के द्वारा भी अदृश्य है ।

86. Liṅga is an emblem of your omnipotency and omniscience; it is not merely a sex-mark as some ignorant people think. It is a symbol of your formlessness. It is round in shape showing all-prevading Energy. It induces concentration of mind and indicates the eternal union between static and dynamic

aspects of Absolute Reality. Liṅga literally means distinctive sign as described in Liṅga Purāṇa. You are worshipped in the form of Liṅga as the Supreme Puruṣa, the unmanifest (*Avyakta*), the undivided causal principle. Your manifest Nature (*Vyakta*) is universal Energy expressed in the form of a Yoni, embracing the Liṅga.

लिंग आपके सर्वशक्तिमान एवं सर्व व्यापकता का प्रतीक चिह्न है इसकी गोलाकृति विस्तृत (व्यापक) शक्ति को प्रकट करती है, एवं भक्तों को ध्यानस्थ करने में सहायक होती है। लिंग का स्वरूप, दृश्य एवं अदृश्य शक्तियों के परस्पर संबंध को प्रकट करता है। लिंग पुराण में कहा है कि लिंग पूजा करने वाले आपको परम पुरुष एवं अव्यक्त रूप में अर्थात् आपके निर्गुण रूप की पूजा करते हैं। एवं सगुण (व्यक्त) रूप में योनिस्थ स्थापित, आपकी लिंग रूप में पूजा होती है। योनि शक्ति का एवं दृश्यमान जगत् का प्रतीक है।

87. As Bāṇaliṅga, with Bindu (void) on the top in the centre of a power triangle, you shine like ten million lightings in the pericap of Anahata Cakra (heart Centre) with twelve petals of red colour.

हृदय चक्र में बारह दलों का कमल है। जिसके मध्य में बाण-लिंग है और पट बिन्दु है जो शून्य को प्रकट करता है इस बाणलिंग में आप लाखों सूर्य की तरह प्रकाशमान है।

88. Liṅga is erect and divided in 3 parts; lowest part is square and hidden in pedestal, and stands for Brahma (Divinity) which is veiled by ignorance. Second part is octagonal and is grapsed by Yoni, denotes Vishnu, the source of creation. The third part is cylindrical and rises above Yoni, shows Rudra aspect of Reality as the great God, the eternal giver of peace and is sacred AUM, indicating pure consciouness. This portion is aloof, untouched by nature. its length is 10 finger-length. Yoni worshipped alone is spoken as.kalaś (water-vessel).

लिंग तीन भागों में विभक्त है। सबसे नीचे का भाग गुप्त है जो पृथ्वी पर स्थिर है वह ब्रह्मा को प्रगट करता है जिसे मनुष्य अज्ञानता के कारण समझ नहीं पाते। दूसरा भाग योनि जो आठ किनारे वाला पवित्र घिरा हुआ है, यह विष्णु का उत्पत्ति स्रोत

है, उन्हें प्रदर्शित करता है । तीसरा भाग सिलेण्डर की भांति ऊपर उठा हुआ है वह रुद्र को प्रदर्शित करता है, जो शान्ति को प्रदान करते हैं । और ॐ निर्विकल्पक चेतना के प्रतीक है । यह ऊपर का जो भाग है, वह सबसे पृथक् है और इसकी लम्बाई दसागुंल के बराबर है । जो मात्र योनि की पूजा करते हैं वे जल पात्र के रूप में करते हैं ।

**89. Linga is subtle, spiritual and luminous; it is the source of everything; it is that into which all is absorbed. When Nāda (super-sound) aspect of Linga is aroused, 'Prnava' is heard. 'Void' is called Linga, the base, the abode of all deities; here ākāṣa (space) is Cidākāśa (consciousness). Linga is used by the Yogis for the practice of concentration which starts from its thick base and ends at the tapering end in point-linga.**

लिंग आपकी सुरक्षा दैविक और प्रकाश–मान अवस्था को प्रकट करता है । यह समस्त जनों का स्रोत है और इसी शरीर में सब वस्तुएं लय हो जाती है । जब लिंग की नाद अवस्था व्यापक होती है तो ॐ अर्थत् प्रणव का शब्द श्रवण होता है । शून्य को लिंग भी कहते हैं । यह सबका आधार है और सब देवताओं का वास है । इसी अवस्था में आकाश चिदाकाश हो जाता है । योगी जन लिंग पर ध्यान लगाकर मन को एकाग्र करते हैं । उनका ध्यान नाभिप्रदेश से आरम्भ होता है ।

**90. As hearer, knower, seer, commander, doer, prompter, transcendent and immanent, you indwell in all creatures. It is the light of wisdom, coming from the wick of life, immersed in the oil of meditation, in the lamp of mind, when mind is calm and turned inward.**

हे प्रभो ! आप सब कुछ श्रवण करते हैं सब कुछ आपकी दृष्टि में है आप समस्त प्राणियों में विद्यमान होकर उन्हें प्रेरित करते हो, प्राणियों का मन जो कि ज्योति रूप से, एवं ध्यान जो द्रेष रूप है । जो बुद्धि को प्रकाशित कर रही है, और जिससे बुद्धि प्रकाशवान हो जाती है ।

जब मन स्थिर एवं अन्तर्मुखी होता है तो आपके रूप से ही यह क्रिया पूर्णता को प्राप्त करती है ।

91. You are rightly called Mṛtuñjaya, that is, conqueror of death. You saved your devotee Mārkaṇḍeya from death and bestowed immortality upon him. Your devotee Ṛṣhabha, through your yogic powers, brought his son back to life from the clutches of death. It is you who saved the king Savant from the fear of death.

आप मुर्त्युञ्जय के रूप में स्मरणीय है क्योंकि आपने ही मृत्यु पर विजय पाई है आपने मार्कण्डेय मुनि को मृत्यु से अर्थात् यमराज से बचाया एवं अपने भक्त रशभा के पुत्र को अपनी अभौतिक योगविद्या से जीवित रखा, और महाराज सावंत को अभयदान प्रदान किया ।

92. You bestowed Puṣpadanta with the powers of invisibility. He praised you in his well-known composition Mahimnstrotam.

आपने ही पुष्पदन्त को अदृश्यता का वरदान दिया, और उसने आपकी महिम्नस्तोत्र के द्वारा आपकी उपासना की ।

93. You appreciate sincereity of heart, deep love, intense devotion, than mere outward show of rituals (as in the case of Kannappa Nayanar known as Tinnaner of Uduppur).

हे भगवान ! आप बाह्य आडम्बरों का त्याग कर प्रेम एवं भद्रा को महत्व देते हैं जैसे कि आपकी कथा प्रसंग से प्रतीत होता है ।

94. You assumed the from of a hill at Tiruvannamalai in Tamil Nadu - the place famous for the festival of light (fire). In Kashmir you appeared as Bābā Amarnāth in a high mountain cave in the form of a snow Liṅga on a full moon night. These places are visited by devotees from all over the world. You appeared as ākāśa (ether) liṅga in Cidambaram, as prithivī (earth) liṅga in Tiruvalur, as Vāyu (air) linga in Jambukesvaram, as butter linga in Trichur. Mercury lingas are installed in Jammu and Haridwar.

आपने ही दक्षिण स्थित तमिलनाडु में त्रिवणमलाई के पर्वत शिखर का रूप धारण किया यह स्थान अग्नि के उत्सव के लिये प्रसिद्ध है काश्मीर में आप हिम पर्वत की गुफा में हिम लिंग के रूप में अमरनाथ बाबा के नाम प्रसिद्ध हैं ये समस्त

स्थान भक्त जनों के लिये तीर्थ स्थान बन गये, चिदम्बरम् में आप आकाश लिङ्ग रूप में, त्रयम्बकेश्वर में आप वायु लिङ्ग रूप में एवं तिचुर में मक्खन लिङ्ग रूप में एवं हरिद्वार और जम्बू में मकर लिंग रूप में शोभित एवं विराजित हैं ।

95. You are Bhu, the embodiment of life force; Bhuvah, the destroyer of all sorrows, bestower of immortality, freedom, happiness, and Svah the abode of beatitude and bliss, which symbolises the three cognitive states and three conditions of being, physical, spiritual and metaphysical or matter, spirit and void.

आप भू हो जीवन शक्ति के स्रोत भुवः हो जो सारे दुःखों कष्टों को नाश करे । स्वतंत्रता और समृद्धि को दें । स्वः हो जो स्वयं आत्म आनंद में रहे । और तीनों अवस्थाओं में सूक्ष्म और आत्मिक तथा जड़ चेतन और सूक्ष्म में विचरण करने वाले हो ।

96. In the state of samādhi (trance) you are as Parama-śiva. As Paramaśiva, you are both energetic and quiescent, manifest and unmanifest, illuminating the Sahasrāra cakra (brain plexus) in the head, the destination of Kuṇḍalinī arising from Mulādhāra-cakra (perineum plexus).

जब आप समाधि में होते हो परम शिव हो, उस अवस्था में अवियुक्त और वियुक्त, क्रियावान और निष्क्रियावान आप ही सहस्त्र दल कमल में कुण्डलनी के अधिपति हो ।

97. You are beyond existence and non-existence. From you are born countless universes. Even billions of suns in galaxies and milky-ways, lie prostrate before you! They are like bubles in the limitless space.

आप अस्ति-नास्ति से परे हो । लाखों किरणें तारागण तारामण्डल आकाशगंगा और अनन्त लोक लोकान्त कल-कुलों की तरह अनंत आकाश में तुमने पैदा किये । और आपके ही संकेत मात्र से चल रहे हैं ।

98. You are most ancient and auspicious. You are spoken of as the God of mankind in the Vedas, Āgamas, Upaniṣads, Purāṇas. You assume all forms and yet you are formless; you have all names (Śiva-purāṇa mentions 1008 names), yet you are nameless. From you is born ageless wisdom.

आप अनंत और समस्त जनों का शुभ करने वाले हो। आपकी कीर्त्ति वेदों, पुराणों, आगमों और समस्त शास्त्रों में वर्णित है। आपने निर्गुण होते हुए भी सगुण रूप धारण किया है। शास्त्रों ने एक सहस्त्र आठ नाम तुम्हारे बताये और तुमसे ही समस्त विद्यायें उत्पन्न हुई।

99. You are Paramaśiva - Supreme Lord and Niṣkāla, complete, infinite, beyond knowledge and concentration, one without-a-second. Even the Supreme Power (Śakti), does not exist separately from you. She (Śakti) is intrinsic part of you. Supreme concentration appears coarser, smaller, before the Supreme Consciousness, which is your easy state.

आप ही परम शिव महादेव पूर्ण अपार कल्पना से परं एक ओंकार हो। शक्तिमान के साथ आप और शक्ति एक ही हो। शक्ति तुमसे पृथक् नहीं है। आपकी अनन्त चेतना के सामने समाधि अवस्था भी आप हो।

100. You are surrounded by all types of ghosts, guṇas, devas, deities, gods, good and evil, and you live in the midst of roaring drum-beats, in the solitude of snow and ice, on the peak of mount Kailasha and yet you remain indifferent to all distractions and noises, calm and quiet, ever merged in the bliss of self, enjoying ascetism in the midst of plenty. As the Lord of the Universe, you have a Kamaṇḍalu (bowl) beside you for sprinkling the elixir of life (amṛta) and also you possess deadly poison (halāhal) inside your throat. O Almighty, I am awed and frightened with wonder and astonishment at your greatness and grandeur!

आपके सभी ओर हर प्रकार के भूत-प्रेत, गण, देवता, बूरे-भले प्रस्तुत रहते हैं और डमरू का नाद होता रहता है। फिर भी आप कैलाश पर्वत के शिखर पर शांति और समाधि के आनंद में मग्न रहते हो। आप सब सिद्धियों के मालिक होते हुए भी अपनी इच्छा से त्याग एक तपस्वी की तरह रहते हो। जिससे लिये तुम्हारा जीवन आदर्श है। आपके पास कमण्डल है जिससे अमृत छिड़कते रहते हो और दुनिया के सारे दुःख नष्ट हो जाते हैं। मैं तो आपकी अनन्तता से आश्चर्य चकित हूँ।

101. All-pervading but unseen, you are Creator, Ruler, Suzerian of all Creation. All the celestial beings worship you.

आप व्यापक होते हुए भी आदर्श के जन्मदाता हो, पालक तथा पोषक हो और सभी देवी-देवताओं के पूज्य हो ।

102. As Śambhu, you are the abode of peace. As Śankara, you dispense peace; as Bhairava, you dissolve the universe; as Rudra, you remove all pains as Lord of sleep Nidrā Deva you give rest to the world and remove fatigue.

हे शम्भू ! हे शंकर ! आप आनन्द के स्रोत हो, आप शान्ति प्रदान करने वाले हो । हे भैरव ! आप सृष्टि के संहारक हो, हे रुद्र ! आप सबके दुःख हर्ता हो, हे निद्रादेव ! आप निद्रा की दुःख दूर करते हो और थकावट दूर करते हो ।

103. You art Maheśvara, the transcendent divinity, the Lord of Knowledge. In you all differentiations cease to exist. You are akṣarapuruṣa, the Indestructible Being, the infinite; from you arise the power of understanding, (jñāna) Will (icchā) and action (Kriyā).

आप निराकार, निर्विकार माहेश्वर हैं । आप ज्ञान के सागर हैं एवं भेदभाव आपके सन्निकट आते ही नष्ट हो जाते हैं, आप अक्षय पुरुष हैं । आपसे ही ज्ञान, इच्छा एवं क्रियादि शक्तियाँ प्रादुर्भूत होती हैं ।

104. You are the Śarva (Archer), the nourisher, the supporter of life, the hunter, who brings food. Your arrows are the five senses. You are existence (bhāva) and also the element of water. As Paśupati (heards-man), you represent the element of Fire, the embodiment of ritual sacrifice, the giver of life. As Īśāna (ruler), you are the embodiment of air; as Bhīma (tremendous), you are the embodiment of ether. As Rudra (the Lord of Tears, the Lord of songs, sacrifices and the Healer). You are the embodiment of Sun-the celestial fire, as Mahādeva (Great God), you are Supreme Being, perpetually creating again and again, which you change for the better or destroy for the time being. As Ugra (Fearful) and Asāni (Thunder bolt), you are the fire of the universal destruction (Vaiśvānara-agni). You command five elements of manifestation, bhūta (physical life), prāṇa (life breath), mana (thought) vijñāna - (knowledge) ānanda (joy) and, therefore, are called Ānanda-mayamūrti.

आप सर्व धर्नुधारी हो। जो सबको भोज्य वस्तु प्रदान करता है। आपके बाण पञ्च इन्द्रियाँ हैं। तुम जन हो, भाव हो, पशुपति हो, अग्नि हो जिसमें यज्ञ की आहुतियाँ डाली जाती हैं। आप राजा हो, वायु हो, आकाश हो, भीम हो, रुद्र हो, अस्त्रों के देवता हो महाधनवान, सहस्त्र भानु की भांति प्रकाशवान महादेव हो, ईश्वर हो, जब प्रलय करते हो तो नया और अच्छा निर्माण के लिये करते हो, तुम महाकाल हो, काले मेघ हो जो सुनने वालों का हृदय कंपित कर देता है। वैश्वानर अग्नि हो, आप ही पञ्चभूतों के स्वामी हो अर्थात् (भूत, प्राण, मन, विज्ञान, आनन्द) हो। अतः तुमको आनन्दमय मूर्त्ति कहते हैं।

105. As Dakṣina Mūrti (Southern Image), you represent the Knowledge (Vijñāna-maya-mūrti). Knowledge is the power of intellect and its total cosmic form is represented by solar-sphere (Sūrya maṇḍal). From North to South, from Centre to periphery, Knowledge spreads like the rays of the sun and then vanish; and so things go from birth to disintegration in an eternal cycle of Time.

दक्षिणामूर्त्ति तथा सब तरह के ज्ञान के समुद्र ज्ञानमय मूर्त्ति विज्ञानमय मूर्त्ति ज्ञान आत्मबल है, तथा उसको सूर्यमण्डल निर्देशित करता है। ज्ञान उत्तर से दक्षिण पर्यन्त, केन्द्र से परिधि पर्यन्त सूर्य किरणों के सदृश विस्तृत होता है एवं पुनः लुप्त हो जाता है। इसी प्रकार से यह कार्यचक्र जीवन और मृत्यु से जीवन के सदृश चलायमान है।

106. You are Kāmeśvara, Mano-maya mūrti, prāṇa-maya-mūrti, Paśupati and Prajāpati. Eternal form of the universe is the evolving aspect (Vikāra) of creations. You as Prajāpati procreate all species from your own substance and bind them with the laws of Nature (Prakṛti) through which you keep them under control. All the laws that guide the movements of the stars, of the seasons, and the behaviour of the living species, are part of your twenty- four life energies (tattvas). These laws regulate the rhythms of life (prāṇa), evolution of nature and the growth of all things.

आप कामेश्वर मनोमय मूर्त्ति, प्राणमय मूर्त्ति, पशुपति एवं प्रजापति हो। वस्तुतः उत्पत्ति का विस्तार ही इस सृष्टि का

आदि रूप है । आप प्रजापति होते हुए समस्त प्रकार की सृष्टि अपने अन्तःकरण से उत्पन्न करते हो । एवं उन्हें नियमबद्ध करते हो । समय एवं मौसम समयानुसार बदलते रहते हैं प्राणी अपने कार्यों में व्यस्त रहते हैं ।

107. As Sadāśiva, you have five faces, Tatpuruṣa, Vāmadeva, Aghora, Sadyojāta and Īśāna facing East, North, South, West and upward respectively. They represent five elements, five human races and five senses. Your upward face is the holiest, imperceptible like ether.

हे सदाशिव ! आपके पञ्चमुख हैं, तत्पुरुष, वामदेव, अघोर सद्योजिता ईशा, जो पूर्व, उत्तर, दक्षिण, पश्चिम एवं ऊपर की ओर होते हैं । ये पञ्चतत्त्व, पञ्चेन्द्रियां , पञ्च भूतों एवं पञ्च प्राणियों के नसल को प्रदर्शित करते हैं ।

108. As Vāma-deva (Left-handed Deity) of red-complestion, you grant boons and remove fear. As Northern faced (Sadyojāta) of white complexion, you represent mind, soma (sacrificial elixir), sense of taste and sex.

हे वाम देव ! आप वामहस्त देव होकर रक्त वर्ण हो एवं समस्त भयों को दूर करते हो । सद्योजिता के रूप में तुम गौर वर्ण रूप हो, तथा भय, अमृत, काम, रस को प्रदर्शित करते हो ।

109. In unmanifested state, you are in perfect balance and all gods (cosmic forces) are One-no distinction of positive and negative is involved. As soon as the first tendency of manifestation appears, duality is seen, apparently having the complementary poles, positive and negative. There can be no creation without the relation of opposites.

हे वामदेव ! जब आप निर्गुण रूप में रहते हो तो पूर्ण स्थिर रहते हो एवं समस्त दैविक शक्तियाँ एक हो जाती हैं । जब साकार होते हैं, तो शिव और शक्ति (पुरुष और प्रकृति) दो प्रतीत होते हैं । क्योंकि भिन्नता के बिना सृष्टि सम्भव नहीं हो सकती ।

110. O Tejomaya Śiva! Even the ceaseless flow of Gaṅgā from your matted locks is unable to damp the fire (tejas) of your third eye. Even the Lord of Death (Yama) trembles, like a firefly, before your shining Divinity! O Almighty, you reduced

Kāmadeva to ashes by your mere sight, how can my lust stay with me, when you are my protector and saviour?

हे तेजोमय शिव ! आपकी जटाओं से नित्य बहने वाली अमृत गंगा भी आपकी तीसरी आंख का तेज कम नहीं कर सकती। आपके तेजोमय रूप के समक्ष मृत्यु भी कम्पित होती है। फिर मेरे यह समस्त दुःख कैसे रह सकते हैं ?

111. Girīśa, though you gave ocean of milk to Upamanyu, yet accept drops of milk poured on your linga form. Although you have sun, moon, and fire as your three eyes, yet you are pleased with a small lamp lighted before you by a devotee. Though you are the Lord of the Universe, you accept simple things such as bilva leaves and water from your devotees.

हे गिरीश ! यद्यपि आपने स्वभक्त उपमन्यु को क्षीर सागर ही प्रदान कर दिया, परन्तु आप स्वयं दुग्ध की बूंद मात्र, भक्त द्वारा तुम्हारे लिंग पर अपर्ण करने से अत्यन्त प्रसन्न हो जाते हो। प्रकाशमान होते हुए भी सूर्य, चंद्र और अग्नि को अपने त्रिनेत्रों में धारण करने पर भी मिट्टी के छोटे-छोटे दीपक प्रज्वलित करने पर प्रसन्न हो जाते हो। यद्यपि आप समस्त ब्रह्माण्ड के स्वामी हो तथापि नित्यजलार्पण एवं विल्व पत्रार्पण से तृप्त हो जाते हो। ऐसी तुम्हारी उदारता है।

112. There are many methods(sādhanas), yogas (techniques) for attaining self-realization (Ātmasākśatkār) or liberation (mukti) or Nirvāṇa (mokṣa), such as, Jñāna Yoga, Bhakti Yoga, Karma Yoga, Haṭhayoga, Kuṇḍalinī Yoga, Laya Yoga, Japa Yoga - but all lead ultimately to you, similarly, there are many religions and philosophies but their essentials and aims are the same.

योग के बहुत से साधन एवं आत्म साक्षात्कार के सार रूप अन्त में आप में ही लीन होता है ज्ञानयोग, जपयोग, कुण्डलिनीयोग और लययोग जैसे समस्त योगों एवं धर्मों का एक ही लक्ष्य भगवद् प्राप्ति है।

113. Tiger skin on which you sit, elephant skin which you wear as a loin-cloth, snakes which whirl around your arms, jewel-studded ear-rings which adorn your ears, crescent moon on your forehead and crystal pure Ganga which flows from

your locks, are all auspicious and fortunate to have such privilege of adorning your Saguṇa form, which you adopt only for the sake of your devotees. It is impossible to conceive, mediate, or understand your Nirguṇa form. Even the gods fail to understand this apsect of yours.

यद्यपि आपके स्वरूप को जानना देवों को भी संभव नहीं है, वस्तुतः आपने सगुण रूप स्वंय भक्तों के हेतु धारण किया। उन समस्त वस्तुओं का सौभाग्य है जो आपके सगुण देह पर शोभित हैं, जैसे-सिंह चर्म जो आपका आसन है, हाथी चर्म जिसे आप धारण करते हैं, एवं सर्प जो आपकी भुजाओं एवं कण्ठ में लिपटे हैं, अर्धचन्द्र आपके मस्तक पर नित्य शोभित होता है, एवं गंगा नित्य आपकी शीश जटाओं से प्रवाहित होती रहती है।

114. Who instils 'thought' in my mind? If not you, who urges me to act? if not you, then what remains when there is no thought in the mind.? What is that absorbing void and sweet silence - What do they represent? If not you. What is the Sabda (melodious sound) which I hear when ears are closed? What is the soothing peculiar light I see when eyes are closed in meditation? Who remains active and conscious in sleep and in Samādhi (trance)? if not you?

कौन मेरे मन में कल्पनाओं को जागृत करता रहता है यदि आप नहीं तो कौन मुझे कर्म के लिये प्रेरित करता है ? यदि आप नहीं... तो जब मन में कोई संकल्प नहीं होता है तो कौन होता है अगर आप नहीं ? मेरे द्वारा कर्णों को बन्द करने पर भी जो अनहद नाद सुनाई देता है वह क्या है यह आप नहीं तो कौन है ? मेरे द्वारा नेत्र बन्द करने पर भी मुझे जो दृश्य गोचर होता है, वह क्या है यदि आप नहीं तो कौन है ?

स्वप्न में कौन जागता रहता है, कौन समाधिवस्था में होता है यदि आप नहीं तो कौन ?

115. As Vandevatā, you are protector of woods, trees, shrubs, thickets, plants, and green vegetation. By uttering your praise, all the celestials beings are pleased, just as by watering the roots of a tree, all its parts are nourished.

आप वनदेव हो। वनदेव स्वरूप में आप समस्त वन वृक्ष, फूल, फल एवं अनेक प्रकार की वनस्पतियों की रक्षा करते हैं

एवं अनाज का संरक्षण करते हैं ।

आपकी भक्ति भाव से प्रार्थना करने से समस्त देवी-देवता जन अति प्रसन्न हो जाते हैं । जैसे वृक्षमूल को जलापर्ण करने से सम्पूर्ण वृक्ष हरित चेतना युक्त हो जाता है वैसे ही अन्य देव भी प्रसन्न एवं तृप्त हो जाते हैं ।

**116. You protect the world by controlling the five elements. You save the universe by establishing peace at the end of deluge (pralaya) and beyond the horrors of it, by restraining the disturbed elements, overpowering fury of the ocean, fire and wind-blasts of the deluge. You only survive and witness the dissolution aeon after aeon.**

आप पञ्चतत्त्वों को संतुलित कर समस्त संसार का संरक्षण करते हैं । महाप्रलय काल में समस्ततत्त्व बिखरने लगते हैं एवं सागर, अग्नि, ज्वार, वायु इनमें स्थिरता आ जाती है और इस महाप्रलय को उस समय स्वाधीन करने में आप ही समर्थ होते हैं एवं इस महाप्रलय के एकमात्र साक्षी आप ही होते हैं ।

**117. O, Creator! Most ugly are created in your own glory, like the creation of all beautiful forms. After all none is without a purpose and beauty is relative. By your grace, you have given Gaṅgā, moon and Parvati their independent positions and forms, though they are part of your being.**

हे विधाता ! आपने इस संसार में अति स्वरूपवान एवं पुरुषों की भी रचना की परन्तु प्रत्येक का अपना महत्त्व है । सुन्दरता में भी संसार में असंख्य रूपवान पुरुष है, आपने माता पार्वती, गंगा, चन्द्र को उनका अस्तित्व प्रदान किया, तथापि वह आपसे पृथक् नहीं है । वे भी आपके अभिन्न अंग हैं ।

**118. As Śaṅkara; you give worldly happiness and as Āchārya you teach par excellence the highest philosophy, by mere silence and chinmudrā (tip of the thumb and index finger joined to suggest oneness of Jivātmā and Parmātmā).**

आप शंकर रूप होते हुए समस्त प्राणियों को सुख सम्पत्ति प्रदान करते हो । आचार्य रूप होते हुए बिना वाणी उच्चारण के चिन्तन मुद्रा से ज्ञान की वर्षा करते हो (अंगूठे केअन्तिम पोर एवं तर्जनी के अन्तिम पोर के परस्पर सम्बन्ध को यह चिह्न मुद्रा कहते हैं)

यह मुद्रा जीवात्मा एवं परमात्मा के एकत्व होने का प्रतीक है ।

119. You project good qualities and supress the bad-ones. You give place to the moon on your forehead and sealed the poison (kālakūṭa) in the neck.

आप सद्गुणों को प्रोत्साहित करते हैं । एवं अवगुणों को नष्ट करते हैं । जिस प्रकार आपने चन्द्रमा को अपने मस्तक में स्थान दिया और हलाहलविष को अपने कंठ में धारण कर नीलकंठ उपाधि से विभूषित हुए ।

120. You are Amṛtaghaṭeśvara, holding amṛtaghaṭa (receptacle of ambrosia) in your hands to give life, to rejuvenate or to immortalise according to the merit in each case.

आप अमृतघटेश्वर हो एवं उस अमृत कलश से समस्त प्राणियों को अवस्थानुसार शक्ति प्रदान करते हो ।

121. You are Lord of all paths, from the tiniest to the broadest, you rescue the wanderers on the path to the right direction.

आप समस्त मार्गों के ज्ञाता हो, आप मार्ग से दिग्भ्रमित पथिकों की सन्मार्ग प्रदान करते हो, जो आपकी शरण में आ जाता है उसका लक्ष्य एवं समस्त कठिनाईया दूर हो जाती है ।

122. As Rūdra, you destroy for the ultimate good of the world as a surgeon operates to relieve the patient of his diseased limb, or a person discards old clothes to wear new ones.

हे भगवान् ! आप रुद्ररूप में संहारकर्त्ता हो जैसे जीर्ण वस्त्रों का परित्याग कर नूतन परिधानों को विशेषता दी जाती है । उसी प्रकार आप नूतन सृष्टि जन्म हेतु रुद्र रूप धारण करते हो जैसे कोई किसी अंग का शल्यक्रिया द्वारा उसे ठीक करता है ।

123. You are One Supreme Being, but seers, sages see you differently, and none can see you completely. Many religions are born, many philosophies are promulgated - but how can an incomplete one comprehend that which is Complete (Pūrṇa)? How can mind conceive something beyond it? It is like four blindmen judging an elephant.

आप देवों में उत्तमोत्तम हो, कोई भी आपको पूर्णरूपेण जानने

में असमर्थ है। अनेक शास्त्रों एवं दर्शन, धर्मग्रन्थों की रचना की गई परन्तु आपकी पूर्णता कौन जान पाये, वस्तुतः जो अपूर्ण हो उसे पूर्ण कैसे जान सकते हैं। चिमटा अग्नि के कोयले को पकड़ने में समर्थ है, परन्तु कोयला अनभिज्ञ होता है कि उसे किसने पकड़ा है। जैसे चार नेत्रहीन एक हाथी के अंगों को स्पर्श कर उसे जानने का प्रयास करते हैं परन्तु वे जान नहीं पाते हैं।

**124. As small lighted candle removes lot of darkness in the room, as little poison kills a person, as small doze of amṛta (ambrosia) heals the whole body, as minute aperture in the eye sees the vast sky, as small Pāras stone turns an iron rod into gold, so a glance of Grace from you will burn my pāpa karma (evil deeds) and calm my turbulent mind!**

हे भगवन ! जिस प्रकार से एक मोमबत्ती अन्धकार को दूर कर देती है, एवं किञ्चित् मात्र जहर प्राणी के जीवन का हरण कर लेता है। किञ्चित अमृत प्राणी को जीवन दान प्रदान कर देता है। एवं नेत्र का छोटा सा तिल सम्पूर्ण आकाश को भी देख सकता है। पारस का छोटा सा टुकड़ा लोहे को कुन्दन बना सकता है, इसी प्रकार आपकी एक मात्र कृपा दृष्टि समस्त पापों को नष्ट कर मन को स्थिर कर देती है।

**125. As the invisible morning breeze rejuvinates, so the vibrations caused by repetition of your Name can cure all ills.**

जैसे – प्रातःकाल (सूर्योदय काल) की अदृश्य पवित्र वायु जीवन एवं स्वास्थ्य वर्धक है। उसी प्रकार जप के प्रभाव से जो तंरगे उत्पन्न होती है वह हर प्रकार से शक्ति वर्धक होती है।

**126. When the virtues of many a life get accumulated, one is filled with a burning desire of self-enquiry. Surrender unto the Lord is a potent magic, whereby gross becomes subtle, the mortal turns immortal, bondage turns into liberation. Hail! Hail! to such a Lord!**

जब अनेक जन्म-जन्मान्तरों के पुण्य संचित होंते हैं, तदन्तर प्राणी के हृदय में जिज्ञासा प्रादुर्भूत होती है। जैसे –अर्जुन के मन में सत्य के प्रति जिज्ञासा उत्पन्न हुई, रण भूमि में ही उसने

श्री कृष्ण भगवान् से अपनी जिज्ञासा को जानने की इच्छा प्रकट की । भगवान् के शरणागत होना ही एक सच्चा मार्ग है जिससे मनुष्य बन्धन से मुक्त होता है ।

127. You are my master, my guru, my father and mother, my protector and benevolent. I have faith in you and none else, so accept me as your disciple. It is difficult to find a true guru.

आप ही मेरे स्वामी, माता-पिता, रक्षक, गुरु, एवं शुभचिन्तक हो । मैं आप में पूर्ण विश्वास एवं श्रद्धा करता हूँ । आप मुझे अपने शरण में ले क्योंकि इस समय सतगुरु प्राप्त होना दुर्लभ है ।

128. You are Hara, the captivator of hearts, in whose presence all desires look small and fade away, even mokṣa (liberatoin) becomes meaningless. Hail! Hail! to you!

When I lose my ego, ecstasy prevades my entire being, and I am filled with the bliss of infinity, in the same way as a river merges in ocean, and is thereby lost in the enjoyment of splendorous vastness of the sea.

हे प्रभु ! आप हर रूप हो, जो कि प्राणियों के मन पर विजय प्राप्त करते हो, आपकी उपस्थित में समस्त इच्छाएं उत्पन्न होती है एवं समाप्त हो जाती हैं । यहां तक मोक्ष की भी इच्छा नहीं रहती । आपकों मेरा प्रणाम है ।

हे भगवन् ! जब मेरा अहंकार नष्ट हो जाता है तो मुझे अतीव आनन्दानुभूति प्राप्त होती है और मैं आनन्द में लीन हो जाता हूँ । जैसे समस्त, नदी एवं नाले सागर की विशालता में समाहित हो जाते हैं ।

129. Lord, you can convert the subtle into gross and gross into subtle, so the planets hang and rotate in the empty space, with no support, no pillar, no wire. The theory of Big Ben or of expanding Bubble or steady state gives no explanation to the origin or cause of the occurence and the heavy matter they contain. The humanity is living on a round big ball of earth, which rotates on its axis and circles around the sun, but nobody feels its movements! Wonder of wonders!

हे प्रभो । आप स्थूल को सूक्ष्म, एवं सूक्ष्म को स्थूल कर देते

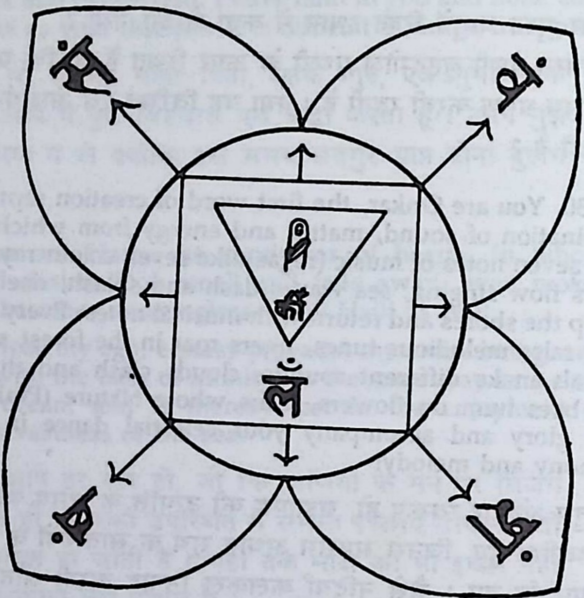
हैं। इसी प्रकार अगणित तारागण आकाश में बिना किसी सहारे भ्रमण करते हैं।

यह एक आश्चर्य जनक एवं महान् विस्फोट अर्थात् बुलबुले के सदृश एवं जगत् के प्रसार का सिद्धांत इस प्रयोग का प्रत्युत्तर नहीं देता कि ऐसा क्यों एवं कब हुआ और इतनी स्थूल एवं भार युक्त धातुयें रिक्त स्थान में कहां से आ गयीं ?

समस्त प्राणी बृहदगोल पृथ्वी के ऊपर स्थित हैं जो कि प्रत्येक समय भ्रमण करती रहती है। क्या यह विचित्र एवं आश्चर्यजनक नहीं है ?

130. You are Onkar, the first word of creation representing combination of sound, matter and energy from which springs forth seven notes of music (ragas) like seven colour rays of sun. Rivers flow singing, sea waves dash and splash, rise and fall, sweep the shores and return with musical notes. Every morning birds raise melodious tunes, tigers roar in the forest and other animals make different sounds, clouds clash and thunder in sky, bees hum on flowers. Thus whole Nature (Prakṛti) sing your glory and accompany your celestial dance in rhythm, harmony and melody!

तुम ओंकार स्वरूप हो, ब्रह्माण्ड की उत्पत्ति के समय जो शब्द ध्वनित हुए, जिनसे सप्तराग अर्थात् सूर्य के सात रंगों के सदृश प्रार्दुर्भूत हुए। जैसे नदियाँ कलकल निनाद करती श्रौतस्विनी प्रवाहित होती हैं एवं सागर की लहरें परस्पर टकराकर ऊपर उठती हैं और पुनः स्व स्थान पर आ जाती हैं। नित्य प्रातः परिन्दें राग सदृश संगीत का अलाप करते हैं। वन में सिंह गर्जन करते हैं एवं प्रत्येक जानवर अपनी भाषा बोली का उच्चारण करते हैं और श्यामवर्ण मेघ आकाश में गर्जना करते हैं। भ्रमर पुष्पों पर गुञ्जन करते हैं अर्थात् समस्त प्रकृति का वातावरण तुम्हारी महिमा का जैसे स्वर गान कर रही हो और तुम्हारे नृत्य में सम्मिलित होकर मधुरता और ताल की मिठास बढ़ा रही हों।




3. *Swayambhu liṅga* in the central triangle of Sakti at Mūlādhāra cakra (perineum centre)

# प्रार्थना

## Prayer

1. Lord, remover of all sufferings! Be gracious! Lord of all the worlds! Creator of the Universe! Controller of all that is moving and unmoving, Thinkable and Unthinkable! Be gracious to me – your humble devotee! I crave for your grace and blessings!

हे भगवन् । आप समस्त दुःखों को निवारण करने वाले हो, आप इस समस्त ब्रह्माण्ड के कारण एवं पालक हो । आप चल एवं अचल के स्वामी हैं आप बुद्धि एवं कल्पना से परे हैं । हे भगवन् ! मैं आपका एक तुच्छ भक्त हूँ, मुझ पर कृपानुग्रह कीजिए, मैं आपसे अनुग्रह की याचना करता हूँ ।

2. Prostrations to you! Obeisance to you, O Auspicious one, the primordial Cause! the Substance of all; All-merciful, even to those who are deluded, ignorant and forgetful of your benedictions.

हे शुभकर्त्ता एवं प्रभु चिन्तक ! भगवन् ! मैं आपके चरणारबिन्दों में शत्-शत् प्रणाम करता हूँ । आप ही समस्त प्राणियों में सत्तारूप हैं एवं कृपा करने वाले हैं, जो सत् मार्ग से भटक गये हैं एवं आपकी उदारता को भूल गये हैं आप उन समस्त प्राणियों पर भी कृपा करने वाले हो ।

3. Hail, Hail to you, my Lord! Adorations! Salutations! Indwelling power, residing in all beings. Impel me to righteousness! Attract me to your Holy Feet. Pray, develop my faith, devotion and intense love in my heart towards you!

हे भगवन् । आपको मेरा बारम्बार प्रणाम हो । आप ही सत्तावान हैं, आप मुझे सुकर्मों के प्रति प्रेरणा दें, मुझे अपने चरणबिन्दों मे स्थान दीज़िए । आप ऐसी कृपा कीजिए कि मेरे हृदय में आपके प्रति अनन्त प्रेम की जागृति हो ।

4. O, Shining Divinity! (Parama Tejomaya) Ruler of all, adorned with three eyes, possessing all powers, holding Triśūl, Paraśu and Brahmāstra, pray remove my fears, protect me from all troubles, ailments and enemies in the same way as you protected Appar (Marulneekiar) and Pillayer from burning fire, poison and drowning!

हे परमतेजोमय । आप सबके अधिपति हैं। आप त्रिनेत्रों से सुशोभित हैं, समस्त शक्तियों से परिपूर्ण हैं, आपके एक हस्त में त्रिशूल, एक में परशु और एक में ब्रह्मास्त्र है जो भक्तों को निर्भयता प्रदान करते हैं और उनके समस्त विघ्नों एवं शत्रुओं से उनकी रक्षा करते हैं । आपने अपने भक्त अपार को अग्नि और विष से बचाया ।

5. By your grace, may we attain the experience of super-taste, super-sight, super-touch, super-sound, super-smell, super-concentration and super consciousness!

हे प्रभु मैं आपके अनुग्रह से दैविक दृष्टि, दैविक स्पर्श दैविकनाद, दैविक सुगन्ध, दैविक ध्यान, निर्विकल्पक समाधि इत्यादि प्राप्त करूं ।

6. My most beloved Lord! Kindly lead me to the Right Path and bestow Right understanding unto me! Grant me what is desirable and beneficial and take away what is undesirable and harmful. Hail, hail to you, thousand times all Hail!

हे भगवन्! मुझे सत् मार्ग की ओर प्रेरित करें, मुझे निर्मल बुद्धि प्रदान कीजिए । मुझे ऐसी वस्तु प्रदान कीजिए जो मेरे हित में हो, जो वस्तु मेरे अहित में हो उसे हरण कीजिए। हे प्रभो । मैं आपको सहस्त्रों बार प्रणाम करता हूँ ।

7. Oh Lord! inspire my intellect, destroy my sorrow, grant me avid interest in Sādhanā or unfolding of spiritual growth! Annihilate all previous fancies (samkārās)! arising in my mind.

हे भगवान्! मेरी बुद्धि को प्रेरणा प्रदान करें । मेरे समस्त कष्टों एवं दुखों का नाश करें । मैं साधना में तल्लीन हो जाऊं एवं मेरा मन निर्विकल्प हो जाए ।

8. O Lord, grant me the vision of the third eye to be able to see this world as your Divine Play!

हे भगवन्! मेरे ज्ञानचक्षु को दृष्टि प्रदान करें जिससे मैं इस संसार में आपका नृत्य देखता रहूँ।

9. Hail! Hail to Lord Śiva. Pray, grant me ability to concentrate. Let my mind be silent, steady, serene, calm and quiet! It tires itself by thinking. let it take rest at your Divine feet!

मैं भगवान् शंकर को बार-बार प्रणाम करता हूँ एवं प्रार्थना करता हूँ कि मेरे मन को शांत, स्थिर एवं कल्पना-रहित करें। मुझे आप अपने चरणों में स्थान दें।

10. O Lord of Sahasrāra Cakra! illuminate my brain with your Divine Light. Draw my Kuṇḍalinī from Mūlādhāra upward and onward, help Her to cross the midway cakras (centres) with ease.

हे सहस्त्र दलचक्र के स्वामी। अपने प्रकाश से मेरी बुद्धि को निर्मल करें और मेरी कुण्डिलनी को मूलाधार चक्र से ऊर्ध्व चक्रों में गमन हेतु सहायता प्रदान करें।

11. Pray, remove my sufferings! Where else can I go? Whom can I approach for redress? You are omniscient, and know the past, present, future and that which is not known to anyone else. It is my ignorance that makes me to repeat my wishes in prayer. But you know for certain what is good for me and what is not in my interest in the long run. My knowledge is limited and meagre! I realise my incompetence! Be kind and gracious! Be merciful! I am full of weaknesses and shortcomings. Pray, do not ignore me as I have taken refuge at your feet and have surrendered myself to you.

हे भगवन्! मेरी समस्त बाधाओं को दूर कीजिए। मैं इन दुःखों को निवारण हेतु कहां जाऊँ ? किससे याचना करूँ ? हर दृष्टि से आप ही देने वाले हैं। आप ही अन्तर्यामी हैं। आप अतीत, वर्त्तमान और भविष्य को जानने वाले हैं। जिसे कोई नहीं जानता आप उसे भी जानते हैं। मैं अपनी अज्ञानता में आपकी प्रार्थना करता रहता हूँ क्योंकि आप शुभ एवं अशुभ को भली-भांति जानते हैं। मेरा ज्ञान अपूर्ण एवं सीमित है। मैं अपनी न्यूनता

को जानता हूँ। एतदर्थ मुझ अज्ञानी पर आप कृपा करें। मैं तो अनेक त्रुटियों एवं न्यूनताओं से भरा हुआ हूं। मैं आपकी शरण में हूं। आप कृपया मुझे विस्मृत न करें।

12. If you are macrocosm, I am microcosm. If you are ocean, I am a drop of water. If you are sun, I am its shining ray. If you are unlimited space, I am an insignificant part of it. In fact I am a spark of your Eternal Fire. Pray do not forsake me! Help me to come back to my Source!

जो पिन्डे सो ब्रह्माण्डे ! यदि आप सागर हो तो हम एक बून्द हैं, आप सूर्य हैं तो मैं एक किरण हूँ। यदि आप आकाश हैं तो मैं उसका एक सूक्ष्म भाग हूँ। वस्तुतः मैं आपका ही एक अंश हूं। आप मुझ पर कृपा करें। ताकि मैं अपने स्वरूप में लीन हो जाऊं।

13. Hail, Hail to you, thousand times all Hail! You are the prompter, the cause of thought that arises in my mind. From thought action is born and because of my actions I born again and again. Pray incite me to such attitude and action that may lead me to liberation from bondage of action.

हे भगवन्। मैं आपको अनन्त बार प्रणाम करता हूँ। आप प्रेरणा के स्रोत हो एवं मेरे हृदय में संकल्प जागृत करते हो। क्योंकि संकल्पों से कर्म का उदय होता है। एवं कर्मों से बंधकर प्राणी आवागमन के जाल में लिप्त हो जाता है। आप कृपया मुझ पर ऐसी कृपा करें ऐसा मार्ग प्रशस्त करें कि मैं कर्मबन्धन से मुक्त हो जाऊं।

14. I prostrate before you! I dedicate myself to you! I adore and worship you! I submit and surrender to you! I beseech you! I adore you! Let me be yours for ever!

मैं आपके चरणों में दण्डवत् प्रणाम करता हूँ। मैं स्वयं को आपके प्रति समर्पित करता हूँ। मैं विनम्र होकर प्रार्थना करता हूँ कि आप मुझे स्वीकार करें।

15. If I am unworthy, make me worthy. If I am downtrodden lift me up. If I am gripped by the pleasure of senses, give me a taste or glimpse of that pleasure which is beyond the senses! I do not know japa, tapa or dhyāna (repetition of name, austerity

and concentration). I am a novice and can make no claim to know technique of worship! I seek your Grace and Guidance! Aum Śivoham! Śivoham! Śivoham!

हे भगवन् । यदि मैं अयोग्य हूं तो आप मुझे योग्य बनायें । यदि मेरा पतन हो चुका है तो आप मुझे सत् मार्ग पर लायें । यदि मैं विषयासक्त हो गया हूँ तो मुझे आप मुक्त करें । जब मैं देव की भक्ति के रसामृत का पान करूंगा तो निश्चित ही इन्द्रिय सुख मुझे तुच्छ लगेगा । मैं जप, तप एवं ध्यान से अनभिज्ञ हूं, मैं अपूर्ण हूं । मैं योग एवं ध्यान को सम्यक् प्रकार से जानने का विश्वास भी नहीं दे सकता । इसलिए मैं आपके अनुग्रह का अभिलाषी हूँ ।

16. May you infuse full faith and devotion in my heart! May I shed sweet tear of love and ecstasy in repeating your glories! My tiny heart may melt and my restless mind may become calm, thoughtless and tranquil like a placid lake without waves ! May my ego consciousness merge in the Cosmic Consciousness!

आप मेरे हृदय में अपार श्रद्धा एवं प्रेमबीज का रोपण कीजिए और मेरे नेत्रों से प्रेमानन्द के रसपूर्ण अश्रू आपकी नित्य प्रशंसा में निर्झर रूप से बहते रहे । मेरा यह कोमल हृदय द्रवित हो जाये एवं मेरा हृदय शान्त एवं निर्विकल्पकहो जाये जिसमें कोई आकांक्षा न उत्पन्न हो । मेरा अहम् भाव समाप्त होकर अनन्त चेतना में संलिप्त हो जाये ।

17. Pray keeps me free from worries, calamities, physical ailments and financial stringency so that I may concentrate and meditate on you whole heartedly. If I am suffering from ailment or poverty, much of my time will be wasted and my mind will remain disturbed.

हे प्रभु ! आप मुझे तन-मन की समस्त चिन्ताओं से मुक्त रखें ताकि मेरा मन एकाग्रचित होकर आपके ध्यान में मग्न हो जाये । क्योंकि मैं यदि रोग एवं निर्धनता से पीड़ित हो गया तो मेरा समय इन बाधाओं को दूर करने से आपके चिन्तन में बाधा आएगी ।

18. O Lord ! I am mistaken. I am worried about my baggage which I am carrying over my head. While travelling in a train, it is the vehicle which carries me and my luggage–what a fool am I? When I have surrendered to you, I forget that you will certainly look after me and my needs in a better way.

हे भगवन् ! मैं महामूर्ख, अनेक वस्तुओं के भार को अपने सिर पर रखे हुए हूं । मैं जीवन रूपी रेल में सफर कर रहा हूँ जो मुझे और मेरे सामान को भी ले जा रही है । यदि मैं अज्ञान रूपी उस भार को नीचे रख दूं तो मुझे मुक्ति मिल जाये । मैं महामूर्ख बिना कारण चिन्तित हूं क्योंकि जो प्राणी आपकी शरण में आ जाता है उसकी समस्त बाधायें समाप्त हो जाती है ।

19. My mind is engrossed in the world, in its illusion (māyā), I am enchanted by a beautiful woman. (Even Lord Brahmā lost control of His senses after creating one such woman, and you punished him for that). Only you, my Lord, who reduced to ashes the mighty Kāmadeva, can save me from the snares of a womanly beauty and the pleasure of sex, as both are short-lived. I wasted my life in the pursuit of temporary joy, in acquiring wealth, in rearing children, in the luxury of women's company. I now realised the futility of my engagements. I beseech you, My Lord, to turn my mind to your Holy Feet. I realise that I stand to loose all by going after everything. But by seeking shelter at your Feet, I will regain all my wishes!

हे भगवन् । मेरा यह चंचल मन संसार के विषय चक्रों में लिप्त है, आपकी माया ने मुझे अत्यन्त भ्रमित कर रखा है । मैं सौन्दर्यता को देखकर विचलित हो जाता हूँ । ब्रह्मा स्वंय स्त्री के रूप को निर्मित कर स्वयं उसके रूप यौवन पर मोहित गये फिर आपने ही उन्हें दण्ड देकर सत् मार्ग प्रदान किया । हे भगवन्! आपने कामदेव को भी तपोबल से भस्म कर दिया था और आप ही मुझे स्त्री एवं काम के क्षणिक सुख से बचा सकते हैं । मैंने क्षणभंगुर खुशियों के लिये अपना जीवन व्यतीत कर दिया है । मैं धन एवं परिपोषण में ही व्यस्त रहा । जब मुझमे चेतनता का समावेश हुआ तो तब मेरे जीवन के प्रमुख क्षण गुजर चुके थे । हे प्रभु अभी भी समय है आप मेरे मन को स्थिरता प्रदान कर स्वयं में समाहित करिए क्योंकि आपकी कृपा प्राप्ति के अनन्तर किसी वस्तु की जिज्ञासा नहीं होती है ।

20. Salutation to you! Your name creates panic to all ills. Even those who approach you with worldly desires are blessed and their wishes are fulfilled; ultimately their desires vanish, and they crave for lasting peace.

हे प्रभो ! आपको मेरा शत्-शत् प्रणाम । आपके नामोच्चारण से ही समस्त बाधाएं भयभीत होने लगती हैं । जो आपकी सांसारिक रूप से भी उपासना करते हैं, आप उनकी भी समस्त कामनाएं पूर्ण करते हैं । आपकी कृपा से अन्त में उनकी सांसारिक कामनाएं नष्ट हो जाती है । वह फिर निष्काम भाव से आपकी उपासना करते हैं ।

21. You can turn poison into elixir, distance into nearness, enmity into friendship, barren into fertile. By your grace, a deaf can hear, a lame can climb a hill and a mute can speak fluently. I have grown old, my senses have become weak, my hair have turned white, my limbs are frail. Pray have mercy on me! Grant me strength enough to worship you at the fag end of my life so that this life is not completely wasted!

हे भगवन् ! आप विश्व को भी अमृत बनाने में समर्थ हैं । आप दूरस्थ को सन्निकट करने में समर्थ है । मैं आपकी अदृश्य शक्ति का क्या परिचय दूँ ? आप तो शत्रु को भी मित्र बना देते हैं । आप सर्वशक्तिमान रूप हैं । आपकी कृपादृष्टि से गूंगा वाणी प्राप्त करता है । बहिरा श्रवण शक्ति प्राप्त करता है । अपाहिज पर्वत लाँघने में समर्थ हो जाता है और नेत्रहीन को दृष्टि प्राप्त हो जाती है । हे भगवन् । मैं वृद्ध हो गया हूँ । मेरी समस्त इन्द्रियाँ शिथिल हो गयी हूँ । मेरे केश श्वेत हो गये हैं । कृपा करके मुझे आप ऐसी शक्ति प्रदान कीजिए कि मैं इस अवस्था में आपका भजन कर सकूँ और मेरा यह अमूल्य समय व्यर्थ न चला जाये ।

22. When a gem called Cīntāmani, a tree called Kalpa Vṛkṣa and a cow called Kāmdhenu are said to grant boons and a stone called Pāras is believed to turn iron into gold, I wonder, as Lord of all these and as a creator of the universe, there is nothing which you cannot grant to your devotees! I can doubt Kalpa Vṛkṣa, Kāmadhenu and Pāras, but I have no reason to doubt you, because you are Powerful as well as Merciful - so grant me a boon of your worship and prayer!

हे भगवन् ! जब चिन्तामणि नामक हीरा एवं कल्पवृक्ष और कामधेनु वरदान देने में समर्थ हो सकते हैं और पारस लोहे को स्वर्ण बना सकते हैं । फिर सब को जीवन देने वाले विधाता आप क्या नहीं कर सकते ? मैं कल्पवृक्ष, कामधेनु, पारस पर सन्देह कर सकता हूँ लेकिन आप पर नहीं कर सकता । हे प्रभों ! कृपया आप मुझे अपनी भक्ति प्रदान कीजिए ।

23. I cannot have devotion to you without your Grace! and cannot have Grace without surrender! My senses allure me to the pleasures of the world; and the pleasures seem to be so attractive that all human beings are engrossed in their illusion! After all, it is your Creation! But alas, I forget the Creator in the illusive beauty of His creation, losing sight of the superior and sublime beauty of the Architect! If I get your devotion, your beautiful universe cannot stand in my way of spiritual attainment, as your devotion is more sweet than honey, more joyful than the joy of sex, more beautiful than the damsel of heaven, more rejuvenating than the Sañjīvanī (a herbal medicine of immense value).

आपकी कृपा के अभाव में हमें भक्ति की प्राप्ति नहीं हो सकती, आपके अनुग्रह बिना समर्पणता को प्राप्त नहीं हो सकता , जिन इन्द्रियों के प्रलोभन में सम्पूर्ण संसार आसक्त है वही मुझे अलोभित कर रही है । यह आपकी ही माया है, आपकी विचित्र रचना को देखकर में सृष्टिकर्त्ता को भूल गया हूँ यह कितनी आश्चर्य की बात है । यदि मुझे आपकी शक्ति प्राप्त हो जाये तो संसार की यह सुन्दरता मुझे आकर्षित नहीं कर सकती, क्योंकि आपकी भक्ति मधु से अधिक मधुर, काम से अधिक आनन्द प्रदान करने वाली, स्वर्ग की अप्सराओं से अधिक सौन्दर्य पूर्ण और संजीवनी से अधिक जीवन प्रदान करने वाली है ।

24. I prostrate before you! I pray to you with folded hands. I submit and make obeisance to you! Pray dispel my ignorance! Calm my restless mind! Remove my egoism! Bestow on me your kind and benevolent glance. Fill me with your Love! Make me sing your glories, hear your praises, repeat your name, and meditate on you! If I be born again to clear my worldly obligations, may I be born as your staunch devotee, filled with your love and faith!

मैं आपके चरणों में शीश नमन करता हूँ। मैं करबद्ध प्रार्थना करता हूँ कि मेरे अज्ञान को दूर करें। मेरे चंचल मन को स्थिरता प्रदान करें। मेरे अहंकार को नष्ट करें। और मुझे स्नेह से परिपूर्ण करें। मैं तुम्हारी स्तुति करूँ, तुम्हारा गुणगान करूं, ध्यान करूँ, यदि पुनः जन्म प्राप्त करूँ, तो पुनः आपका ही भक्त होने का श्रेय प्राप्त करूँ।

25. This body is impure and full of sorrow and sufferings, but at the same time, it is a vehicle of the soul and a means to attain the highest goal of salvation. Even devatās (gods) crave for human body. Pray, keep my body fit and engaged in your worship!

यह शरीर अपवित्र है इसमें दुःख और रोग भी हैं। परन्तु यह आत्मा का रथ भी है जिसके माध्यम से परमपद प्राप्त किया जा सकता है। इसीलिए देव भी मनुष्य जन्म की आंकाक्षा करते हैं, हे प्रभो। मेरे शरीर एवं मन को स्वस्थ रखें। जिससे मैं निर्विघ्न रूप से आपकी पूजा में तल्लीन रहूं।

26. As Creator, create love, devotion and faith in me! As Destroyer, destroy my fears, foes, anger, greed and attachment. As Blissful, instill peace in my mind. As Beautiful make me fit to enjoy the beauty of your creation. As Emperor of the universe, make me a good citizen of your kingdom!

आप सृष्टिकर्ता हैं। मुझमें प्रेम, भक्ति एवं श्रद्धा को जागृत करें। आप संहारकर्त्ता भी हैं। मेरे इन दोषों भय, क्रोध, लोभ, मोह, का नाश करें। आप आनन्दमय हो मेरे मन को आनन्दित करें। आप सौन्दर्य से परिपूर्ण हैं। मुझमें सृष्टि की सौन्दर्यता को अनुभव करने की क्षमता प्रदान करें।

27. Fortunately I am born as a human being in the Puṇya-bhūmi of Bhārat (India) with good physique and social status, but my birth will be fruitful only if I am blessed by your love. I will be lucky to devote myself in spiritual pursuits. I pray to you to shower your blessings on me!

भगवत् कृपा से ही मुझे यह मानव जन्म प्राप्त हुआ। वह भी इस पवित्र भूमि भारत में प्राप्त हुआ। आपने इस देह से भी मुझे पूर्ण स्वस्थता प्रदान की एवं अच्छे कुल में जन्म प्रदान किया।

हे भगवन्! यह जीवन तभी तक सफल है जब तक आपके चरणारबिन्दों में मेरा निरन्तर ध्यान स्थिर रहे।

28. Lord of life, By clinging to your lotus feet like an ash particle, I shall have deliverance!, O, blazing pillar of light, O, ocean of grace, transcendent, more subtle than ether, ordain that my burden be transferred to your care! I had enough of carrying this burden on my head.

(हे जीवन दाता) मैं आपके चरण कमलों की रज होकर समस्त बंधनों से मुक्त हो जाता हूँ। हे प्रकाशवान, प्रकाश! हे अनुग्रह के सागर आकाश से भी सूक्ष्म ऐसा वर प्रदान कीजिए कि आज तक मैने अज्ञान वश जिस भार (बोझ) को उठाये रखा, उसे मैं आपके प्रति समर्पित कर सकूं।

29. As the flowers from the har-singār tree fall to the ground when the sun rises, likewise I pray, my Lord, that my sorrows fall off at the very thought of You!

जैसे हरसिंगार के पुष्प सूर्योदय पर स्वतः भूमि पर गिर जाते हैं इसी तरह आपका ध्यान करने से मेरे समस्त दुःख नष्ट हो जायें।

30. As the river is not affected if a sparrow fills its beak and sun is not concerned when tremendous heat, light gas are evaporated every moment from it, so your tiniest gesture, of grace, being insignificant to you, means a Himalayan-peak to me, elevating me to heighest Reality!

जैसे पक्षी के किसी नदी से चोंच भर जल ग्रहण करने से जल में न्यूनता नही आती, जैसे सूर्य प्रतिपल अगणित प्रकाश युक्त अग्नि गैसें एवं अनेक पदार्थों को विखेरता है परन्तु उसमें न्यूनता नहीं आती। वैसे हे भगवन् आपके केवल पलक झपकने मात्र से ही मुझे हिमालय पर्वत जैसी दैविक सम्पत्ति प्राप्त हो जायेंगी।

# प्रार्थना करने के लाभ

## BENEFITS OF PRAYER

**1. Those who sincerely and devotedly repeat the eulogies and prayers to Lord Śiva, will get their worries and calamities removed, unfavourable influence of planets mitigated, their wishes fulfilled, their wealth multiplied, their happiness increased, and they will ultimately enjoy the Bliss of Cosmic Consciousness!**

१. शिव शक्ति पूजा कभी व्यर्थ नहीं जा सकती। यह योग एवं मोक्ष को प्रदान करने वाली है। यह दैविक शक्तियों की स्वामी है, वह अपने भक्तों को कभी भी नैराश्यता नहीं देती। क्योंकि वह सर्वशक्तिमान है एवं अत्यन्त कृपालू है इन्हें कृपा का अवतार भी कहा जाता है। इनके स्मरण मात्र से समस्त सुख एवं आनन्द की प्राप्ति हो जाती है एवं निरन्तर इनकी जप करने से मन कभी भी अशान्त नहीं होता। प्रार्थना प्रत्येक प्राणी अपने लाभ के लिए करता हैं। प्रार्थना करना ईश्वर पर प्राणी का कोई एहसान नहीं होता जीव जहाँ से आया उसी तत्त्व में लीन होने के लिए एवं सत् चिन्तन, सच्चा सुख प्राप्त करने के लिए प्रयत्नशील होता है।

**2. Pūja (worship) of Lord Śiva never goes fruitless. he is the giver of bhoga (enjoyment) and mokṣa (liberation). He is the Lord of cosmic foreces! He never disappoints his devotees, as He is both Merciful and Powerful! Reciting of His name is blissful and fruitful and the repetition of His name does not create any monotony or boredom. His worship grants health, wealth and makes the mind fearless, peaceful and ultimately leads to Samādhi!**

२. जो भगवान् को निस्वार्थ भाव से स्मरण करता है वह निष्काम भक्ति का लाभ उठाता है और एक साधन से सब कुछ सध जाता है। बिना मांगें उसकी हर शुभ इच्छा समय पर अर्न्तयामी भगवान् स्वयं ही पूर्ण कर देते हैं। उसके बच्चे समृद्ध, आज्ञाकारी

और धनवान् होते हैं और अन्त समय में वह प्रसन्नतापूर्वक संसार से पृथक् होते हैं एवं हँसते हुए तन छोड़ता है जब और लोग उसके जाने से दुःखी होते हैं अगर वह जन्म लेतें हैं तो वह अच्छी जगह जन्म लेते हैं और जहां से यात्रा छोड़ी थी वहां से भगवद् प्राप्ति के लिये फिर यात्रा शुरू कर देते हैं ।

**3. Those who worship Him without motive, without a desire for fruit (niṣkāma bhakti), will get all without asking at the appropriate time, their life will be smooth, their children will be brilliant, and they will lead a happy life. In the end they leave this world gracefully to be free or to be reborn in better environment to complete unfinished tasks.**

१. जो श्रद्धा, प्रेम और सच्चे हृदय से महामाया एवं भगवान् शिव की पूजा, उपासना एवं गुणगान करते हैं उनके समस्त दुःख भगवान् पवन की भाँति ले जातें हैं । उनके ग्रहों को कुप्रभावी भी कर देते हैं । उनको हर प्रकार् से प्रसन्नता एवं समृद्धि देते हैं ।

---

* **The author in these passages explains the benefits accruing by daily reciting the prayer of Lord Śiva.**

# शिव-महिम्न स्तोत्रम्

# THE FAMOUS CLASSICAL ŚIVA MAHIMAN STOTRAM

पुष्पदन्त उवाच

महिम्नः पारं ते परमविदुषो यद्यसदृशी
स्तुतिर्ब्रह्मादीनामपि तदवसन्नास्त्वयि गिरः ।
अथाऽवाच्याः सर्वः स्वमति-परिणामावधि गृणन्
ममाऽप्येषः स्तोत्र हर ! निरपवादः परिकरः ।। १ ।।

Puṣpadanta said -

1. O, Śiva, Though I know that even Brahmā is unable to describe your glory not to speak of other sages and seers, who are unable to comprehend, yet I am venturing to offer my sincere prayer through this Stotram, according to my frail understanding. Pray forgive all imperfections.

हे हर ! यदि आपकी अपार महिमा का पार न जानने वालों के द्वारा की गई आपकी स्तुति अनुचित हो तो ब्रह्मादि की भी वाणी आपकी महिमा के वर्णन के अयोग्य होगी (क्योंकि वे भी आपकी महिमा का पार नहीं पा सकते )। अतः अपनी-अपनी मति के अनुसार आपका गुणगान करने वाले किसी को भी बुरा नहीं कहना चाहिए, इसीलिए मैं भी इस स्तोत्र का प्रयास कर रहा हूँ ।

अतीत पन्थानं तव च महिमा वाङ्-मनसयो
रतद् व्यावृत्या यं चक्तिमभिधते श्रुतिरपि ।
स कस्य स्तोतव्यः कतिविधगुणः कस्य विषयः
पदे त्वर्वाचीने पतति न मनः कस्य न वचः ।। २ ।।

---

* English version by author.
* Hindi version by Shri 1008 Swami Krishna Giri

2. Your glory is beyond words and reach of mind, even Vedas are unable to fully comprehend and thus describe it 'Neti, Neti' (not this, not this). Who can sing your praises and describe your qualities? Absolute can not be the object of perception. Nevertheless, I am attempting this panegyric, because your manifest form, which you assume to shower blessings, is entrancing to all the devotees.

आपकी महिमा, वाणी और मन दोनों से अगम्य है। जिसे वेद भी पूरी व्याख्या न करने के कारण चकित होकर "नेति" "नेति" कहते हैं उसकी स्तुति कौन कर सकता है ? उसके गुण कैसे हैं ? वह कैसे समझा जा सकता है ? (तथापि में इसलिए स्तुति कर रहा हूँ कि, भक्तों पर अनुग्रह करने के लिये लीला से आपके द्वारा धारण किये) नवीन सगुण रूप के चरणों में किसका मन नहीं लगता ? किसकी वाणी समर्पित नहीं होती ?

मधुस्फीता वाचः परमममृतं निर्मितवत-
स्तव ब्रह्मन् ! किं वागपि सुरगुरोर्विस्मयपदम् ।
मम त्वेतां वाणी गुणकथनपुण्येन भवतः
पुनामीत्यर्थेऽस्मिन् पुरमथन ! बुद्धिर्व्यवसिता ।। ३ ।।

3. O, Almighty! Does the praise of Bṛhaspati even surprise you! You are the author of nectar-filled Vedas. I have ventured to recite your glories to purify my speech thereby.

हे प्रभो ! आप अत्यन्त माधुर्ययुक्त अमृतमय शब्दों (वेद) के निर्माता हो। क्या आपको सुरगुरु ब्रह्माजी की भी वाणी विस्मित कर सकती है ? हे पुरमथन ! मैं तो अपनी इस वाणी को आपके गुणकथन के पुण्य से पवित्र कर रहा हूँ। इसीलिए इस ओर बुद्धि लगाई है।

तवैश्वर्यं यज्जगदुदयरक्षा-प्रलयकृत्
त्रयीवस्तु-व्यस्तं तिसृषु गुणभिन्नासु तनुषु ।
अभव्यानामस्मिन् वरद ! रमणीयामरमणीं
विहन्तुं व्याक्रोशीं विदधत इहैके जडधियः ।। ४ ।।

4. O Giver of boons! As Almighty you create, sustain and dissolve the universe, according to three guṇas, (sattva, rajas and tamas) you appear as Brahmā, Viṣṇu and Rūdra, in these three aspects respectively, but these guṇas are combined in you, which fact is not easily understood by less intelligent people.

हे वरद ! आपका ईश्वर-भाव जगत् की रचना, पालन एवं संहार करता है-वही वेद-प्रतिपाद्य वस्तु परमात्मा सत्व, रज, तम इन विभिन्न गुणों के अनुसार विभक्त (ब्रह्मा, विष्णु, महेश) इन रूपों में विराजमान है। इतने पर भी, संसार में कुछ मंदबुद्धि, केवल अभद्रोचित अशोभनीय चिल्लाहट मचाकर, आपके ऐश्वर्य को घटाने का प्रयास करते हैं (क्योंकि वे इन तीनों रूपों में एकता नहीं समझते)।

किमीहः किं कायः स खलु किमुपायस्त्रिभुवनं
किमाधारो धाता सृजाति किमुपादान इति च ।
अतर्क्यैश्वर्ये त्वय्यनवसरदुःस्थो हतधियः
कुतर्कोऽयं कांश्चिन् मुखरयति मोहाय जगतः ।। ५ ।।

5. Why Almighty creates this universe, and how and for what purpose? Such questions are raised by some ignorant people to create doubts, ignoring the fact that your divine nature is beyond the reach of intellect.

वह परमेश्वर वास्तव में किस इच्छा से, किस शरीर से, किन साधनों से कौन से आधार पर, किस उपादान कारण से , इस त्रिभुवन को रचता है । इस प्रकार का अनवसर और दूषित कुतर्क, अतर्क ऐश्वर्य वाले आपके विषय में कुछ हत बुद्धि लोग जगत् को मोह में डालने के लिये प्रयास करते हुए पाये जाते हैं ।

अजन्मानो लोकः किमवयववन्तोऽपि जगता-
मधिष्ठातारं किं भवविधिरनादृत्य भवति ।
अनीशो वा कुर्याद् भुवनजनने कः परिकरो
यतो मन्दास्त्वां प्रत्यमरवर संशेरत इमे ।। ६ ।।

6. O, superior among gods! People are stupefied and idly question: Can a living being with physical body be free from the cycle of birth and death? Can creation be possible without a creator? Can any one create the planets and stars without possesing such power? But wise men firmly believe in your potency to create and manifest.

हे सुरेश्रेष्ठ ! ये सावयव लोक क्या जन्म-रहित हो सकते हैं ? क्या सृष्टि-क्रिया जगत् के अधिष्ठाता के बिना संभव है ? कोई अनीश्वर भुवनों की सृष्टि का उद्यम करेगा क्या ? फिर भी मूर्ख लोग आपके विषय में संशय करते हैं (विद्वान् तो सप्रमाण सिद्ध मानते हैं कि जगत् के जन्मदाता अधिष्ठाता, ईश्वर आप हैं) ।

त्रयी सांख्यं योगः पशुपतिमतं वैष्णवमिति
प्रभिन्ने प्रस्थाने परमिदमदः पथ्यमिति च
रुचीनां वैचित्र्यादृजु-कुटिल नानापथजुषां
नृणामेको गम्यस्त्वमसि पयसामर्णव इव ।। ७ ।।

7. Vedic philosophy, Sāṅkhya (propounded by Kapila), Yoga (propounded by Patañjali) Śaivism (Pāṣupata doctrine) Vaiṣṇavism, are various paths laid down for the people to choose according to their temperament. However diverse the paths may be' you are the supreme goal far each.

तीनों वेद, सांख्य, योग, शैव, वैष्णव, इस प्रकार की भिन्न-भिन्न पद्धतियों में "यह श्रेष्ठ है" "वह हितकर है", इस तरह रुचि-वैचित्र्य के कारण सीधे-टेढ़े अनेक मार्ग पर चलने वाले भक्तों के लिए एकमात्र गन्तव्य आप हो, जैसे सीधे-टेढ़े अनेक मार्गों से बहने वाले जल-निर्झरों का एकमात्र गन्तव्य समुद्र है ।

महोक्षः खटवाङ्गं परशुरजिनं भस्म फणिनः
कपालं चेतीयत्तव वरद ! यन्त्रोपकरणम् ।
सुरास्तां तामृद्धिं दधति तु भवद्भ्रूप्रणिहितां
न हि स्वात्मारामं विषयमृगतृष्णा भ्रमयति ।। ८ ।।

8. Your own possessions are simple and crude, like Nandi, snake, ashes, wooden piece, deer skin, parāsu, (axe) etc. but by your mere glance you can bless even the gods with great

treasures and means of enjoyment.. O Lord, sense objects do not delude you, who are absorbed in ecstasy of your own self.

हे वरदायक ! आपके तन्त्र-साधन तो ऐसी अकिंचन वस्तुएं हैं – जैसे नन्दी, खटवांग परशु, मृगचर्म, भस्म, सर्प और कपाल, परंतु आपकी कृपादृष्टि मात्र से देवगण अवर्णनीय समृद्धि पाते हैं । आप जैसे आत्माराम विषय की मृगतृष्णा के भ्रम में नहीं पड़ते (स्वयं परमेश्वर समृद्धि नहीं, देते हैं ) ।

ध्रुवं कश्चित् सर्वं सकलमपरस्त्वध्रुवमिदं
परो ध्रौव्याऽध्रौव्ये जगति गदति व्यस्तविषये ।
समस्तेप्येतस्मिन् पुरमथन तैवस्मित इव
स्तुवञ्जिह्रेमि त्वां न खलु ननु धृष्टा मुखरता ।। ९ ।।

9. O, Three-eyed One! Some say the universe is eternal some claim it is not so, yet some others maintain all is transitory, I am not perturbed by their different versions and eulogise your glory with full faith.

हे त्रिपुरारि ! कोई कहता है "सब नित्य है", तो दूसरा कहता है "सब अनित्य है" तीसरा कहता है कि "इस समस्त जगत् में नित्यता और अनित्यता दोनों धर्म सम्मिलित हैं"। इस प्रकार के कथनों से विस्मित--सा मैं तुम्हारी स्तुति करने में नहीं लजा रहा हूं, वाचाल को तो लज्जा छोड़नी ही पड़ती है ।

तवैश्वर्यं यत्नाद्यदुपरि विरञ्चिर्हरिरधः
परिच्छेतुं यातावनलमनलस्कन्धवपुषः ।
ततो भक्ति श्रद्धा-भरगुरु-गुणभ्दच्यां गिरिश ! यत्
स्वयं तस्थे ताभ्यां तव किमनुवृतिर्न फलति ।। १० ।।

10. Hail Girīśa! Your worship with humility and faith grants all boons. You are far away from those who approach you with pride and self conceit. You revealed yourself to Brahmā and Viṣṇu, when both prayed to you, having failed to recognise you in the pillar of Light!

हे गिरीश ! आपकी सेवा क्या-क्या फल नहीं देती ? जैसे कि, ब्रह्मा और विष्णु, दोनों तेज पुंजमूर्त्ति आपके ऐश्वर्य ( स्थूल

रूप) को इयत्ता से निश्चित करने के प्रयत्न करने पर सफल नहीं हुए, तब उन्होंने भक्ति श्रद्धा से भरपूर होकर आप की श्रेष्ठ स्तुति की और आप स्वयं उनके सम्मुख प्रकट हुए ।(उन्हें आपके साक्षात्कार का फल श्रद्धापूर्वक स्तुति से ही मिला, अपने प्रयास से नहीं ) ।

अयत्नादापाद्य त्रिभुवनमवैरव्यतिकरं
दशास्यो यद्वाहुनभृत रणकण्डूपरवशान् ।
शिरःपद्मश्रेणीरचितचरणाम्भोरुहबलेः
स्थिरायास्त्वद्भक्तेस्त्रिपुरहर विस्फूर्जितमिदम् ।। ११ ।।

11. O, three-eyed Lord! King Rāvaṇa offered his nine heads in worship, but when he was about to cut off his tenth head, you appeared and being pleased made him invincible. His twenty arms were filled with such prowess that he was always ready to fight.

हे त्रिपुरहर ! अपने दस सिरों की कमल-माला जिसने आपके चरणों पर चढ़ायी उस रावण की आपके प्रति अविचल भक्ति का यह प्रभाव हुआ कि अनायास उसके लिये त्रिभुवन में कोई वैर का कारण रखने वाला (प्रतिद्वन्द्वी) नहीं बचा और (इस कारण) उसकी बीसों बाहुओं की युद्ध करने की खुजली नहीं मिट पायी ।

अमुष्य त्वत्सेवासमाधिगतसारं भुजवनं
बलात् कैलासेऽपि त्वदधिवसतौ विक्रमयतः ।
अलभ्या पातालेऽप्यलसचलिताङ्गुष्ठशिरसि
प्रतिष्ठा त्वय्यासीद् ध्रुवमुपचितो मुह्यति खलः ।। १२ ।।

12. When king Rāvaṇa extended the valour of his arms, he forgot that all his strength was gained through your Grace. He tried to shake mount Kailāśa, but the mere tip of your toe threw him trembling down and he could not find a resting place in the nether world. So the ignorant become arrogant in affluence!

जिसकी बाहुओं को आपकी सेवा से ही बल मिला था, उस रावण ने जब कैलास को ही उठाकर लंका ले जाने का दुःसाहस

प्रारंभ किया तब आपके अंगुष्ठाग्र के कंपन-मात्र से उसे पाताल में भी स्थान नहीं मिल पाया । सच है कि समृद्धि पाकर दुष्टजन मोह में पड़ जाते हैं (और यह भूल जाते हैं कि किसके अनुग्रह से समृद्धि पाई) ।

यदृद्धिं सुत्राम्णो वरद ! परमोच्चैरपि सती-
मधश्चक्रे वाणः परिजन-विधेयस्त्रिभुवनः।
न तच्चित्रं तस्मिन् वरिवसितरि त्वच्चरणयो-
र्न कस्याऽप्युन्नत्यै भवति शिरसस्त्वय्यवनतिः ।। १३ ।।

13. O, Śiva, the Asura king, Bāṇa (son of Bali, grandson of Prahlāda) who was your devotee, could humble the prestige and pride of Lord Indra; it is not surprising at all, because bowing to your holy feet can bestow all kinds of prosperity and power.

हे वरदायक ! त्रिभुवन को दास बनाने वाले बाणासुर ने इन्द्र की परमश्रेष्ठ समृद्धि को भी नीचा दिखला दिया (उस प्रकार कोई और करता तो आश्चर्य होता, परन्तु) आपके चरणों में भक्तिपूर्वक नमन करने वाले के लिए यह फल पाना आश्चर्यजनक नहीं है, आपके प्रति विनम्र नमन कौन-कौन सी उन्नति नहीं प्राप्त करता ?

अकाण्ड-ब्रह्माण्ड-क्षय-चकित-देवासुरकृपा-
विधेयस्याऽऽसीद् यस्त्रिनयनविषं संहृतवतः ।
स कल्माषः कण्ठे तव न कुरुते न श्रियमहो
विकारोऽपि श्लाघ्यो भुवनभय-भङ्गः-व्यसनिनः ।।१४।।

14. O, Three-eyed One! You removed the apprehensions of untimely deluge (pralaya) at the time of churning of the ocean (samudra-manthana) when you swallowed the deadly poison (kalakūṭa), and hold it in your throat and became Nīl Kaṇtha (blue-throated). But, your blue throat enhances your grandeur and charm! Ah! you have turned a dreadful poision into an adornment!

हे त्रिलोचन । आरंभ में ही ब्रह्माण्ड के क्षय (महाप्रलय की आशंका से डरे हुए देवताओं एवं असुरों पर कृपा करके

(समुद्रमंथन से उद्भूत) विष को आपने पी लिया जिससे आपके कण्ठ में कल्मष दिखाई देता है। हे नीलकण्ठ ! आश्चर्य है कि यह अंग भी आपकी शोभा को बढ़ाता है, त्रिलोक के भय को मिटाने वाले का दूषण भी भूषण हो जाता है।

असिद्धार्था नैव क्वचिदपि सदेवासुरनरे
निवर्तन्ते नित्यं जगति जयिनों यस्य विशिखाः ।
स पश्यन्नीश ! त्वामितर-सुरसाधारणमभूत्
स्मरः स्मर्तव्यात्मा न हि वशिषु पथ्यः परिभवः ।। १५ ।।

15. Kāmadeva's (cupid) arrows of lust, which have effect equally on all men, gods and demons, failed to affect you and he was reduced to ashes when he tried his shafts on you! Showing of disrespect to the self-controlled will always be harmful!

हे ईश ! जिसके बाण देवता, असुर, मनुष्य किसी पर भी विफल नहीं होते, अपितु संसार में सर्वदा जयी होते हैं। उस कामदेव ने जब आपको अन्य देवताओं के समान समझा तो तत्काल ही केवल स्मरणीय रह गया (भस्म हो गया) जितेन्द्रियों की पराजय कभी संभव नहीं।

मही पादाघाताद् व्रजति सहसा संशयपदं
पदं विष्णोर्भ्राम्यद् भुजपरिध-रुग्ण-ग्रहगणम् ।
मुहुर्द्यौर्दौस्थ्यं यात्यनिभृत-जटा-ताडित-तटा
जगद्रक्षायै त्वं नटसि ननु वामैव विभुता ।। १६ ।।

16. O, Almighty! When you were absorbed in Tāṇḍava dance the earth trembled beneath your feet. By movement of your mighty arms and legs, loose locks of hair, stars, planets in space were in trepidation. Super - abundance of power causes shock and alarm.

हे ईश ! आप जगत् की रक्षा के लिए ताण्डव नृत्य करते हैं- परन्तु आपके चरणों के आघातों से पृथ्वी संकट में पड़ जाती है। आपकी घूमती हुई भुजाओं के प्रहारों से नक्षत्र-ग्रह- संकुल आकाश भी पीड़ित होता है और आपकी असंयत खुली हुई

जटाओं से ताड़ित होने के कारण स्वर्गलोक भी दुःस्थिति में पड़ा जाता है । सच है कि प्रभुता विलक्षण ही होती है ( प्रतिकूल-सी दिखती है) ।

वियद्व्यापी तारागणगुणितफेनोद्गमरुचिः
प्रवाहो वारां यः पृषतलघुदृष्टः शिरसि ते ।
जगद्द्वीपाकारं जलधिवलयं तेन कृतमि-
त्यनेनैवोन्नेयं धृतमहिम दिव्यं तव वपुः ।। १७ ।।

17. The white shining foam on the banks of celestial river, Mandākinī, which enhances the beauty of the Milky-Way in space, when descended in torrent on your locks of matted hair, as Gāṅga, seems no more than a drop of water on your head. This is a tiny glimpse of your Viśvarūpa (universal form)!

आकाशव्यापी यह जलप्रवाह (मन्दाकिनी) जिसके शुभ फेन की कांति को तारागण बढ़ाते हैं । आपकी जटा पर केवल एक जलबिन्द् के समान लघु दिखता है परन्तु उसी प्रवाह से यह विशाल जगत् सप्त द्वीपों के आकार का बना है । और समुद्रों से घिरा है (अगस्त्य ने सप्त समुद्र पी लिये थे तब भागिरथी के जल से ही वे पूरित हुए-इस कृपा के अनुसार) । इसी से यह अनुमान लगाया जा सकता है कि आपके दिव्य शरीर की महिमा कितनी है ।

रथः क्षोणी यन्ता शतधृतिरग्रेन्द्रो धनुथो
रथाङ्गे चन्द्राऽर्कौ रथचरणपाणिः शर इति ।
दिधक्षोस्ते कोऽयं त्रिपुरतृणमाडम्बरविधि-
र्विधेयैः क्रीडन्त्यो न खलु परतन्त्राः प्रभुधियः ।। १८ ।।

18. You could have destroyed the three cities (the three cities of the three sons of a demon) like a straw by your mere glance, but you made a show by engaging earth as chariot. Brahmā as charioteer, the great mountain Meru as bow, sun and moon as wheels of the chariot and the weilder of Discus (Viṣṇu) as an arrow. It is wrong to assume that you need such equipments to accomplish the task. You engaged them just in a playful spirit, and to give them some credit as a gesture of courtesy.

तृण के समान अनायास भस्म होने वाले त्रिपुर के नाश के लिये आपने यह कैसा आडम्बर फैलाया था–कि पृथ्वी को रथ, ब्रह्मा को सारथि, मेरुपर्वत को धनुष, चंद्रसूर्य को रथचक्र और चक्रपाणि विष्णु को बाण बनाया । वास्तव में प्रभु की संकल्पशक्ति ऐसे कार्यों में क्रीड़ा करती है, साधनवश है ऐसा नहीं समझना चाहिए ।

हरिस्ते साहस्रं कमलबलिमाधाय पदयो
र्यदेकोने तस्मिन्निज-मुदहरन्नेत्रकमलम् ।
गतो भक्त्युद्रेकः परिणतिमसौ चक्रवपुषा ।
त्रयाणां रक्षायै त्रिपुरहर ! जागर्ति जगताम् ।। १९ ।।

**19. O, Killer of Tripura! When one lotus flower was missing from the offering of a thousand lotuses, Lord Visnu placed one of his lotus-like eyes to complete the offering. Being pleased with such devotion, you gifted him with the flying discus (sudarshan-cakra) with which He protects the three worlds.**

हे त्रिपुरहर ! सहस्रकमल की भेंट में एक कमल कम पड़ने पर (जिसे भक्ति की परीक्षा के लिए आपने ही छिपा दिया था) श्री विष्णु ने अपने नेत्रकमल को ही (संख्या पूरी करने के लिए) निकाल लिया यही अत्युत्कट भक्ति सुदर्शनचक्र के रूप में परिमत होकर जगत् की रक्षा के लिये आज भी जागरुक है ।

क्रतो सुप्ते जाग्रतमसि फल योगे क्रतुमतां
क्व कर्म प्रध्वस्तं फलति पुरुषाराधनमृते ।
अतस्त्वां सम्प्रेक्ष्य क्रतुषु फलदानप्रतिभुवं
श्रुतौ श्रद्धां बद्धवा दृढ़परिकरः कर्मसु जनः ।। २० ।।

**20. While performing sacrifices people offer you their respectful worship with confidence. Their faith increases on knowing that your blessings will surely bring about the desired results, because you are always vigilant about your devotees' endeavours and they are aware that no sacrifice will yield results without devotion to you!**

योगादि कर्म (स्वभावतः) नष्ट हो जाते हैं। (फिर भी) इन कर्मों का फल दिलाने का ध्यान आप सदैव रखते हो। परमपुरुष की आराधना के बिना, ऐसा विनष्ट कर्म कहां फल दे सकता है, यह सुनकर और इन कर्मों का फल दिलाने के लिए प्रतिभ (जमानतदार) के रूप में आपको देखकर, सज्जन श्रुति रखते हैं। श्रौतस्मार्तकर्मों के अनुष्ठान में उद्यत रहते हैं। यजमान आप से इन सत्कर्मों का फल प्राप्त कर लेने के दृढ़ विधान के आधार पर इनमें प्रवृत्त होते हैं।

क्रियादक्षो दक्षः क्रतुपतिरधीशस्तनुभृताम्
ऋषीणामार्त्विज्यं शरणद ! सदस्याः सुरगणाः।
क्रतुभ्रंषस्त्वत्तः क्रतुफल-विधान-व्यसनिनो
ध्रुवं कर्तुः श्रद्धा-विधुरमभिचाराय हि मखाः ॥ २१ ॥

21. O, Giver of refuge! The yajña performed by Dakṣa Prajāpati (father of Satī, and expert in sacrificial rites) with ṛṣis as priests and other gods as supervisors was destroyed by you, because it was devoid of devotion to you. Surely the sacrifice was futile in the absence of Devādhi-Dev-Mahādeva, as was decreed by your consort Satī before she consigned herself to the yajña flames.

हे शरणद ! जिस यज्ञ में यज्ञविधि में प्रवेश दक्ष प्रजापति स्वयं यजमान थे, ऋषिगण अध्वर्यु थे और ब्रह्मादि देवता सदस्य थे उस यज्ञ का भी ध्वंस, यज्ञ का फल दिलाने के कृतसंकल्प आपके ही द्वारा हुआ। निश्चय ही श्रद्धाविरहित यज्ञों से यजमान का नाश ही होता है ॥

प्रजानाथं नाथ ! प्रसभमभिकं स्वां दुहितरं
गतं रोहिद् भूतां रिरमयिषुमृष्यस्य वपुषा।
धनुष्पाणेर्यातं दिवमपि सपत्राकृतममुं
त्रसन्तं तेऽद्यापि त्यजति न मृगव्याधरभसः ॥ २२ ॥

22. Lord Brahmā was charmed by his own creation in the form of his daughter (Śatarūpā). When he did not forsake his impure motive even after she disguised herself as she-deer, you protected her honour by assuming the form, of a hunter (Pinakapāṇī). In constellation Mrigaśira Nakṣatra is being

followed by Ārdra Nakṣtra even today!

अपनी ही कन्या (शतरूपा) को उसके मृगीरूप धारण कर लेने पर भी, मृगरूप में उससे रमण करने की इच्छा वाले और हठपूर्वक कामुकता के कारण नक्षत्रलोक में जाने वाले, ब्रह्मा को दण्डित करनें के लिए आपका चढ़ा हुआ बाण शरीर में घुस कर त्रस्त करता हुआ आज भी नहीं छोड़ता है। पिनाकपाणि ने व्याघ का रूप धारण करके ब्रह्मा को इस कामुकता के लिये आज भी दण्डित कर रखा है। इसी कारण मृगशिरा नक्षत्र के पीछे आद्रा नक्षत्र के रूप में तना हुआ धनुष-बाण आज भी आकाश में दिखता है।

स्वलावण्याशंसा धृतधनुषमह्नाय तृणवत्
पुरः प्लुष्टं दृष्ट्वा पुरमथन ! पुष्पायुधमपि ।
यदि स्त्रैणं देवी यमनिरतदेहार्धघटना-
देवैति त्वामद्धावत वरद ! मुग्धा युवतयः ।। २३ ।।

23. O, Destroyer of Tripura! Out of pity for stren austerities, you offered half of your body to your spouse (Pārvatī) but, none should ever suffer from the wrong impression that you are infatuated by her, (Parvati's beauty), since you destroyed the Kamadeva (cupid) in her very presence.

हे पुरमंथन ! योगीश्वर (यमनियमादि-अष्टांग योग-प्रवीण) । पार्वती के रूप-लावण्य के बल पर ही आपके विरुद्ध धनुष चढ़ाने का साहस करने वाले कामदेव को आंखों के सामने तत्काल भस्म हुआ देखकर भी यदि देवी पार्वती कभी-कभी अर्द्धनारीश्वर रूप धारण करने के कारण आपको स्त्री -वश मानती है, तो (यही कहना होगा कि) युवतियाँ मुग्ध होती हैं (तत्त्व नहीं समझतीं) यह खेद है।

श्मशानेष्वाक्रीडा स्मरहर ! पिशाचाः सहचरा-
श्चिताभस्मालेपः स्रगपि नृकरोटी परिकरः ।
अमङ्गल्यं शीलं तव भवतु नामैवमखिलं
तथाऽपि स्मर्तृणां वरदं परमं मङ्गलमसि ।। २४ ।।

24. O, Destroyer of cupid, O, Giver of boons! Your playground is the cremation ground and your companions are goblins. You besmear your body with ashes of the burnt bodies, and wear a garland of skulls around your neck. Though, all things about you appear ugly and hideous, yet you are the most auspicious and beneficient Lord!

हे मदनदहन ! श्मशानों में क्रीड़ा, पिशाचों के साथ विचरण, चित्ताभस्म का शरीर पर लेप, नरमुण्डों की माला पहन और ऐसे-ऐसे और भी आपके सब व्यवहार मगंल के विपरीत भले ही ( प्रतीत) हों, परंतु हे वरदाता, स्मरण करने वाले भक्तों के लिए आप परम मंगलमय ही हैं ।

मनः प्रत्यक्चित्ते सविधमवधायात्तमरुतः
प्रहृष्यद्रोमाणः प्रमदसलिलोत्सङ्गितदृशः ।
यदालोक्याह्लादंह्रद इव निमज्जयामृतमये ।
दधत्यन्तस्तत्वं किमपि यमिनस्तत्किल भवान् ।। २५ ।।

25. You are the ultimate Reality which all seekers reach after long strenuous yogic discipline and breath-control. In the process they are thrilled and their eyes are filled with tears of joy. On full realization the seekers are merged in bliss indescribable!

मन को यमनियादि से विधिपूर्वक अन्तर्मुख करके (इन्द्रिय विषयों से हटाकर), प्राणायाम के द्वारा समाधिस्थ संयमी पुलकित होते हैं और उनके नेत्र हर्षाश्रूपूर्ण हो जाते हैं । उस समय वे अमृत सरोवर में गोता-सा लगाकार जिस अवर्णनीय तत्त्व का साक्षात्कार करते हैं और जिस आह्लाद को वे अन्तःकरण में धारण करते हैं, वह आप ही हैं ।

त्वमर्कस्त्वं सोमस्त्वमसि पवनस्त्वं हुतवह-
स्त्वमापस्त्वं व्योमत्वमु धरणिरात्मा त्वमिति च ।
परिच्छिन्नामेवं त्वयि परिणता विभ्रतु गिरं
न विद्मस्तत् तत्वं वयमिह तु यत्त्वं न भवसि ।। २६ ।।

26. Wise men and intellectuals may discuss about you in different ways calling you with different names and elements,

but I feel that there is nothing in this vast universe which is not pervaded by you!

विद्वान् भले ही आपके बारे में इस प्रकार की वाणी का प्रयोग करें जिससे आपके परिच्छिन्न (व्यस्त) रूपों का प्रतिपादन हो जैसे कि आप सूर्य है, आप चंद्र हैं, पवन हैं, आप अग्नि हैं, आप जल हैं, आप आकाश हैं, आप ही पृथ्वी हैं, आप आत्मा हैं आदि । हम तो इस जगत् में कोई ऐसा तत्त्व नहीं जानते जो आप नहीं है ।

त्रयीं तिस्रो वृत्तीस्त्रिभुवनमथो त्रिनपि सुरा
नकाराद्यैर्वर्णैस्त्रिभिरदघतीर्णविकृतिः ।
तुरीयं ते धाम ध्वनिभिरवरुन्धानमणुभिः
समस्तं व्यस्तंत्वां शरणद ! गृणात्येमिति पदम् ।। २७ ।।

27. O Giver of Refuge! The three vedas (Ṛg, Sām and Yajur), three states (waking, dreaming and sleeping), three lokas, (Bhuh, Bhava, Svah) and Trinity (Brahmā, Viṣṇu and Rudra) and the three letters of AUM, all point to your manifest and unmanifest forms in this vast universe.

हे वरणदाता ! तीन वेदों (साम, यजुः ऋक् ), तीन अवस्थाओं (जाग्रत, स्वप्न, सुषुप्ति) तीनों भुवनों (भू-भुवः-स्वः) और तीनों देवों (ब्रह्मा, विष्णु , महेश) को अ-उ-म् इन तीन वर्णों से (सर्व-विकारतीत अवस्था-त्रय से परे) बोध कराने वाला- तथा आपके चतुर्थ अखण्ड-चैतन्यात्मक स्वरूप का भी बोध कराने वाला -ॐ यह पद रूप में भी, और व्यस्त रूप में भी, आप ही को प्रतिपादित करता है ।

भवः शर्वो रुद्रः पशुपतिरथोग्रः सह महां
स्तथा भीमेशानाविति यदभिधानाष्टकमिदम् ।
अमुष्मिन् प्रत्येकं प्रविचरति देव श्रुतिरपि
प्रियायाऽस्मै घाम्ने प्रणिहित-नमस्योऽस्मि भवते ।। २८ ।।

28. O, Lord! You are named Bhava, Śarva, Rūdra, Paśupati, Ugra, Mahādeva, Bhīma and Aśani in Vedas. I humbly offer salutations to the Lord Almighty of thousand names, who is

self-luminous and omnipotent.

हे देव ! भव शर्व रूद्र पशुपति उग्रमहादेव भीम वं ईशान इस प्रकार जो आपके आठ नाम हैं । उनमें से एक-एक का बोध वेद भी विशेष रूप से कराते हैं, इस प्रकार स्वप्रकाश, चिद्रूप, प्रिय महेश्वर के लिए तो नमस्कार ही अर्पित करता हूँ । (इससे अधिक मेरी क्या सामर्थ्य है) ।

नमो नेदिष्ठाय प्रियदव ! दविष्ठाय च नमः।
नमः क्षोदिष्ठाय स्मरहर ! महिष्ठाय च नमः ।
नमो वर्षिष्ठाय त्रिनयन ! यविष्ठाय च नमो
नमः सर्वस्मै ते तदिदमिति शर्वाय च नमः ।। २९ ।।

29. O, Dweller of Solitude! You are nearest to the near, farthest to the farthest. I salute you who reduces Kāmadeva to ashes! I salute you in the lowest and the highest! I salute you as the youngest and the eldest. I salute you in all shapes and forms! I salute you feeling and knowing you as omnipresent and omniscient and as transcending all!

हे निर्जनवनविहार प्रिय ! अत्यंत निकटवर्ती और अत्यते दूरवर्त्ती आपको नमस्कार है । हे कामांतक ! अतिक्षुद्र रूप में तथा अति महान् रूप में भी आपको नमस्कार है । हे त्रिलोचन, अतिवृद्ध और अतियुवा रूप में भी आपको नमस्कार है । (किंवहूना) सर्वरूप में आपको नमस्कार है । "यह सब वही है"* इस प्रकार सर्व जानकर आपको नमस्कार है ।

बहलरजसे विश्वोत्पत्तौ भवाय नमो नमः
प्रबलतमसे तत्संहारे हराय नमो नमः ।
जनसुखकृते सत्वोद्रिक्तौ मृडाय नमो नमः ।
प्रमहसिपदे निस्त्रैगुण्यै शिवाय नमो नमः ।। ३० ।।

30. I adore you in your Brahma aspect predominating in Rajas for creating the universe. I adore you in Rūdra predominating in Tamas for dissolution of the universe. I adore you in your Viṣṇu aspect predominating in Sattwa for the preservation and sustenance of the universe and I revere you as Self-luminous fountain of Light and Truth, beyond all the

three attributes (guṇas)!

विश्व की उत्पत्ति में, रजोगुणप्रधान, जगदुत्पत्तिकारण ब्रह्म-रूप में आपको नमस्कार है। विश्व के संहार में प्रबल-तमोगुण-प्रधान रुद्ररूप में आपको नमस्कार है। लोक-कल्याण के लिये सत्वगुण-प्रधान आपको विष्णु रूप में नमस्कार है और ज्योतिःपुंज, स्वप्रकाश , त्रिगुणातीत अवस्था-प्राप्ति (मोक्ष) के लिए शिव रूप में आपको नमस्कार है।

कृशपरिणति चेतः क्लेशवश्यं क्व चेदम्
क्व च तव गुणसीमोल्लङ्घिनी शश्वदृद्धिः ।
इति चक्तिममन्दीकृत्य मां भक्तिराधाद्
वरद ! चरणयोस्ते वाक्यपुष्पोपहारम् ।। ३१ ।।

31. O, Giver of boons! My immature and flickering mind is filled with so many disturbing thoughts of misery, while your blessings and virtues are countless! I wondered at my nothingness, when your devotion prompted me to offer this hymn of praise at your holy feet!.

हे सर्वाभीष्टदाता ! कहां तो यह अपरिपक्व, अनेक क्लेशों से घिरा हुआ (मेरा) मन और कहां आपकी नित्य विभूतियाँ जो गुणों की संख्या को लांघ जाती हैं (अर्थात अनन्त हैं) मैं तो इस प्रकार चकित ही था परन्तु मुझे (स्तुति करने की ) प्रेरणा देकर भक्ति ने ही यह वाक्य-पुष्पांजलि आपके चरण- युगल में समर्पित करवाई है।

असितगिरिसमंस्यात् कज्जलं सिन्धुपात्रे
सुरतरुवरशाखा लेखनी पत्रमुर्वी ।
लिखति यदि गृहीत्वा शारदा सर्वकालं
तदपि तव गुणानामीश ! पारं न याति ।। ३२ ।।

32. If the sea is made to serve as an inkpot, by mixing black mountain, earth is used as paper, and Saraswatī (Goddess of Learning) sets out herself to write your glories by a pen made of Kalpa vṛkṣa (heavenly tree) from age to age, she will not be successful in describing all your virtues.

समुद्र के विशाल पात्र में कज्जल–पर्वत जितनी स्याही घोलकर, पृथ्वी के विशाल पत्र पर कल्पवृक्ष की कलम से स्वयं सरस्वती अनन्तकाल तक मिलती रहे तो भी हे प्रभो ! आपके गुणों का पार नहीं लगता ।

असुर–सुर मुनीन्द्रैरर्चितस्येन्दुमौले-
ग्रंथित–गुण–महिम्नो निर्गुणस्येश्वरस्य ।
सकलगुणवरिष्ठः पुष्पदन्ताभिधानो
रुचिरमलधुवृतैः स्तोत्रमेतच्चकार ।। ३३ ।।

33. Puṣpadanta, Gandharva (heavenly musician) vested with virtues, has composed this beautiful hymn in small stanzas (chandas) to praise in Nirguṇa form, Lord Śiva, who is adored by gods, demons and the best of sages.

सभी गुणों में श्रेष्ठ पुष्पदन्त नामक गन्धर्व ने इन सुन्दर एवं लघु शिखरिणी छन्द जिसके प्रत्येक चरण में १७ वर्ण होते हैं, में उन भगवान् शिव के इस सुन्दर स्तोत्रकी रचना की है । जिनकी पूजा राक्षस, देव एवं मुनीन्द्र सभी करते हैं और इसमें निर्गुण भगवान् के गुणों की महिमा को श्लोकबद्ध किया है ।

अहरहरनवद्य धूर्जटेः स्तोत्रमेतत्
पठति परमभक्त्या शुद्धिचितः पुमान् यः ।
स भवति शिवलोके रुद्रतुल्यस्तथाऽत्र
प्रचुरतधनायुः पुत्रवान् कीर्तिमांश्च ।। ३४ ।।

34. He who recites this beautiful hymn with full devotion, and purified heart, everybody, will attain a place (after his death) in the abode of Siva. He will also be blessed with long life, worthy sons and fame in this world.

महादेव के इस पवित्र स्तोत्र को प्रतिदिन परमभक्तिसहित शुद्धचित्त होकर जो व्यक्ति पढ़ता है । वह शिवलोक में शिवतुल्य हो जाता है । (यो यच्छुद्धः स एव सः) और इस संसार में प्रचुर धन, आयु, सन्तान एवं कीर्त्ति पाता है ।

महेशान्नाऽपरो देवों महिम्नो नाऽपरा स्तुतिः ।
अघोरान्नाऽपरो मंत्रो नास्ति तत्वं गुरोः परम् ।। ३५ ।।

35. There is no God, superior to Lord Śaṅkara! There is no praise superior to this Mahiman Stotram. There is no mantra superior to Aghora mantra (well-known, vedic mantra (hymns) praising Śiva in the form of Rūdra). There is nothing better to be known than the real nature of the spiritual teacher (Guru).

भगवान् शंकर से श्रेष्ठ कोई देव नहीं है, और न महिम्न- स्तोत्र से श्रेष्ठ कोई स्तुति । अघोरमन्त्र से बढ़कर कोई मन्त्र नहीं है और न गुरु से बढ़कर कोई तत्त्व ।

दीक्षा दानं तपस्तीर्थं ज्ञानं यागादिकाः क्रियाः ।
महिम्नस्तव पाठस्य कलां नाऽर्हन्ति षोडशीम् ।। ३६ ।।

36. Giving of alms, tapa (austerities) pilgrimage, reading of holy books and performance of sacrificial rites, are not equal to one sixteenth part of the merit which a reciter derives from the repetition of this hymn on the sublimity of Śiva's majesty!

दीक्षा, दान, तपस्या, तीर्थ, ज्ञानार्जन और यज्ञादि कर्मानुष्ठान सभी महिम्न-स्तोत्र के पाठ के सोलहवें अंश के बराबर भी नहीं है ।

कुसुमदशननामा सर्वगन्धर्वराजः
शशिधर-वरमौले-र्देवदेवस्य दासः ।
स खलु निजमहिम्नो भ्रष्ट एवास्य रोषात्
स्तवनमिदमकार्षी दिव्यदिव्यं महिम्नः ।। ३७ ।।

37. If this hymn which is applauded by devas and sages is recited with humility and devotion, the reciter goes to Śiva, being worshipped by Kinnaras (beings who got a human forms but with horse-like heads).

सुना जाता है कि, शशांक मौलि भगवान् शिव का दास पुष्पदन्त नामक गंधर्वराज भगवान् के रोष के कारण अपनी महिमा से च्युत हो गया था । जब उसने इस अत्यन्त दिव्य स्तोत्र की रचना की और भगवान् के प्रसाद से पुनः अपनी महिमा पायी ।

सुरवरमुनिपूज्यं स्वर्गमोक्षैकहेतुं
पठति यदि मनुष्यः प्राञ्जलिर्नाऽन्यचेताः ।
व्रजति शिवसमीपं किन्नरैः स्तूयमानः
स्तवनमिदममोघं पुष्पदन्तप्रणीतम् ।। ३८ ।।

38. It is said that Puṣpadanta, a musician, lost his power of flying in the air as he trod on the flowers left after Śiva's worship and incurred the displeasure of the Lord. But when he prayed to Lord Śiva with this hymn he regained his lost powers!

यदि अनन्य-भाव से विनम्र होकर देवताओं तथा मुनियों द्वारा पूज्य, एवं स्वर्ग तथा मोक्ष के एकमात्र साधन, इस स्तोत्र को कोई पढ़ता है तो यह शिव सामीप्य प्राप्त करता है और किन्नरगण उसकी स्तुति करते हैं । पुष्पदन्त द्वारा विरचित यह स्तोत्र कभी व्यर्थ नहीं होता ।

आसमाप्तमिदं स्तोत्रं सर्वमीश्वरवर्णनम् ।
अनौपम्यं मनोहारि पुण्यं गन्धवभाषितम् ।। ३९ ।।

39. This sacred hymn composed by Puṣpadanta describing the glory of Śiva is fascinating.

यह स्तोत्र समस्त स्तोत्रों में महान् मन को हरने वाला पवित्र ईश्वर की महिमा के वर्णन से मुक्त गन्धर्व द्वारा कहा गया कल्याणकारी यह स्तोत्र शिव महिमा का वर्णन करता है ।

इत्येषां वाङ्मयी पूजा श्रीमच्छङ्करपादयोः
अर्पिता तेन देवेशः प्रीयतां मे सदाशिवः ।। ४० ।।

40. The hymnal-worship is offered at the feet of Lord Śiva. May the ever-propitious Lord of Gods be pleased!

इस प्रचार की यह वाङ्म्यी अर्चना भगवान् शंकर के चरणों में समर्पित है-देवेश सदाशिव मुझ पर प्रसन्न हों ।

तव तत्वं न जानामि कीदृशोऽसि महेश्वर ।
यादृशोऽसि महादेव ! तादृशाय नमो नमः ।। ४१ ।।

41. O, Śiva! I do not know the true nature of your being Oh! Great God, my salutations to you again and again!

मैं आपके तत्व को नहीं जानता हूँ कि आप कैसे हैं ? हे महादेव ! आप जिस रूप में भी हों तत्स्वरूप को मेरा प्रणाम है ।

एककालं द्विकालं वा त्रिकालं यः पठेन्नरः ।
सर्वपापविनिर्मुक्तः शिवलोके महीयते ।। ४२ ।।

42. A devotee who recites this hymn once or twice, goes to the abode of Śiva (after death) and remains there in perfect joy.

जो मनुष्य महिम्न स्तोत्र का पाठ यथाशक्ति एक बार, दो बार अथवा तीन बार करता है, वह समस्त पापों से मुक्त होकर शिवलोक को प्राप्त होता है ।

श्रीपुष्पदत्त-मुख-पङ्कज-निर्गतेन
स्तोत्रेण किल्विषहरेण हरप्रियेण ।
कण्ठस्थितेन पठितेन समाहितेन
सुप्रीणितो भवति भूतपतिर्महेशः ।। ४३ ।।

43. A devotee who learns it by heart, reads or keeps at home this hymn composed by puṣpadanta, becomes dear to Lord Śiva and his sins are destroyed. Here ends the hymn on the Greatness of Śiva.

श्रीपुष्पदन्त के मुखकमल से उद्भूत यह स्तोत्र सभी पापों से मुक्त करता है तथा भगवान् को अत्यन्त प्रिय है । इसे कंठस्थ करके सावधानी से पाठ करने पर भूतपति भगवान् शंकर विशेष प्रसन्न होते हैं ।

।। इति श्री पुष्पदन्तविरचित शिवमहिम्नः स्तोत्रं समाप्तम् ।।

# शिवताण्डवस्तोत्रम्

## Śiva Tāṇḍava-Stotrm*

जटाटवीगलज्जलप्रवाहपावितस्थले
गलेऽवलम्ब्य लम्बितां भुजङ्गतुङ्गमालिकाम् ।
डमड् डमड् डमड् डमन्निाद वड् डमर्वयं
चकार चण्डताण्डवं तनोतु नः शिवः शिवम् ।। १ ।।

1. He from whose locks, flows the holy and purifying Gaṅgā, He who wears garland of snakes, He who dances beautifully and rhythmically with the 'dum dum' sound of damaroo (hour-glass drum), may He, Lord Śiva, bless me with success!

जिन्होंने जटारूपी अटवी (वन) से निकलती हुई गङ्गाजी के गिरते हुए प्रवाहों से पवित्र किये गये गले में सर्पों की लटकती हुई विशाल माला को धारणकर, डमरू के डम-डम शब्दों से मण्डित प्रचण्ड ताण्डव (नृत्य) किया, वे शिवजी हमारे कल्याण का विस्तार करें ।। १ ।।

जटा-कटाह-सम्भ्रम-भ्रमन्निलिम्प-निर्झरी -
विलोलवीचि-वल्लरी-विराजमान-मूर्द्धनि ।
धगद्-धगद् धगज्जवलल्ललाटपट्टपावके
किशोरचन्द्रशेखरे रतिः प्रतिक्षणं मम ।। २ ।।

2. He on whose head, the holy river Gaṅgā whirls around as if in a big pan, He whose forehead shines forth as fire. He on whose head crescent moon adorns - may He bless me with His love for ever!

जिनका मस्तक जटारूपी कड़ाह में वेग से घूमती हुई गङ्गा की चञ्चल तरङ्ग-लताओं से सुशोभित हो रहा है, ललाटाग्नि धक्-धक् जल रही है, सिर पर बाल चन्द्रमा विराजमान है, उन (भगवान् शिव) में मेरा निरन्तर अनुराग हो ।। २ ।।

---

* English version by the author.

धराधरेन्द्र-नन्दिनी-विलासबन्धु-बन्धुर
स्फुरद्दिगन्त-सन्तति-प्रमोदमान-मानसे ।
कृपाकटाक्ष-धोरणी-निरुद्ध-दुर्धरापदि
क्वचिद्दिगम्बरे मनो विनोदमेतु वस्तुनि ।। ३ ।।

3. He who is pleased to see the unparalleled and shining beauty of His consort, Pārvatī, spreading around, He whose kind look can mitigate severe calamity - May I be able to concentrate my mind on such a Lord, who is none else but Digambar Śiva.

गिरिराज किशोरी पार्वती के विलासकालोपयोगी शिरोभूषण से समस्त दिशाओं के प्रकाशित होते देव जिनका मन आनन्दित हो रहा है, जिनकी निरन्तर कृपादृष्टि से कठिन आपत्ति का भी निवारण हो जाता है, ऐसे किसी दिगम्बर तत्व में मेरा मन विनोद करे ।। ३ ।।

जटाभुजङ्ग-पिङ्गल-स्फुरत्फणा-मणिप्रभा
कदम्ब-कुङ्कमद्रव-प्रलिप्त-दिग्वधूमुखे ।
मदान्ध-सिन्धुर-स्फुरत्त्वगुत्तरीयमेदुरे
मनोविनोदमद्भुतं बिभर्तु भूतभर्तरि ।। ४ ।।

4. He on whose locks of hair, the hoods of snakes, shine like gems and cause the beautiful faces of damsels to blush as if their faces are smeared with kum-kum, He who wears the black skin of a mad elephant, – May my mind rejoice in Him, the Lord of Bhūtas !

जिनके जटाजूटवर्ती भुजङ्गमों के फणों की मणियों का फैलता हुआ प्रभापुञ्ज दिशारूपिणी अङ्गनाओं के मुख पर कुङ्कमराग का अनुलेप कर रहा है, मतवाले हाथी के हिलते हुए चमड़े का उत्तरीय वस्त्र (चादर) धारण करने से स्निग्धवर्ण हुए उन भूतनाथ में मेरा चित्त अद्भुत विनोद करे ।। ४ ।।

सहस्रलोचन-प्रभृत्यशेष-लेखशेखर-
प्रसून-धूलिधोरणी-विधूसराङ्घ्रिपीठभूः ।

भुजङ्गराजमालया निबद्धजाटजूटकः
श्रियै चिराय जायतां चकोरबन्धुशेखरः ।। ५ ।।

5 He who reduced to ashes Kāmadeva (cupid) by the firing rays of His third eye, He who is saluted by Indra and other gods, He on whose forehead shines the crescent moon like a crown, He whose locks are tied with the king of snakes and on whose head Gaṅgā resides - may He, Lord Candraśekhara, bestow on me permanent wealth !

जिनकी चरणपादुकाएं इन्द्र आदि समस्त देवताओं के (प्रणाम करते समय ) मस्तकवर्ती कुसुमों की धूलि से धूसरित हो रही हैं, नागराज (शेष) के हार से बंधी हुई जटावाले वे भगवान् चन्द्रशेखर मेरे लिए चिरस्थायिनी सम्पत्ति के साधक हों ।। ५ ।।

ललाट-चत्वरज्वल-द्धनञ्जय-स्फुलिङ्गभा-
निपीतपञ्च-सायकं नमन्निलिम्प-नायकम् ।
सुधामयूख-लेखया विराजमानशेखरं
महाकपालि सम्पदे शिरो जटालमस्तु नः ।। ६ ।।

6. He whose feet are covered with flowers, fallen from the heads of Indra, and other gods while bowing in worship, May Lord Śiva with high forehead and thick hairy head increase our wealth!

जिसने ललाट-वेदी पर प्रज्वलित हुई अग्नि के स्फुलिङ्गों के तेज से कामदेव को नष्ट कर डाला था, जिसे इन्द्र नमस्कार किया करते हैं, सुधाकर की कला से सुशोभित मुकुटवाला वह (श्रीमहादेवजी का ) उन्नत विशाल ललाटवाला जटिल मस्तक हमारी सम्पत्ति का साधक हो ।। ६ ।।

करालभाल-पट्टिका-धगद्धगद्धगज्ज्वल-
द्धनञ्जयाहुतीकृत-प्रचण्डपञ्चसायके ।
धराधरेन्द्रनन्दिनी-कुचाग्र-चित्रपत्रक-
प्रकल्पनैकशिल्पिनि त्रिलोचने रतिर्मम ।। ७ ।।

7. He who burnt Kāmadeva (cupid) from the fire of his third eye but is also the Designer and Artist of the Beauty Incarnate, Pārvati, daughter of Himālayas - May I develop abiding faith in Him !

जिन्होंने अपने विशाल भालपट्ट पर-धक्-धक् जलती हुई अग्नि में प्रचण्ड कामदेव को हवन कर दिया था, गिरिराजकिशोरी के स्तनों पर पत्रभङ्ग-रचना करने के एकमात्र कारीगर उन भगवान् त्रिलोचन में मेरी धारणा लगी रहे ।। ७ ।।

नवीनमेघ-मण्डली-निरुद्ध-दुर्धरस्फुर-
त्कुहूनिशीथिनीतमः प्रबन्धबद्धकन्धरः ।
निलिम्प-निर्झरीधरस्तनोतु कृत्तिसिन्धुरः
कलानिधानबन्धुरः श्रियं जगद्धुरन्धरः ।। ८ ।।

8. He whose throat is blue like a cloud in the sky at midnight of Amāvasya (dark night), He who wears the skin of an elephant as loin cloth and adorns His forehead with beautiful crescent moon - May He increase my wealth!

जिनके कण्ठ में नवीन मेघमाला से घिरी हुई अमावस्या की आधी रात के समय फैलते हुए दुरूह अन्धकार के समान श्यामता अङ्कित हैं, जो गजचर्म लपेटे हुए हैं, वे संसार भार को धारण करने वाले चन्द्रमा (के सम्पर्क ) से मनोहर कान्तिवाले भगवान् गङ्गाधर मेरी सम्पत्ति का विस्तार करें ।। ८।।

प्रफुल्लनीलपङ्कज-प्रपञ्चकालिमप्रभा-
वलम्बिकण्ठकन्दली-रुचिप्रबद्धकन्धरम् ।
स्मरच्छिदं पुरच्छिदं भवच्छिदं मखच्छिदं
गजच्छिदान्धकच्छिदं तमन्तकच्छिदं भजे ।। ९ ।।

9. He whose throat is like a blue lotus flower, He who punishes Kamādeva, Tripura and Andha-kāsura, demons, Dakṣa, mad elephant and Yamarāj (God of death) - To Him I pray!

जिनका कण्ठदेश खिले हुए नील कमलसमूह की श्याम प्रभा का अनुकरण करने वाली हरिणी की-सी छविवाले चिह्न से सुशोभित है तथा जो कामदेव, त्रिपुर, भव (संसार), दक्ष-यज्ञ, हाथी, अन्धकासुर और यमराज का भी उच्छेदन करने वाले हैं उन्हें मैं भजता हूँ ।। ९ ।।

अखर्व-सर्वमङ्गला-कलाकदम्बमञ्जरी-
रसप्रवाहमाधुरी-विजृम्भणामधुव्रतम् ।
स्मरान्तकं पुरान्तकं भवान्तकं मखान्तकं
गजान्तकान्धकान्तकं तमन्तकान्तकं भजे ।। १० ।।

10. He who is enchanted by most modest and ever-increasing beauty of his consort, Pārvatī, like a black-bee attracted by the pollen of a lotus flower. To Him, I sincerely pray!

जो अभिमानरहित पर्वती की कलारूप कदम्बमञ्जरी के मकरन्दस्रोत की बढ़ती हुई माधुरी के पान करने वाले मधुप हैं । तथा क्रामदेव त्रिपुर, भव, दक्ष-यज्ञ, हाथी, अन्धकासुर और यमराज का भी अन्त करने वाले हैं उन्हें मैं भजता हूँ ।।१०।।

जयत्वदभ्र-विभ्रम-भ्रमद् भुजङ्गमश्वस-
द्विनिर्गमत्क्रमस्फुरत्-कराल-भालहव्यवाट् ।
धिमिद्धिमिद्-ध्वनन्मृदङ्गतुङ्गमङ्गल-
ध्वनिक्रमप्रवर्तित-प्रचण्डताण्डवः शिवः ।। ११ ।।

11. He who dances beautifully and magnificently and, during His dance, the snakes whirl around His neck, making a hissing sound,and fire from his third eye shines and reflects on His face and the sound of His drum enchants by its rhythm - I prostrate to such Lord Śaṅkara!

भयंकर अग्नि क्रमशः धधकती हुई फैल रही है । धिमि-धिमि बजते हुए मृदङ्ग के गम्भीर मङ्गल घोष के क्रमानुसार जिनका प्रचण्ड ताण्डव हो रहा है, उन भगवान् शङ्कर की जय हो ।।११।।

दृषद्विचित्र-तल्पयोर्भुजङ्ग-मौक्तिकस्रजो-
र्गरिष्ठरत्नलोष्ठयोः सुहृद्विपक्ष-पक्षयोः ।
तृणारविन्द-चक्षुषोः प्रजामही-महेन्द्रयोः
समप्रवृत्तिकः कदा सदाशिवं भजाम्यहम् ।। १२ ।।

12. He who is impartial and does not discriminate between stone and velvet cushion, between a garland of snakes and jewels, between a friend and a foe, between a beautiful damsel and the ugly, between a king and a commoner - when shall I

have the privilege of praying such a Lord !

पत्थर और सुन्दर बिछौनौं में, साँप और मुक्ता की माला में बहुमूल्य रत्न तथा मिट्टी के ढेले में, मित्र या शत्रुपक्ष में तृण अथवा कमललोंचना तरुणी में प्रजा और पृथ्वी के महाराज में समान भाव रखता हुआ मैं कब सदाशिव को भजूँगा ।। १२ ।।

कदा निलिम्प-निर्झरी-निकुञ्जकोटरे वसन्
विमुक्तदुर्मतिःसदा शिरःस्थमञ्जलिं वहन् ।
विलोल-लोललोचनो-ललामभाल-लग्नकः
शिवेतिमन्त्रमुच्चरन् कदा सुखी भवाम्यहम् ।। १३ ।।

13. When shall I repeat the name of Lord Śiva after relinquishing all thoughts, sitting in the shade of trees and bushes at the bank of the river Gaṅgā, and raising my folded hands in prayer and with eyes filled with tears of love.

सुन्दर ललाट वाले भगवान् चन्द्रशेखर में दत्तचित्त हो अपने कुविचारों को त्यागकर गङ्गाजी के तटवर्ती निकुञ्ज के भीतर रहता हुआ सिर पर हाथ जोड़कर डबडबायी हुई विह्वल आखों से 'शिव' मन्त्र का उच्चारण करता हुआ मैं कब सुखी होऊंगा ?।। १३ ।।

इमं हि नित्यमेवमुक्तमुत्तमोत्तमं स्तवं
पठन्-स्मरन्-ब्रुवन्नरो विशुद्धिमेति सन्ततम् ।
हरे गुरौ सुभक्तिमाशु याति नान्यथा गतिं
विमोहनं हि देहिनां सुशङ्करस्य चिन्तनम् ।। १४ ।।

14. He who recites and or repeats the above celebrated verses composed by Rāvaṇa daily will become pure in mind and body, will attain all wealth and comforts. By devotion and surrender to Lord Śiva he does not suffer from any calamity, his attachment to this world and its glamour is removed and gets liberated from the bondage of birth and death.

जो मनुष्य इस प्रकार से उक्त इस उत्तमोत्तम स्तोत्र का नित्य पाठ, स्मरण और वर्णन करता रहता है, वह सदा शुद्ध रहता है और शीघ्र ही सुरगुरु श्रीशङ्करजी की अच्छी भक्ति प्राप्त कर लेता

है, वह विरुद्धगति को नहीं प्राप्त होता, क्योंकि श्रीशिवजी का अच्छी प्रकार का चिन्तन प्राणिवर्ग के मोह का नाश करने वाला है ।। १४ ।।

पूजाऽवसानसमये दशवक्त्रगीतं
यः शम्भुपूजनपरं पठति प्रदोषे ।
तस्य स्थिरां रथ-गजेन्द्र-तुरङ्गयुक्तां
लक्ष्मीं सदैव सुमुखीं प्रददाति शम्भुः ।। १५ ।।

15. He who repeats this stotra in the evening after doing worship is awarded permanent wealth and confortable conveyance by Lord Yankar.

सायङ्काल में पूजा समाप्त होंने पर रावण के गाये हुए इस शम्भुपूजन सम्बन्धी स्तोत्र का जो पाठ करता है, शङ्कर जी उस मनुष्य कों रथ, हाथी, घोड़ो से युक्त सदा स्थिर रहने वाली अनुकूल सम्पत्ति देते हैं ।। १५ ।।

।। इति रावणकृत शिवताण्डव स्तोत्रम् सम्पूर्णम् ।।

# शिवाष्टकम्

## Śiva Aṣṭkam*

तस्मै नमः परम-कारण-कारणाय
दीप्तोज्ज्वलज्ज्वलित-पिङ्गल-लोचनाय
नागेन्द्रहारकृत -कुण्डलभूषणाय
ब्रह्मेन्द्र-विष्णु-वरदाय नमः शिवाय ।। १ ।।

1. He who is cause of all causes, eternally gracious, beautiful, shining, deer-eyed, adorned with the ear rings made of king of snakes. He who, grants boons, to Lord Brahmā, Viṣṇu and Indra - To such Lord Śaṅkara, I offer my salutations!

जो कारण के भी परम कारण हैं, (अग्निशिखा समान) अति देदीप्यमान उज्ज्वल और पिङ्गल नेत्रों वाले हैं, सर्पराजों के हार-कुण्डलादि से भूषित हैं तथा ब्रह्मा, विष्णु और इन्द्रादि को भी वर देने वाले हैं, उन श्रीशङ्कर को नमस्कार करता हूँ ।। १ ।।

श्रीमत्प्रसन्न-शशिपन्नग-भूषणाय
शैलेन्द्रजावदन-चुम्बितलोचनाय ।
कैलाशमन्दर-महेन्द्र-निकेतनाय
लोकत्रयार्ति-हरणाय नमः शिवाय ।। २ ।।

2. He who is adorned with the crescent moon and ornaments of snakes, he whose beautiful eyes are kissed by Goddess Pārvatī, He, who though being everywhere and in all, dwells on Mount Kailāśa and in Mahendragiri, He who removes the sorrows and sufferings of the world - To Him, I bow my head in reverence.

शोभायमान एवं निर्मल चन्द्रकला तथा सर्प ही जिनके भूषण हैं, गिरिराजकुमारी अपने मुख से जिनके लोचनों का चुम्बन करती

---

* English Version by the author

हैं, कैलास और महेन्द्रगिरि जिनके निवासस्थान हैं तथा जो त्रिलोकी के दुःख को दूर करने वाले हैं, उन श्रीशङ्कर को नमस्कार करता हूँ ।। २ ।।

पद्मावदात-मणिकुण्डल-गोवृषाय
कृष्णागरुप्रचुर-चन्द्रनचर्चिताय ।
भस्मानुषक्त-विकचोत्पल-मल्लिकाय
नीलाब्जकण्ठसदृशाय नमः शिवाय ।। ३ ।।

3. He whose earrings shine like diamonds! He whose body is smeared with fragrant sandal-wood paste, herbs and ashes; He who wears a crown of lustrous locks on his head; He, whose throat is like a blue lotus - To Him, I pray and surrender!

जो स्वच्छ पद्मरागमणि के कुण्डलों से किरणों की वर्षा करने वाले, अगरु और बहुत से चन्दन से चर्चित तथा भस्म, प्रफुल्लित कमल और जूही से सुशोभित हैं, ऐसे नीलकमल सदृश कण्ठ वाले शिव को नमस्कार है ।। ३ ।।

लम्बत्सपिङ्गल-जटामुकुटोत्कटाय
दंष्ट्राकराल-विकटोत्कट-भैरवाय ।
व्याघ्राजिनाम्बरधराय मनोहराय
त्रैलोक्यनाथ-नमिताय नमः शिवाय ।। ४ ।।

4. He who looks grand, prestigious and handsome, with the crown of long thick hair on the head, with tiger skin wrapped around his hips, He who is adored by all gods as Lord of the three worlds- to such Śiva, I offer my salutations !

लटकती हुई पिङ्गलवर्ण जटाओं के सहित मुकुट धारण करने से जो उत्कट जान पड़ते हैं, तीक्ष्ण दाढ़ो के कारण जो अति विकट और भयानक प्रतीत होते हैं, व्याघ्रचर्म धारण किये हुए हैं , अति मनोहर हैं तथा तीनों लोकों के अधीश्वर भी जिनके चरणों में झुकते हैं, उन श्रीशङ्कर को प्रणाम है ।। ४ ।।

दक्षप्रजापति-महामख-नाशनाय
क्षिप्रं महात्रिपुर-दानव-घातनाय ।

ब्रह्मोर्जितोर्ध्वगकरोटि-निकृन्तनाय
योगाय योगनमिताय नमः शिवाय ।। ५ ।।

5. He who killed the unconquerable Tripurāsur; He who served the fifth head of Lord Brahmā; He who is king of yogis (ascetics) - To Him I pay my salutations and adorations !

दक्षप्रजापति के महायज्ञ को ध्वंस करने वाले, महान् त्रिपुरासुर को शीघ्र मार डालने वाले, दर्पयुक्त ब्रह्मा के ऊर्ध्वमूख पञ्चम शिर का छेदन करने वाले, योगस्वरूप, योग से नमस्कृत शिवको मैं नमस्कार करता हूँ ।। ५ ।।

संसार-सृष्टिघटना-परिवर्तनाय
रक्षः पिशाचगण-सिद्धसमाकुलाय ।
सिद्धोरगग्रह-गणेन्द्र-निषेविताय
शार्दूलचर्मवसनाय नमः शिवाय ।। ६ ।।

6. He who creates and dissolves the Universe in every Kalpa (one cycle from creation to dissolution) He who is always surrounded by sages, seers, ghosts and asuras (demons), He who is worshipped by Indra, nine planets and stars in the solar system of the earth, He who wears the lion skin as loin cloth to Him I adore and salute !

जो कल्प-कला में संसाररचना का परिवर्तन करने वाले हैं । राक्षस, पिशाच और सिद्धगणों से घिरे रहते हैं । सिद्ध, सर्प, ग्रहगण तथा इन्द्रादि से सेवित हैं तथा जो व्याघ्रचर्म धारण किये हुए हैं, उन श्रीशङ्कर को नमस्कार करता हूँ ।। ६ ।। स्तो. र.-२

भस्माङ्गरागकृत-रूपमनोहराय
सौम्यावदातवन-माश्रित-माश्रिताय ।
गौरीकटाक्ष-नयनार्ध-निरीक्षणाय
गोक्षीरधार-धवलाय नमः शिवाय ।। ७ ।।

7. He who looks most sublime and splendid with his body besmeared with sandal-paste and ash, He who is ever calm, quiet, handsome, and youthful; He who is the shelter to the shelter givers, He who is looking to His spouse (Pārvatī-Śakti)

with a loving glance, he whose complexion is milk-white to such Lord Śankara I pray and submit.

भस्मरूपी अङ्गराग से जिन्होंने अपने रूप को अत्यन्त मनोहर बनाया है, जो अति शांत और सुन्दर वन का आश्रय करने वालों के आश्रित हैं, श्रीपार्वतीजी के कटाक्ष की ओर जो बाँकी चितवन से निहार रहे हैं और गोदुग्ध की धारा के समान जिनका श्वेत वर्ण है, उन श्रीशङ्करको मैं नमस्कार करता हूँ।

आदित्य-सोम-वरुणानिल-सेविताय
यज्ञाग्निहोत्र-वर-धूमनिकेतनाय ।
ऋक्सामवेदमुनिभिः स्तुतिसंयुताय
गोपाय गोपनमिताय नमः शिवाय ।। ८ ।।

8. He who is served by the sun, moon, air, water and fire, He to whom sacrifices are offered; he who is praised by all the vedas and great sages throughout the ages, He who is the Master to Bull-Nandi (masculine power), and who rears the cows (devotees who surrender to Him) - To such Mahādeva (God of gods) I respectfully prostrate !

चन्द्र, वरुण और पवन से सेवित हैं, यज्ञ और अग्निहोत्र धूम में जिनका निवास है, ऋक् सामादि वेद और मुनिजन जिनकी स्तुति करता है उन नन्दीश्वर पूजित गौओं का पालन करने वाले महादेवजी को नमस्कार करता हूं, ।। ८ ।।

शिवाष्टकमिदं पुण्यं यः पठेच्छिवसन्निधौ ।
शिवलोकमवाप्रोति शिवेन सह मोदते ।। ९ ।।

9. He who recites the above verses at the feet of Lord Śiva goes to Him and attains eternal bliss!

जो इस पवित्र शिवाष्टक को श्रीमहादेवजी के समीप पढ़ता है, वह शिवलोक को प्राप्त होता है और शङ्करजी के साथ आनन्द प्राप्त करता है ।। ९ ।।

।। इति श्रीमच्छङ्कराचार्यविरचितं शिवाष्टकं सम्पूर्णम् ।।

# श्रीशिवपञ्चाक्षरस्तोत्रम्

## Śrī Śiva Pañcakṣaraṁ Strotram*

नागेन्द्रहाराय त्रिलोचनाय भस्माङ्गरागाय महेश्वराय ।
नित्याय शुद्धाय दिगम्बराय तस्मै 'न' काराय नमः शिवाय ।।१।।

1. He who wears a garland of snakes around His neck, He who has three eyes, He whose body is fragrant with the smearing of ashes and sandal paste, He whose clothes are all directions (digambaram) I offer my, salutations to such an Eternal and Formless Maheśwara! (na)

जिनके कण्ठ में साँपों का हार है, जिनके तीन नेत्र हैं, भस्म ही जिनका अङ्गराग (अनुलेपन) हैं, दिशाऐं ही जिनका वस्त्र हैं, (अर्थात् जो नग्न हैं), उन शुद्ध अविनाशी महेश्वर 'न'कारस्वरूप शिव को नमस्कार है ।। १ ।।

मन्दाकिनी-सलिल-चन्दन-चर्चिताय
नन्दीश्वर-प्रमथनाथ-महेश्वराय ।
मन्दारपुष्प-बहुपुष्प सुपूजिताय तस्मै
'म' काराय नमः शिवाय ।। २ ।।

2. He who is worshipped with the Gaṅgā water and sandal wood-paste, He who is adorned with auk and other flow--, He who is Lord of Nandi (bull), He who is virtuous and primal cause of creation, To Him I offer my salutations! (ma)

गङ्गाजल और चन्दन से जिनकी अर्चा हुई है, मन्दार-पुष्प तथा अन्यान्य कुसुमों से जिनकी सुन्दर पूजा हुई है, उन नन्दी के अधिपति प्रमथगणों के स्वामी महेश्वर 'म'कारस्वरूप शिवको नमस्कार है ।। २ ।।

---

* English version by Author

शिवाय गौरीवदनाब्जवृन्द
सूर्याय दक्षाध्वर-नाशकाय ।
श्रीनीलकण्ठाय वृषध्वजाय तस्मै
शिकाराय नमः शिवाय ।। ३ ।।

3. He who is always busy in the welfare of all, He who sheds the morning rays of the sun to please her consort, Pārvati,. He who destroyed the yajña (sacrifice) of Dakṣa, He who has a flag with the emblem of Nandi bull and Who has blue throat - To Him I offer my salutations! (shi)

जो कल्याणस्वरूप हैं, पार्वती जी के मुखकमल को विकसित (प्रसन्न) करने के लिये जो सूर्यस्वरूप हैं, जो दक्ष के यज्ञ का नाश करने वाले हैं, जिनकी ध्वजा में बैल का चिह्न है, उन शोभाशाली नीलकण्ठ 'शि' कारस्वरूप शिव को नमस्कार है ।। ३ ।।

वसिष्ठ-कुम्भोद्भव-गौतमार्य-मुनीन्द्र देवार्चितशेखराय ।
चन्द्रार्क-वैश्वानर-लोचनाय तस्मै 'व' कराय नमः शिवाय ।।४।।

4. He Who is worshiped by all gods including Indra, saints and seers, like Vaśiṣṭha, Agastya and Gautama, He who has sun, moon and fire as his three eyes -- I offer my prayers to such Lord Śiva! (v)

वसिष्ठ, अगस्त्य और गौतम आदि श्रेष्ठ मुनियों तथा इन्द्र आदि देवताओं ने जिनके मस्तककी पूजा की है, चन्द्रमा, सूर्य और अग्नि जिनके नेत्र हैं, उन 'व' कारस्वरूप शिव को नमस्कार है ।। ४ ।।

यक्षस्वरूपाय जटाधाराय पिनाकहस्ताय सनातनाय ।
दिव्याय देवाय दिगम्बराय तस्मै 'य' काराय नमः शिवाय ।।५।।

5. He who disguised Himself as yakṣa to break the false pride of gods (devatās), He who has locks of hair on His head, He who holds pināka (bow) in one of His hands and is most beautiful and most ancient - I offer my prayers to such Lord Digambar Śiva (ya).

जिन्होंने यक्षरूप धारण किया है, जो जटाधारी हैं, जिनके हाथ में पिनाक है, जो दिव्य सनातन पुरुष हैं, उन दिगम्बर देव 'य' कारस्वरूप शिव को नमस्कार है ।। ५ ।।

पञ्चाक्षरमिदं पुण्यं यः पठेच्छिवसन्निधौ ।
शिवलोकमवाप्नोति शिवेन सह मोदते ।। ६ ।।

6. He who recites above, five verses daily, attains the kingdom of god Śiva and ultimately merges in Him.

जो शिव के समीप इस पवित्र पञ्चाक्षर का पाठ करता है, वह शिवलोक का प्राप्त करता और वहाँ शिवजी के साथ आनन्दित होता है ।। ६ ।।

।। इति शिवपञ्चाक्षरस्तोत्रं सम्पूर्णम् ।।

# रूद्राष्टकम्

## Rūdrāṣṭakam*

नमामीशमीशान-निर्वाणरूपं
विभुं व्यापकं ब्रह्मवेद-स्वरूपम् ।
निजं निर्गुणं निर्विकल्पं निरीहं
चिदाकाशमाकाशवासं भजेऽहम् ।। १ ।।

1. O, Lord Śiva, my salutations and adorations to you! You are omnipresent and omnipotent, controller of all, embodiment of knowledge and truth, steady in your own-self, beyond virtues, illusions, and desires, source of life and intelligence; present like space everywhere and wearing space as your garment! I adore you, worship you and pray to you !

हे ईशान ! मैं मुक्तिस्वरूप, समर्थ सर्वव्यापक, ब्रह्मवेदस्वरूप, निजस्वरूप में स्थित, निर्गुण निर्विकल्प, निरीह, अनन्तज्ञानमय और आकाश के समान सर्वत्र व्याप्त प्रभु को प्रणाम करता हूँ ।। १ ।।

निराकारमोङ्कारमूलं तुरीयं
गिराग्यान-गोतीतमीशं गिरीशम् ।
करालं महाकाल-कालं कृपालं
गुणागारसंसारपारं नतोऽहम् ।। २ ।।

2. O, Dweller in Kailāśa! formless, impartial, merciful and virtuous, creator of the primal sound Aum, beyond three guṇas, master of senses, conqueror of death, (Mahākāla), I revently bow my head at your lotus feet !

जो निराकार हैं, ओङ्काररूप आदिकारण हैं, तुरीय हैं, वाणी, बुद्धि और इन्द्रियों के पहूँच से परे हैं, कैलाशनाथ हैं, पापियों के लिये कराल और भक्तों के हेतु दयाल हैं, महाकाल के भी

* English version by Author

काल हैं, गुणों के आगार और संसार से तारने वाले हैं, उन भगवान् को मैं नमस्कार करता हूँ ।। २ ।।

तुषाराद्रि संकाश गौरं गभीरं
मनोभूत-कोटि-प्रभाश्री-शरीरम् ।
स्फुरन्मौलि-कल्लोलिनी चारु गङ्गा
लसद्भाल-बालेन्दु कण्ठे भुजङ्गा ।। ३ ।।

3. O God, your complexion is as fair and fascinating as snow on the peaks of the Himalayas. You are Beauty incarnate! You shine with the lustre of thousand suns; from your locks flows the celestial holy river Gangā. Your forehead is adorned with the crescent moon, and you wear the garland of snakes.

जो हिमालय के समान श्वेतवर्ण, गम्भीर और करोड़ों कामदेव के समान कान्तिमान शरीर वाले हैं, जिनके मस्तक पर मनोहर गङ्गाजी लहरा रही हैं, भालदेशों में बालचन्द्रमा सुशोभित होते हैं और गले में सर्पों की माला शोभा देती है ।। ३ ।।

चलत्कुण्डलं भ्रू सुनेत्रं विशालं
प्रसन्ननं नीलकण्ठं दयालम् ।
मृगाधीश-चर्माम्बरं मुण्डमालं
प्रियं शङ्करं सर्वनाथं भजामि ।। ४ ।।

4. O Śaṅkara, your Kuṇḍalas (ear-rings) glitter and shake magnificiently. Your eye-brows and eyes are large and most beautiful. Your face wears a bewitching smile. You have a blue throat due to poison swallowed by you. You are benevolent. You wear tiger-skin as loin-cloth and a garland of skulls around your neck. You are dear to all. You are the Supreme Controller of the whole creation. To you, I devotedly pray and surrender !

जिनके कानों में कुण्डल हिल रहे हैं, जिनके नेत्र एवं भृकुटी सुन्दर और विशाल हैं, जिनका मुख प्रसन्न और कण्ठ नील है, जो बड़े ही दयालु हैं, जो बाघ की खालका वस्त्र और मुण्डों की माला पहनते हैं, उन सर्वाधीश्वर प्रियतम शिव का मैं भजन करता हूँ ।। ४ ।।

प्रचण्डं प्रकृष्टं प्रगल्भं परेशं
अखण्डं अजं भानुकोटि-प्रकाशम् ।
त्रयःशूल-निर्मूलनं शूलपाणिं
भजेऽहं भवानीपतिं भावगम्यम् ।। ५ ।।

5. O God, as Rudra, You assume fearful form, As Supreme Being, You are eternal, unborn, lustrous with the light of billions of suns, remover of impurities, accessible to devotees through love and devotion, spouse of Bhavānī, the embodiment of energy (Śakti), I beseech you, I pray to you, I prostrate at your feet !

जो प्रचण्ड, सर्वश्रेष्ठ, प्रगल्भ, परमेश्वर, पूर्ण, अजन्मा, कोटि सूर्य के समान प्रकाशमान, त्रिभुवन के शूलनाशक और हाथ में त्रिशूल धारण करने वाले हैं, उन भावगम्य भवानीपति का मैं भजन करता हूँ ।। ५ ।।

कलातीत-कल्याण-कल्पान्तकारी
सदा सज्जनानन्ददाता पुरारी ।
चिदानन्द-सन्दोह मोहापहारी
प्रसीद प्रसीद प्रभो ! मन्मथारी ।। ६ ।।

6. Benevolent, destroyer of illusions, bestower of happiness on the righteous people, conqueror of demon Tripura and Kāmadeva embodiment of truth, knowledge and bliss, remover of attachment and restlessness of mind. Creator of universes! Be pleased! Be pleased! Hail, Hail to You !

हे प्रभो ! आप कलारहित, कल्याणकारी और कल्प का अन्त करने वाले हैं । आप सर्वदा सत्पुरुषों को आनन्द देते हैं, आपने त्रिपुरासुर का नाश किया था, आप मोहनाशक और ज्ञानानन्दघन परमेश्वर हैं, कामदेव के आप शत्रु हैं, आप मुझपर प्रसन्न हों, प्रसन्न हों ।। ६ ।।

न यावदुमानाथ-पादारविन्दं
भजन्तीह लोके परे वा नराणाम् ।
न तावत्सुखं शान्ति-सन्ताप-नाशं
प्रसीद प्रभो सर्वभूताधिवासं ।। ७ ।।

7. O Śiva, the spouse of Pārvatī (śakti)! Unless people pray to you, they do not get peace in this world or hereafter, their calamities are not removed. You who abide in the hearts of all beings, be pleased and gracious to me! I sincerely offer my prayers and salutations to you !

मनुष्य जबतक उमाकान्त महादेवजी के चरणारविन्दों का भजन नहीं करते, उन्हें इहलोक या परलोक में कभी सुख और शान्ति की प्राप्ति नहीं होती और न उनका सन्ताप ही दूर होता है । हे समस्त भूतों के निवासस्थान शिव ! आप मुझपर प्रसन्न हो ॥ ७ ॥

न जानामि योगं जपं नैव पूजां
नतोऽहं सदा सर्वदा शंभु तुभ्यम् ।
जरा जन्म दुःखौघ तातप्यमानं
प्रभो पाहि आपान्नमामीश शम्भो ॥ ८ ॥

8. I do not know Yoga, Japa or Pūjā (methods of meditation, repetition of name or worship). I ever offer my admirations and adorations to you! Pray protect me from all troubles from birth to old age! O my God, I pray to you in all sincerity and humility !

हे प्रभो ! हे शम्भो ! हे ईश ! मैं योग, जप और पूजा कुछ भी नहीं जानता, हे शम्भो ! मैं सदा-सर्वदा आपको नमस्कार करता हूँ । जरा, जन्म और दुःखसमूह से सन्तप्त होते हुए मुझ दुःखी की दुःख से आप रक्षा कीजिये ॥ ८ ॥

रुद्राष्टकमिदं प्रोक्तं विप्रेण हरतुष्टये ।
ये पठन्ति नरा भक्त्या तेषां शम्भुः प्रसीदति ॥ ९ ॥

Devoted repetition of this Rūdrāṣṭakam will immensely please Lord Śambhu !

जो मनुष्य भगवान् शङ्कर की तुष्टि के लिए ब्राह्मण द्वारा कहे हुए इस रुद्राष्टक का भक्तिपूर्वक पाठ करते हैं, उन पर शङ्करजी प्रसन्न होते हैं ॥ ९ ॥

॥ इति श्रीगोस्वामि-तुलसीदासकृतं रुद्राष्टकं सम्पूर्णम् ॥

# शिव आरती

## Śiva Ārati*

ॐ जय गंगाधर हर शिव जय गिरिजाधीश, शिव जय
त्वं मां पालय नित्यं (२) कृपया जगदीश,
हर हर हर महादेव
कैलासे गिरिशिखरे कल्पद्रुमविपिने, शिव कल्पद्रुमविपिने
गुंजति मधुकर पुंजे (२) कुञ्जवने गहने,
कोकिल कूजति खेलति हंसावलि ललितां शिव हंसा...
रचयति कला कलापं (२) नृत्यंति मुदसहिता ।।
ॐ हर....(१)

1. O, Lord Śaṅkara, Gaṅgādhara, spouse of Pārvati (Śakti) protect me!

On the mount Kailāśa, covered with snow and ice and down below in the valley green kalpa trees are growing in cluster, black *bhramar* are moving from one flower to another with their buzzing sound, and the birds are singing sweet songs, swans are dancing in groups in the cool moon light-there resides Lord Śaṅkara with His spouse, Pārvati (Śakti)!

तस्मिल्ललितसुदेशे शाला मणि-रचिता, शिव शाला.....
तन्मध्ये हरनिकटे (२) गौरी मुद सहिता,
क्रीड़ां रचयिति भूषां रंजित निजमीशं शिव रंजित....
इन्द्रादिक सुरसेवित (२) प्रणमति ते शीर्षम् ।।
ॐ हर....(२)

2. In such a heavenly abode and fragrant atmosphere, most beautiful, Pārvatī nicely dressed and smiling, is sitting besides her Master Lord Śaṅkara to please him.

---

* English version by Author

विवुधबधूबहु नृत्यति हृदये मुदसहिता, शिव हृदये
किन्नरगानं कुरुते (२) सप्तस्वरसहिता,
धिनकत थे थे धिनकत मृदंग वादयते शिव मृदंग
क्वण-क्वण ललिता वेणु (२) मधुरं नादयते ।।
ॐ हर....(३)

3. There the wives of gods are dancing happily - the divine musicians are singing melodious songs in all seven tunes, big drums (mṛdangas) are being beaten, an enchanting tune is being played on Vīṇā.

रुणु रुणु चरणे रचयति नूपुरमुज्ज्वलितं, शिव नूपुर
चक्रावर्ते भ्रमयति (२) कुरुते तां धिक् ताम्
तां तां लुपचुप तालं नादयते, शिव तालं,
अंगुष्ठागुलिनादं (२) लास्यकतां कुरुते ।।
ॐ हर....(४)

4. The wives of gods are going round as if dancing. Nūpuras (pajeb) are trinkling in their feet. The Lord is directing the performance of musicians and dancers; the toes and fingers of ladies are making peculiar movements and sounds.

कर्पूरद्युति गौरं पंचाननसहितं शिव पंचानन...
त्रिनयन शशिरधर मौलि (२) विषधरकण्ठयुतम्
सुन्दरजटा कलापं पावकयुत भालं, शिव पावक...
डमरू त्रिशूल पिनाकं (२) करधृतनृकपालं ।।
ॐ हर....(५)

5. Lord Śiva is the most handsome, ever youthful and is as white as camphor; He has five faces, three eyes (on front face)' waving locks and is holding a drum, an axe, a skull and a pināka in his hands and wears a garland of snakes, and crescent moon on his forehead.

शंख निनादं कृत्वा झल्लरि नादयते, शिव झल्लरि ....।
नीराजयते ब्रह्मा (२) वेदऋचां पठते
इति मृदुचरण सरोजं हृत्कमले धृत्वा शिव हृत्कमले....
अवलोकयति महेशं (२) ईशं अभिनत्वा ।।
ॐ हर....।। ६ ।।

6. Lord Brahmā worships Śiva by blowing the conch (Śankha) and by playing on jhalari, by reciting verses from the vedas and by meditating on His lotus feet in his heart and by losing himself in the ecstasy of devotion !

रुण्डैः रचयति मालां पन्नगमुपवितं, शिव पन्नग मुप वितं...
वाम विभागे गिरिजा (२) रूपमतिललितम् ।
सुन्दर सकल शरीरे कृतभस्माभरणं, शिव कृत....।
इति वृषभध्वजरूपं, (२) तापत्रय हरणं ।।
ॐ हर...।।७।।

7. He has skull garland and a yajñopavīt (sacred thread) made of snakes. On His left side is sitting the most beautiful Goddess Pārvatī. His body is smeared by ashes. His flag bears the emblem of Nandi bull. He removes all the three kinds of calamities (dośa, pāpa, etc.).

ध्यानं आरति समये हृदये इति कृत्वा शिव हृदये...।
रामं त्रिजटानाथ (२) ईशम् अभिनत्वा,
संगीत मेवं प्रतिदिन पठनं यः कुरुते, शिव पठनं....
शिव सायुज्यं गच्छति (२) भक्त्या यः श्रृणुते ।।
ॐ हर..... ।।८।।

Any devotee who daily recites these verses of ārati with devotion and faith meditating on Lord Rāma in his heart, will receive the blessing of Lord Śiva.

# ॐ शांति
# AUM ŚANTI

ॐ द्यौः शान्तिरन्तरिक्षः ं शान्तिः पृथ्वी शान्तिरापः शान्तिः औषधयः शान्तिः । वनस्पतयः शान्तिर्विश्वे देवाः शान्तिः ब्रह्म शान्तिः सर्वः ं शान्तिः शान्तिरेव शान्तिः सामा शान्तिरेधि ।। ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॐ ।।

English meanings :

May peace be to all constellations!
May peace be in atmosphere, exosphere,
in sky and space!
May peace be on earth!
May peace be on the seas, rivers, lakes!
May peace be on the vegetations, herbs, bushes, trees!
May all gods and environs be peaceful!
May peace be on the worldly objects!
May peace be on the whole Cosmos!

(Yajurvada)

प्रकाशयुक्त समस्त पदार्थों को शान्ति दें, एवं दोनों लोकों के मध्य के आकाश को शान्ति प्रदान करें। पृथ्वी को शान्ति प्रदान करें। फल एवं प्राण निरूपद्रव शान्तिदायी हों, समस्त औषधियाँ स्वास्थ्य एवं शान्ति को प्रदान करें । समस्त वनस्पति शान्तिकारक हों। उपद्रवनिवारक परमेश्वर शान्ति प्रदान करें, संसार की सम्पूर्ण वस्तु को शान्ति प्रदान करें। वह शान्ति समस्त लोगों के लिए प्राप्त होवे, हे ईश्वर !अपने कृपा कटाक्ष से जिस स्थान से आप सम्यक् चेष्टा करते हैं, उससे हमको भयरहित कीजिये हमारी प्रजाओं और हमारे पशुधन की भी रक्षा करें।

ŚAIVISM (Śiva-Śakti cult) is the religion of yore dating back to prehistoric times of Indian civilisation. It is glorified in all Hindu scriptures, Vedas, Upaniṣads, Purāṇas, Āgamas and the like, which constitute some of the oldest documents of Indian religion. Taking this theme, the author has written 130 paragraphs of glory and adoration of Śiva and 30 paragraphs of devotional prayer. These are original, elevating, thoughtful and written in English with Hindi version. Adoration of Śakti is quoted from celebrated ancient texts. These remind man of his unseverable link with divine Father-mother, whose dynamic energy enlightens and motivates human brain centre. Prayer gives right understanding, leading to right action, resulting in material, mental and spiritual benefits and guarding against pitfalls in life.

To this is added some selected verses of laudation and prayer from sacred scriptures and the excellences in master pieces of a few famous and momentous *stotras* (devotional poems) from well-known devotee-poets, with their English and Hindi versions, which is a unique feature of the book.

All this makes it a daily prayer book for all, for attaining peace, prosperity, protection and perfection. The foreword is contributed by the famous writer and philosopher, late Shri M.P.Pandit, the then President of the Mother's Service Society and Vice-President of the World Union International. ●

SRIKRISHNA DAS (born 27-8-1913) was educated in Ambala & Lahore. He has been a keen student of religion and occult sciences since his early age. For many years he remained Secre-tary of the Divine Life Society of Rishikesh at Ambala City. He had the unique privilege of meeting and talking to several world famous saints, seers and yogins who imparted him valuable spiritual hints.

His first book about 'Ills of intoxicants' was published when he was only 17. Twice he won awards in All India Essay Competitions. He is widely travelled and a famous prolific creative writer. His [illegible] highly acclaimed and reviewed in national dailies and magazines. Religio-philosophical contents of great value and [illegible] exuberantly echoed in his works. He figures in Who's Who of Indian Writers published by Sahitya Academy and in other world Directories of men of letters and achievement. ●

CSUGCKL
Q2:417 1
19850
Acc.No: 19850

ISBN 81-7076-100-2

Price : Rs. 100.00